Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

►B ►C1 **ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/413/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,**

της 26ης Ιουλίου 2010,

για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ ◄

(ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►M1	Απόφαση 2010/644/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010	L 281	81	27.10.2010
►M2	Απόφαση 2011/299/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 2011	L 136	65	24.5.2011
►M3	Απόφαση 2011/783/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2011	L 319	71	2.12.2011
►M4	Απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Ιανουαρίου 2012	L 19	22	24.1.2012
►M5	Απόφαση 2012/152/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 2012	L 77	18	16.3.2012
►M6	Απόφαση 2012/169/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 2012	L 87	90	24.3.2012
►M7	Απόφαση 2012/205/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2012	L 110	35	24.4.2012
►M8	Απόφαση 2012/457/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 2012	L 208	18	3.8.2012
►M9	Απόφαση 2012/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2012	L 282	58	16.10.2012
►M10	Απόφαση 2012/687/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2012	L 307	82	7.11.2012
►M11	Απόφαση 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 2012	L 356	71	22.12.2012
►M12	Απόφαση 2013/270/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2013	L 156	10	8.6.2013
►M13	Απόφαση 2013/497/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 10ης Οκτωβρίου 2013	L 272	46	12.10.2013
►M14	Απόφαση 2013/661/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Νοεμβρίου 2013	L 306	18	16.11.2013
►M15	Απόφαση 2013/685/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2013	L 316	46	27.11.2013
►M16	Απόφαση 2014/21/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 2014	L 15	22	20.1.2014
►M17	Απόφαση 2014/222/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 16ης Απριλίου 2014	L 119	65	23.4.2014
►M18	Απόφαση 2014/480/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 21ης Ιουλίου 2014	L 215	4	21.7.2014
►M19	Αποφαση 2014/776/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλιου της 7ης Νοεμβρίου 2014	L 325	19	8.11.2014
►M20	Απόφαση 2014/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2014	L 338	1	25.11.2014
►M21	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/236 του Συμβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 2015	L 39	18	14.2.2015
►M22	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/556 του Συμβουλίου της 7ης Απριλίου 2015	L 92	101	8.4.2015
►M23	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1008 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2015	L 161	19	26.6.2015
►M24	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1050 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 2015	L 170	2	1.7.2015
►M25	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1099 του Συμβουλίου της 7ης Ιουλίου 2015	L 180	4	8.7.2015
►M26	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1130 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 2015	L 184	18	11.7.2015
►M27	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1148 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 2015	L 186	2	14.7.2015
►M28	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1336 του Συμβουλίου της 31ης Ιουλίου 2015	L 206	66	1.8.2015

►**M29**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1337 του Συμβουλίου της 31ης Ιουλίου 2015	L 206	68	1.8.2015
►**M30**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1863 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2015	L 274	174	18.10.2015
►**M31**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2216 του Συμβουλίου της 30ής Νοεμβρίου 2015	L 314	58	1.12.2015
►**M32**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/35 του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 2016	L 10	15	15.1.2016
►**M33**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/36 του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 2016	L 10	17	15.1.2016
►**M34**	Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/78 του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2016	L 16	25	23.1.2016
►**M35**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/609 του Συμβουλίου της 18ης Απριλίου 2016	L 104	19	20.4.2016
►**M36**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/83 του Συμβουλίου της 16ης Ιανουαρίου 2017	L 12	92	17.1.2017
►**M37**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/974 του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2017	L 146	143	9.6.2017
►**M38**	Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1127 του Συμβουλίου της 23ας Ιουνίου 2017	L 163	16	24.6.2017
►**M39**	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/833 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 2018	L 140	87	6.6.2018

Διορθώνεται από:

►**C1**	Διορθωτικό ΕΕ L 197 της 29.7.2010, σ. 19 (2010/413/ΚΕΠΠΑ)
►**C2**	Διορθωτικό ΕΕ L 164 της 24.6.2011, σ. 19 (2011/299/ΚΕΠΠΑ)
►**C3**	Διορθωτικό ΕΕ L 31 της 3.2.2012, σ. 7 (2012/35/ΚΕΠΠΑ)
►**C4**	Διορθωτικό ΕΕ L 41 της 12.2.2013, σ. 13 (2012/457/ΚΕΠΠΑ)
►**C5**	Διορθωτικό ΕΕ L 268 της 10.10.2013, σ. 19 (2012/829/ΚΕΠΠΑ)

Η παρουσίαση του παρόντος ενοποιημένου κειμένου λαμβάνει υπόψη τις αποφάσεις των δικαστηρίων της ΕΕ όσον αφορά τις καταχωρίσεις στον κατάλογο κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων.

▼B

▼C1

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/413/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

της 26ης Ιουλίου 2010,

για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΙ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή για χρησιμοποίηση στο Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν ή προς όφελός του των ακόλουθων ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών, καθώς και λογισμικού, από υπηκόους κρατών μελών ή μέσω του εδάφους κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφός τους είτε όχι:

α) ειδών, υλικών, εξοπλισμών, αγαθών και τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών και του Καθεστώτος Ελέγχου Τεχνολογίας Πυραύλων·

β) πρόσθετων ειδών, υλικών, εξοπλισμών, αγαθών και τεχνολογιών που καθορίζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή και ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες σχετικές με εμπλουτισμό, επανακατεργασία ή βαρύ ύδωρ ή στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων·

▼M6

γ) οπλισμού και συναφών υλικών παντός τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμών, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού και των ανταλλακτικών του εν λόγω οπλισμού και συναφών υλικών. Η απαγόρευση αυτή δεν ισχύει για τα μη πολεμικά οχήματα τα οποία κατασκευάσθηκαν ή συναρμολογήθηκαν με υλικά για να παρέχουν αντιβαλλιστική προστασία και τα οποία χρησιμεύουν μόνο για την προστασία του προσωπικού της ΕΕ και των κρατών μελών της εντός του Ιράν·

▼B

δ) ορισμένων άλλων αγαθών και τεχνολογιών που ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες σχετικές με εμπλουτισμό, επανακατεργασία ή βαρύ ύδωρ ή στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων ή τέλος στην επιδίωξη δραστηριοτήτων σε άλλους τομείς για τους οποίους ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους θεωρεί σημαντικούς. Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης·

▼M4

ε) άλλων αγαθών διπλής χρήσης και τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης ([1]) και που δεν καλύπτονται από το σημείο α) εκτός ορισμένων ειδών της κατηγορίας 5 - Μέρος 1 και της κατηγορίας 5 - Μέρος 2 του Παραρτήματος Ι του ανωτέρω κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1.

▼M30

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στην άμεση ή έμμεση μεταβίβαση προς το Ιράν, ή για τη χρήση εντός αυτού ή προς όφελος αυτού, διά του εδάφους των κρατών μελών, ειδών αναφερομένων στην παράγραφο 2 στοιχείο γ), υποπαράγραφο 1 του παραρτήματος Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος.

▼B

3. Απαγορεύεται επίσης:

α) η παροχή τεχνολογικής συνδρομής ή κατάρτισης, επενδύσεων ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σε σχέση με είδη, υλικά, εξοπλισμούς, προϊόντα και τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1, καθώς και σε σχέση με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των ανωτέρω ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός του Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν·

β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής σε σχέση με είδη και τεχνολογία που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην οποία συμπεριλαμβάνονται ειδικότερα η μη επιστρεπτέα βοήθεια, τα δάνεια και η ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των ανωτέρω ειδών και τεχνολογιών ή για την προμήθεια συναφούς τεχνικής κατάρτισης, υπηρεσιών ή συνδρομής, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός του Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν·

γ) η εν επιγνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη της απαγόρευσης που προβλέπεται στα σημεία α) και β).

4. Απαγορεύεται επίσης η προμήθεια από το Ιράν ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφος του Ιράν είτε όχι.

Άρθρο 2

1. Η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή προς χρήση από το Ιράν ή προς όφελός του, από υπηκόους κρατών μελών ή διά του εδάφους κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό δικαιοδοσία τους, ειδών, υλικών εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών, καθώς και λογισμικού, που δεν καλύπτονται από το άρθρο 1 και ενδέχεται να συμβάλλουν σε σχετικές με εμπλουτισμό, επανακατεργασία ή βαρύ ύδωρ δραστηριότητες ή στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη δραστηριοτήτων που αφορούν άλλα θέματα για τα οποία ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή έχει χαρακτηρίσει σημαντικά, θα υπόκειται σε κατά περίπτωση χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθορίσει τα σχετικά είδη που θα καλύπτονται από τη διάταξη αυτή.

2. Η παροχή:

α) τεχνολογικής συνδρομής ή κατάρτισης, επενδύσεων ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σε σχέση με είδη, υλικά, εξοπλισμούς, προϊόντα και τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1, καθώς και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των ειδών αυτών, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν,

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής σε σχέση με είδη και τεχνολογία που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην οποία συγκαταλέγονται ειδικότερα η μη επιστρεπτέα βοήθεια, τα δάνεια και η ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των ειδών αυτών ή για την προμήθεια συναφούς τεχνικής κατάρτισης, υπηρεσιών ή συνδρομής, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός του

▼B

Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν, υπόκεινται επίσης σε χορήγηση άδειας της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους εξαγωγής.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δεν χορηγούν άδεια για παροχές, πωλήσεις ή μεταβιβάσεις ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εάν κρίνουν ότι οι εν λόγω πωλήσεις, παροχές, μεταβιβάσεις ή εξαγωγές ή η παροχή των σχετικών υπηρεσιών θα συμβάλουν στις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 3

1. Τα επιβαλλόμενα από το άρθρο 1, παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) και παράγραφος 3 μέτρα δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που η επιτροπή κρίνει εκ των προτέρων και κατά περίπτωση ότι η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η παροχή αυτών των ειδών ή αυτής της συνδρομής ασφαλώς δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών από το Ιράν προς ενίσχυση των πυρηνικών του δραστηριοτήτων, ικανών να συντελέσουν στη διάδοση, καθώς και στην ανάπτυξη των φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων όταν τα εν προκειμένω είδη ή η συνδρομή προορίζονται για επισιτιστικούς, γεωργικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς, εφόσον:

α) οι συμβάσεις προμήθειας των εν προκειμένω ειδών ή συνδρομής περιλαμβάνουν τις δέουσες εγγυήσεις τελικού χρήστη και

β) το Ιράν έχει δεσμευθεί να μη χρησιμοποιήσει τα είδη αυτά σε πυρηνικές δραστηριότητες ικανές να συντελέσουν στην διάδοση, καθώς και στην ανάπτυξη των φορέων πυρηνικών όπλων.

2. Τα επιβαλλόμενα από το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ε) και παράγραφος 3 μέτρα δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους κρίνει εκ των προτέρων και κατά περίπτωση ότι η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η παροχή αυτών των ειδών ή αυτής της συνδρομής ασφαλώς δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών από το Ιράν προς ενίσχυση των πυρηνικών του δραστηριοτήτων, ικανών να συντελέσουν στην διάδοση καθώς και στην ανάπτυξη των φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων όταν τα εν προκειμένω είδη ή συνδρομή προορίζονται για ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς, εφόσον:

α) οι συμβάσεις προμήθειας των εν προκειμένω ειδών ή συνδρομής περιλαμβάνουν τις δέουσες εγγυήσεις τελικού χρήστη και

β) το Ιράν έχει δεσμευθεί να μη χρησιμοποιήσει τα είδη αυτά σε πυρηνικές δραστηριότητες ικανές να συντελέσουν στη διάδοση, καθώς και στην ανάπτυξη των φορέων πυρηνικών όπλων.

Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη για κάθε απορριφθείσα εξαίρεση.

▼M4

Άρθρο 3α

1. Απαγορεύεται η εισαγωγή, η αγορά ή η μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών.

Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης.

2. Απαγορεύεται η παροχή, αμέσως ή εμμέσως, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων και των προθεσμιακών συμβάσεων, και ασφάλισης και αντασφάλισης, που σχετίζονται με εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών.

▼**M4**

Άρθρο 3β

1. Απαγορεύεται η εισαγωγή, η αγορά ή η μεταφορά ιρανικών πετροχημικών προϊόντων.

Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης.

2. Απαγορεύεται η παροχή, αμέσως ή εμμέσως, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, ασφάλισης και αντασφάλισης, που σχετίζονται με εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά ιρανικών πετροχημικών προϊόντων.

Άρθρο 3γ

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3α δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 1.7.2012, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή συμβάσεων που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, οι οποίες πρόκειται να συναφθούν και να εκτελεσθούν το αργότερο την 1η Ιουλίου 2012.

2. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3α δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων προβλεπομένων σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή σε συμβάσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων όταν η προμήθεια ιρανικού αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών ή το προιόν της προμηθείας τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών τα οποία αφορούν συμβάσεις συναφθείσες πρίν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 σε πρόσωπα ή σε οντότητες που βρίσκονται στα εδάφη των κρατών μελών ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία τους, όταν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς τέτοιες επιστροφές.

Άρθρο 3δ

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3β δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 1.5.2012, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή συμβάσεων που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, οι οποίες πρόκειται να συναφθούν και να εκτελεσθούν το αργότερο την 1η Μαΐου 2012.

2. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3β δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων που προβλέπονται σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή σε συμβάσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων όταν η προμήθεια πετροχημικών προϊόντων, ή του προϊόντος της προμηθείας των προϊόντων αυτών, γίνεται για την επιστροφή ποσών τα οποία οφείλονται στο πλαίσιο συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν τις 23 Ιανουαρίου 2012 σε πρόσωπα ή σε οντότητες που βρίσκονται στα εδάφη των κρατών μελών ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία τους, όταν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς τέτοιες επιστροφές.

▼**M9**

Άρθρο 3ε

1. Απαγορεύεται η εισαγωγή, η αγορά ή η μεταφορά ιρανικού φυσικού αερίου.

Η Ένωση λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε να προσδιορίσει τα σχετικά είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Απαγορεύεται η παροχή άμεσης ή έμμεσης χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής ενίσχυσης, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και οι υπηρεσίες ασφάλισης και αντασφάλισης και οι συναφείς υπηρεσίες διαμεσολάβησης σε σχέση με την εισαγωγή, την αγορά ή τη μεταφορά ιρανικού φυσικού αερίου.

▼M9

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την εκτέλεση συμβάσεων παράδοσης φυσικού αερίου κράτους άλλου από το Ιράν σε κράτος μέλος της ΕΕ.

▼B

Άρθρο 4

1. Απαγορεύονται η πώληση, η προμήθεια ή η μεταβίβαση βασικού εξοπλισμού και τεχνολογίας από υπηκόους των κρατών μελών, ή από το έδαφος των κρατών μελών, ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό τη δικαιοδοσία τους, είτε προέρχονται από τα κράτη μέλη είτε όχι, εφόσον προορίζονται για τους ακόλουθους νευραλγικούς κλάδους του πετρελαίου και του φυσικού αερίου του Ιράν ή για ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους κλάδους αυτούς εκτός Ιράν:

α) διύλιση,

β) υγροποιημένο φυσικό αέριο,

γ) έρευνα,

δ) παραγωγή.

Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης.

2. Απαγορεύεται η παροχή των κατωτέρω, εφ' όσον προορίζονται για επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στους νευραλγικούς κλάδους της ιρανικής βιομηχανίας πετρελαίου και αερίου που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους κλάδους αυτούς εκτός Ιράν:

α) τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης και άλλων υπηρεσιών σχετικών με βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1,

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οιαδήποτε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού και τεχνολογίας που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης.

3. Απαγορεύεται η εν επιγνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2.

▼M4

Άρθρο 4α

1. Απαγορεύονται η πώληση, η προμήθεια ή η μεταβίβαση βασικού εξοπλισμού και τεχνολογίας από υπηκόους των κρατών μελών, ή από τα εδάφη των κρατών μελών, ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό τη δικαιοδοσία τους, για την πετροχημική βιομηχανία του Ιράν ή για ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που ασχολούνται με αυτή τη δραστηριότητα εκτός Ιράν είτε προέρχονται από τα κράτη μέλη είτε όχι.

Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης.

▼**M4**

2. Απαγορεύεται η παροχή των κατωτέρω σε επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στην ιρανική πετροχημική βιομηχανία ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που ασχολούνται με αυτή τη δραστηριότητα εκτός του Ιράν:

α) τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης και άλλων υπηρεσιών σχετικών με βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1,

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οιαδήποτε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού και τεχνολογίας που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1, ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης·

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2.

▼**M9**

Άρθρο 4β

1. Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεν θίγει την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, υποχρέωσης σχετιζόμενης με την παράδοση αγαθών που προβλέπεται σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 26 Ιουλίου 2010ή τις 16 Οκτωβρίου 2012.

2. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, υποχρέωσης που απορρέει από συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 26 Ιουλίου 2010 ή τις 16 Οκτωβρίου 2012 και σχετίζονται με επενδύσεις που έχουν πραγματοποιηθεί στο Ιράν πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες από επιχειρήσεις εγκατεστημένες στα κράτη μέλη.

3. Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4α παράγραφος 1 δεν θίγει την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, υποχρέωσης σχετιζόμενης με την παράδοση αγαθών που προβλέπεται σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή τις 16 Οκτωβρίου 2012.

4. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4α δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 16 Απριλίου 2013, υποχρέωσης που απορρέει από συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή τις 16 Οκτωβρίου 2012 και σχετίζονται με επενδύσεις που έχουν πραγματοποιηθεί στο Ιράν πριν από τις εν λόγω ημερομηνίες από επιχειρήσεις εγκατεστημένες στα κράτη μέλη.

5. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων αναφερόμενων στο άρθρο 3γ παράγραφος 2, εφόσον οι εν λόγω υποχρεώσεις πηγάζουν από συμβάσεις υπηρεσιών ή από συμπληρωματικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεσή τους και η εκτέλεση των εν λόγω υποχρεώσεων έχει εκ των προτέρων επιτραπεί από το οικείο κράτος μέλος .Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει έγκριση.

6. Οι παράγραφοι 3 και 4 δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων αναφερόμενων στο άρθρο 3δ παράγραφος 2, εφόσον οι εν λόγω υποχρεώσεις πηγάζουν από συμβάσεις υπηρεσιών ή από συμπληρωματικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεσή τους και η εκτέλεση των εν λόγω υποχρεώσεων έχει εκ των προτέρων επιτραπεί από το οικείο κράτος μέλος .Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει έγκριση.

▼**M4**

Άρθρο 4γ

Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πώληση, αγορά, μεταφορά ή διαμεσολάβηση με αντικείμενο τον χρυσό και τα πολύτιμα μέταλλα και τα διαμάντια προς, από ή για λογαριασμό της κυβέρνησης του Ιράν, τους δημόσιους φορείς, τις επιχειρήσεις και τους οργανισμούς του, της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, καθώς και προς, από ή για λογαριασμό προσώπων και οντοτήτων που δρουν εκ μέρους τους ή υπό την εποπτεία τους, ή οντοτήτων που ανήκουν στην κυριότητά τους ή ελέγχονται από αυτούς.

Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα σχετικά είδη που θα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας διάταξης.

Άρθρο 4δ

Απαγορεύεται η παράδοση ιρανικών ταξιδιωτικών επιταγών και κερμάτων νέας έκδοσης ή κοπής ή μη εκδοθέντων στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή για λογαριασμό της.

▼**M9**

Άρθρο 4ε

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά στο Ιράν, από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών υπό τη δικαιοδοσία τους, γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων, όπως αλουμινίου και χάλυβα, δυνάμενων να χρησιμεύσουν σε βιομηχανίες, υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης ή που σχετίζονται με το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα και το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν, είτε τα είδη αυτά προέρχονται από το έδαφος των κρατών μελών είτε όχι.

Η Ένωση λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε να προσδιορίσει τα σχετικά είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Απαγορεύεται επίσης:

α) η παροχή στο Ιράν τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης και άλλων υπηρεσιών σχετικών με τα είδη που αναφέρονται στην παράγραφο 1,

β) η παροχή στο Ιράν χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οιαδήποτε πώληση, προμήθεια ή μεταφορά ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης.

3. Απαγορεύεται η, εν γνώσει ή εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως σκοπό ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση της απαγόρευσης που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 4στ

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4α δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 16 Οκτωβρίου 2012 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

Άρθρο 4ζ

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά βασικού ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας για τη ναυπήγηση, τη συντήρηση ή την ανακαίνιση πλοίων στο Ιράν ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις δραστηριοποιούμενες στον τομέα αυτό από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών υπό τη δικαιοδοσία τους, είτε τα είδη αυτά προέρχονται από το έδαφος των κρατών μελών είτε όχι.

▼**M9**

Η Ένωση λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε να προσδιορίσει τα οικεία είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την προμήθεια βασικού ναυτικού εξοπλισμού και τεχνολογίας σε σκάφος που δεν είναι ιρανικής ιδιοκτησίας ή υπό ιρανικό έλεγχο και έχει αναγκασθεί να ελλιμενισθεί σε ιρανικό λιμένα ή στα ιρανικά χωρικά ύδατα λόγω ανωτέρας βίας.

3. Απαγορεύεται επίσης:

α) η παροχή στο Ιράν τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης και άλλων υπηρεσιών σχετικών με τα είδη που αναφέρονται στην παράγραφο 1,

β) η παροχή στο Ιράν χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οιαδήποτε πώληση, προμήθεια ή μεταφορά ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης.

4. Απαγορεύεται η, εν γνώσει ή εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως σκοπό ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση της απαγόρευσης που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 3.

Άρθρο 4η

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4ζ δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 15 Φεβρουαρίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 16 Οκτωβρίου 2012 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

Άρθρο 4θ

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά στο Ιράν, από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με τη χρήση σκαφών ή αεροσκαφών υπό τη δικαιοδοσία τους, λογισμικού ολοκλήρωσης βιομηχανικών διαδικασιών δυνάμενου να χρησιμεύσει σε βιομηχανίες υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης ή που σχετίζεται με το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα και το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν, είτε τα είδη αυτά προέρχονται από το έδαφος κρατών μελών είτε όχι.

Η Ένωση λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε να προσδιορίσει τα είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Απαγορεύεται επίσης:

α) η παροχή στο Ιράν τεχνικής βοήθειας ή εκπαίδευσης και άλλων υπηρεσιών σχετικών με τα είδη που αναφέρονται στην παράγραφο 1,

β) η παροχή στο Ιράν χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για οιαδήποτε πώληση, προμήθεια ή μεταφορά ειδών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης.

3. Απαγορεύεται η, εν γνώσει ή εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως σκοπό ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 4ι

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4θ δεν θίγουν την εκτέλεση, έως τις 15 Ιανουαρίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 16 Οκτωβρίου 2012 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

▼B

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Άρθρο 5

Απαγορεύονται οι επενδύσεις στο έδαφος το ευρισκόμενο υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών από το Ιράν, τους υπηκόους του ή από οντότητες που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή υπάγονται στη δικαιοδοσία του ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή από οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, στα πλαίσια οιασδήποτε εμπορικής δραστηριότητας που περιλαμβάνει την εξόρυξη ουρανίου, την παραγωγή ή τη χρησιμοποίηση πυρηνικών υλικών και τεχνολογιών και ειδικότερα δραστηριότητες εμπλουτισμού και επανακατεργασίας ουρανίου, όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με το βαρύ ύδωρ ή τις τεχνολογίες που σχετίζονται με βαλλιστικούς πυραύλους δυνάμενους να φέρουν πυρηνικά όπλα. Η Ένωση λαμβάνει τα προσήκοντα μέτρα για να καθοριστούν τα είδη που θα εμπίπτουν στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 6

Απαγορεύονται τα ακόλουθα:

α) η χορήγηση χρηματικών δανείων ή πιστώσεων σε επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στους κλάδους της ιρανικής βιομηχανίας πετρελαίου και φυσικού αερίου που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται σε αυτούς τους κλάδους εκτός Ιράν·

β) η απόκτηση ή διεύρυνση της συμμετοχής σε επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στους κλάδους της ιρανικής βιομηχανίας πετρελαίου και φυσικού αερίου που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται σε αυτούς τους κλάδους εκτός Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πλήρους κυριότητας των επιχειρήσεων αυτών και της απόκτησης μετοχών και αξιογράφων συμμετοχικής φύσης·

γ) η δημιουργία κοινοπραξιών με επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, καθώς και με οιαδήποτε θυγατρική ή συνδεόμενη επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχό τους.

▼M4

Άρθρο 6α

Απαγορεύονται τα ακόλουθα:

α) η παροχή χρηματικών δανείων ή πιστώσεων σε επιχειρήσεις του Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στην ιρανική πετροχημική βιομηχανία ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που ασχολούνται με αυτή τη βιομηχανική δραστηριότητα εκτός του Ιράν,

β) η απόκτηση ή διεύρυνση της συμμετοχής σε επιχειρήσεις στο Ιράν οι οποίες δραστηριοποιούνται στην ιρανική πετροχημική βιομηχανία ή σε ιρανικές ή ιρανικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις που ασχολούνται με αυτή τη βιομηχανική δραστηριότητα εκτός Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πλήρους κυριότητας των επιχειρήσεων αυτών και της απόκτησης μετοχών και αξιογράφων συμμετοχικής φύσης,

γ) η δημιουργία κοινοπραξιών με επιχειρήσεις στο Ιράν που δραστηριοποιούνται στην ιρανική πετροχημική βιομηχανία, καθώς και με οποιαδήποτε θυγατρική ή συνδεόμενη επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχό τους.

▼M4

Άρθρο 7

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 στοιχεία α) και β), αντιστοίχως:

i) ισχύουν με την επιφύλαξη της εκτέλεσης υποχρέωσης που απορρέει από συμβάσεις ή συμφωνίες συναφθείσες πριν από τις 26 Ιουλίου 2010,

ii) δεν εμποδίζουν την παράταση μιας συμμετοχής, εφόσον αυτή αποτελεί υποχρέωση στο πλαίσιο συμφωνίας συναφθείσας πριν από τις 26 Ιουλίου 2010.

2. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6α στοιχεία α) και β), αντιστοίχως:

i) δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρέωσης που απορρέει από συμβάσεις ή συμφωνίες που έχουν συναφθεί με συγκεκριμένη επιχείρηση πριν από την 23 Ιανουαρίου 2012,

ii) δεν εμποδίζουν τη διεύρυνση συμμετοχής, εάν η διεύρυνση αυτή είναι υποχρεωτική δυνάμει συμφωνίας που συνήφθη πριν από την 23 Ιανουαρίου 2012.

▼B

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

Άρθρο 8

▼M9

1. Τα κράτη μέλη δεν αναλαμβάνουν νέες βραχυπρόθεσμες, μεσοπρόθεσμες ή μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις παροχής χρηματοοικονομικής βοήθειας για εμπορικές συναλλαγές με το Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης εξαγωγικών πιστώσεων, εγγυήσεων ή ασφάλισης, στους υπηκόους ή τις οντότητες τους που συμμετέχουν σε τέτοιου είδους συναλλαγές, ούτε εγγυώνται ή αντασφαλίζουν τέτοιου είδους υποχρεώσεις.

▼B

2. Η παράγραφος 1 δεν θίγει τις υποχρεώσεις που καθορίστηκαν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

3. Η παράγραφος 1 δεν αφορά το εμπόριο για επισιτιστικούς, γεωργικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς.

▼M9

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΦΟΡΩΝ

Άρθρο 8α

1. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 4ζ, απαγορεύεται η κατασκευή ή η συμμετοχή στην κατασκευή νέων πετρελαιοφόρων για το Ιράν ή για πρόσωπα ή οντότητες από το Ιράν.

2. Απαγορεύεται η παροχή τεχνικής βοηθείας ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοηθείας για την κατασκευή νέων πετρελαιοφόρων για το Ιράν ή για πρόσωπα και οντότητες από το Ιράν.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη δεν αναλαμβάνουν νέες υποχρεώσεις για την παροχή μη επιστρεπτέων ενισχύσεων, χρηματοδοτικής συνδρομής και δανείων υπό ευνοϊκούς όρους προς την κυβέρνηση του Ιράν, συν τοις άλλοις διά της συμμετοχής τους σε διεθνείς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, εκτός αν πρόκειται για ανθρωπιστικούς και αναπτυξιακούς σκοπούς.

▼**M9**

Άρθρο 10

1. Για να αποτραπεί η μεταφορά χρηματοοικονομικών ή άλλων στοιχείων ενεργητικού ή πόρων δυνάμενων να χρησιμεύσουν είτε σε πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν επικίνδυνες όσον αφορά στη διάδοση των πυρηνικών όπλων είτε στην ανάπτυξη στο Ιράν φορέων πυρηνικών όπλων, προς, διαμέσου ή από το έδαφος των κρατών μελών ή προς ή από υπηκόους των κρατών μελών ή οντότητες οργανωμένες βάσει του δικαίου τους (συμπεριλαμβανομένων των υποκαταστημάτων στην αλλοδαπή) ή πρόσωπα ή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα στο έδαφος των κρατών μελών, τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών δεν αναλαμβάνουν ούτε συνεχίζουν να μετέχουν σε συναλλαγές με:

α) τράπεζες που έχουν έδρα στο Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν,

β) υπαγόμενα στη δικαιοδοσία των κρατών μελών υποκαταστήματα και θυγατρικές τραπεζών οι οποίες έχουν έδρα στο Ιράν,

γ) μη υπαγόμενα στη δικαιοδοσία των κρατών μελών υποκαταστήματα και θυγατρικές τραπεζών οι οποίες έχουν έδρα στο Ιράν,

δ) χρηματοπιστωτικές οντότητες που δεν έχουν έδρα στο Ιράν αλλά ελέγχονται από πρόσωπα και οντότητες με έδρα στο Ιράν,

εκτός αν οι συναλλαγές αυτές έχουν επιτραπεί προηγουμένως από το οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, το οικείο κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει τις ακόλουθες συναλλαγές:

α) συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, υγειονομική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς,

β) συναλλαγές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα,

γ) συναλλαγές που αφορούν την εκτέλεση των εξαιρέσεων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση,

δ) συναλλαγές που σχετίζονται με συγκεκριμένη εμπορική σύμβαση, μη απαγορευόμενη από την παρούσα απόφαση,

ε) συναλλαγές που αφορούν διπλωματική ή προξενική αποστολή ή διεθνή οργανισμό που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι συναλλαγές αυτές προορίζονται να εξυπηρετήσουν επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού,

στ) συναλλαγές που αφορούν την πληρωμή προς ικανοποίηση απαιτήσεων κατά του Ιράν, ιρανικών προσώπων ή οντοτήτων, κατά περίπτωση, και με την επιφύλαξη κοινοποίησης δέκα ημέρες πριν από την έγκριση και συναλλαγές παρόμοιας φύσης που δεν συμβάλλουν σε δραστηριότητες απαγορευόμενες από την παρούσα απόφαση.

Δεν απαιτείται έγκριση ούτε κοινοποίηση για συναλλαγές που εμπίπτουν στα σημεία α) έως ε), όταν είναι κάτω των 10 000 EUR.

3. Οι μεταφορές κεφαλαίων προς και από το Ιράν με τη χρησιμοποίηση ιρανικών τραπεζών και χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων για συναλλαγές που αναφέρονται στην παράγραφο 2 υπάγονται στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

▼M9

α) οι μεταφορές ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, κάτω των 10 000 EUR, καθώς και οι μεταφορές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, κάτω των 40 000 EUR, εκτελούνται χωρίς προηγούμενη έγκριση · η μεταφορά κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν υπερβαίνει το ποσό των 10 000 EUR·

β) για τις μεταφορές ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, άνω των 100 000 EUR, καθώς και για τις μεταφορές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, άνω των 40 000 EUR, απαιτείται προηγούμενη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε χορηγούμενη έγκριση.

γ) για κάθε άλλη μεταφορά ποσού άνω των 10 000 EUR απαιτείται προηγούμενη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε χορηγούμενη έγκριση.

▼M11

3α. Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα υποχρεούνται, κατά τις δοσοληψίες τους με τράπεζες και χρηματοπιστωτικά ιδρύματα της παραγράφου 1, να:

α) ελέγχουν συνεχώς τις κινήσεις λογαριασμών, μέσω επίσης και των οικείων προγραμμάτων δέουσας επιμέλειας ως προς τον πελάτη, στα πλαίσια επίσης των υποχρεώσεών τους για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας.

β) απαιτούν να συμπληρώνονται όλα τα προβλεπόμενα στις εντολές πληρωμής σημεία, όσον αφορά τον εντολέα και τον αποδέκτη της οικείας δοσοληψίας. Αν δεν δοθούν οι πληροφορίες αυτές,, να αρνούνται να την εκτελέσουν,

γ) διατηρούν αρχείο με όλες τις δοσοληψίες επί πέντε έτη και αν ζητηθεί το κοινοποιούν στις εθνικές αρχές.

δ) αν υποπτεύονται, ή έχουν αποχρώντα λόγο να υποπτευθούν, ότι τα κεφάλαια σχετίζονται με την χρηματοδότηση όπλων μαζικής καταστροφής, ειδοποιούν αμέσως σχετικά την Μονάδα Χρηματοοικονομικών Πληροφοριών (ΜΧΠ) ή άλλη αρχή ορισθείσα από το οικείο κράτος μέλος. Η Μονάδα ή η αρχή έχουν εγκαίρως άμεση ή έμμεση πρόσβαση στις χρηματοπιστωτικές, διοικητικές και αστυνομικές πληροφορίες που χρειάζεται για να εκτελέσει σωστά τα καθήκοντά της, καθώς και στην ανάλυση των αναφορών σχετικά με ύποπτες χρηματοπιστωτικές δοσοληψίες.

▼M9

4. Οι μεταφορές κεφαλαίων προς και από το Ιράν που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 3 υπάγονται στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

α) οι μεταφορές ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς εκτελούνται χωρίς προηγούμενη έγκριση· η μεταφορά κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους του οικείου κράτους μέλους εάν υπερβαίνει το ποσό των 10 000 EUR·

β) κάθε άλλη μεταφορά ποσού κάτω των 40 000 EUR εκτελείται χωρίς προηγούμενη έγκριση· η μεταφορά κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν υπερβαίνει το ποσό των 10 000 EUR·

▼M9

γ) για κάθε άλλη μεταφορά ποσού άνω των 40 000 EUR απαιτείται προηγούμενη έγκριση της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους. Η έγκριση θεωρείται ότι έχει δοθεί εντός τεσσάρων εβδομάδων, εάν η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους δεν διατυπώσει αντιρρήσεις εντός της προθεσμίας αυτής. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με κάθε απορριπτόμενη αίτηση.

5. Τα υπαγόμενα στη δικαιοδοσία των κρατών μελών υποκαταστήματα και θυγατρικές τραπεζών που έχουν έδρα στο Ιράν πρέπει επίσης να κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένα κάθε μεταφορά κεφαλαίων που εκτελούν ή παραλαμβάνουν, ενός πέντε εργάσιμων ημερών από την εκτέλεση ή την παραλαβή της αντίστοιχης μεταφοράς κεφαλαίων.

Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων ρυθμίσεων περί ανταλλαγής πληροφοριών, οι αρμόδιες αρχές προς τις οποίες γίνεται η κοινοποίηση διαβιβάζουν αμελλητί τις εν λόγω πληροφορίες επί των κοινοποιήσεων, ανάλογα με την περίπτωση, στις αρμόδιες αρχές άλλων κρατών μελών στα οποία είναι εγκατεστημένοι οι αντισυμβαλλόμενοι των συγκεκριμένων συναλλαγών.

▼B

Άρθρο 11

1. Απαγορεύεται το άνοιγμα νέων υποκαταστημάτων, θυγατρικών ή γραφείων αντιπροσώπευσης ιρανικών τραπεζών στο έδαφος των κρατών μελών, καθώς και η σύσταση νέων κοινοπραξιών ή η ανάληψη ιδιοκτησιακού συμφέροντος σε αυτές ή η εγκαθίδρυση νέων αντίστοιχων τραπεζικών σχέσεων από ιρανικές τράπεζες, συμπεριλαμβανομένης της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, υποκαταστημάτων της και θυγατρικών της, καθώς και άλλων χρηματοπιστωτικών οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, με τράπεζες εντός της δικαιοδοσίας των κρατών μελών.

2. Απαγορεύεται σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα εντός του εδάφους των κρατών μελών ή υπό τη δικαιοδοσία τους να ανοίγουν γραφεία αντιπροσώπευσης, θυγατρικές ή τραπεζικούς λογαριασμούς στο Ιράν.

Άρθρο 12

1. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης και αντασφάλισης προς την Κυβέρνηση του Ιράν, προς οντότητες που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή που υπόκεινται στη δικαιοδοσία του, προς άτομα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή προς οντότητες των οποίων έχουν την κυριότητα ή τις οποίες ελέγχουν, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στην παροχή υγειονομικής και ταξιδιωτικής ασφάλισης σε άτομα.

3. Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν επιγνώσει ή εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με σκοπό την παράκαμψη της απαγόρευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 13

Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πώληση, η αγορά, η διαμεσολάβηση και η βοήθεια για την έκδοση κρατικών ομολόγων ή ομολόγων εγγυημένων από το κράτος, τα οποία εκδίδονται μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, προς ή από την Κυβέρνηση του Ιράν, την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή τις ιρανικές τράπεζες που εδρεύουν στο Ιράν ή τα υποκαταστήματα και τις θυγατρικές που εδρεύουν στο Ιράν και τελούν εντός και εκτός της δικαιοδοσίας των κρατών μελών ή τις χρηματοπιστωτικές οντότητες που δεν εδρεύουν στο Ιράν ούτε τελούν υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών, αλλά ωστόσο ελέγχονται από πρόσωπα ή οντότητες που εδρεύουν στο Ιράν, καθώς και από κάθε άτομο ή οντότητα που ενεργεί εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή από οντότητες υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους.

▼B

Άρθρο 14

Τα κράτη μέλη απαιτούν από τους υπηκόους τους, από τα πρόσωπα που υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους και από τις επιχειρήσεις που έχουν συσταθεί στο έδαφός τους ή υπόκεινται στη δικαιοδοσία τους να επαγρυπνούν κατά τις συναλλαγές τους με οντότητες που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή υπόκεινται στη δικαιοδοσία του, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων του ΣΙΕΦ ή των ΝΓΙΔΙ, και με κάθε άτομο και οντότητα που ενεργεί εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους, καθώς και με οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι αυτές οι συναλλαγές δεν συμβάλλουν σε πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν ικανές να συντελέσουν στη διάδοση ή στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων ή σε παραβιάσεις των ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), ΑΣΑΗΕ 1747 (2007), ΑΣΑΗΕ 1803 (2008) ή ΑΣΑΗΕ 1929 (2010).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΤΟΜΕΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο 15

▼M30

1. Τα κράτη μέλη επιθεωρούν, κατά τα οριζόμενα από τις εθνικές τους αρχές και τη νομοθεσία τους και σε συμμόρφωση προς το διεθνές δίκαιο, ιδίως το δίκαιο της θάλασσας και τις σχετικές διεθνείς συμφωνίες πολιτικής αεροπορίας, κάθε φορτίο προς και από το Ιράν που βρίσκεται στο έδαφός τους, συμπεριλαμβανομένων των αερολιμένων και των θαλάσσιων λιμένων, εφ' όσον διαθέτουν πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι το φορτίο περιέχει είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή που διεξάγεται αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να ζητούν, σε συμμόρφωση προς το διεθνές δίκαιο, ιδίως το δίκαιο της θάλασσας, επιθεωρήσεις σκαφών στην ανοικτή θάλασσα με τη συγκατάθεση του κράτους της σημαίας, εφ' όσον διαθέτουν πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι τα σκάφη μεταφέρουν είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή που διεξάγεται αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

▼B

3. Τα κράτη μέλη συμπράττουν, κατά τα οριζόμενα στην εθνική τους νομοθεσία, με τις επιθεωρήσεις που διενεργούνται δυνάμει των διατάξεων της παραγράφου 2.

4. Τα αεροσκάφη και τα σκάφη που μεταφέρουν φορτίο προς και από το Ιράν υπόκεινται στην απαίτηση παροχής πρόσθετων πληροφοριών, πριν από την άφιξη ή πριν από την αναχώρηση, για όλα τα αγαθά που μεταφέρουν προς ή από κράτος μέλος.

▼M30

5. Σε περίπτωση κατά την παράγραφο 1 ή 2 επιθεώρησης, τα κράτη μέλη κατάσχουν και διαθέτουν (καταστρέφοντας, αχρηστεύοντας, αποθηκεύοντας ή μεταφέροντας με σκοπό τη διάθεση σε κράτος διάφορο των κρατών προέλευσης ή προορισμού) τα είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή που διεξάγεται αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας απόφασης. Αυτή η κατάσχεση και διάθεση πραγματοποιείται με δαπάνες του εισαγωγέα ή, σε περίπτωση που οι δαπάνες αυτές δεν είναι δυνατόν να εισπραχθούν από τον εισαγωγέα, μπορούν κατά τα οριζόμενα στην εθνική νομοθεσία να εισπράττονται από κάθε άλλο πρόσωπο ή οντότητα που ευθύνεται για την απόπειρα παράνομης προμήθειας, πώλησης, μεταβίβασης ή εξαγωγής.

▼M30

6. Απαγορεύεται η παροχή, από τους υπηκόους κρατών μελών ή από το έδαφος υπό τη δικαιοδοσία κρατών μελών, υπηρεσιών εφοδιασμού ή προμήθειας καυσίμων σε πλοία, ή άλλων υπηρεσιών σκαφών σε σκάφη που ανήκουν στο Ιράν ή έχουν ναυλωθεί από το Ιράν, συμπεριλαμβανομένων των σκαφών που έχουν εκμισθωθεί, εάν διαθέτουν πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι τα σκάφη αυτά μεταφέρουν είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή που διεξάγεται αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας απόφασης, εκτός εάν η παροχή των υπηρεσιών αυτών είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς λόγους ή μέχρις ότου το φορτίο επιθεωρηθεί και, εφ' όσον χρειάζεται, κατασχεθεί και διατεθεί, σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2 και 5.

▼B

Άρθρο 16

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην επιτροπή κάθε διαθέσιμη πληροφορία σχετικά με μεταβίβαση ή δραστηριότητα του τμήματος εμπορευματικών αερομεταφορών των Ιρανικών Αερογραμμών ή σκαφών των οποίων την ιδιοκτησία ή την εκμετάλλευση έχουν οι ΝΓΙΔΙ, προς άλλες εταιρείες, οι οποίες ενδέχεται να επιχειρούνται με σκοπό την αποφυγή των κυρώσεων δυνάμει ή κατά παράβαση των διατάξεων των ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), ΑΣΑΗΕ 1747 (2007), ΑΣΑΗΕ 1803 (2008) ή ΑΣΑΗΕ 1929 (2010) και οι οποίες συμπεριλαμβάνουν τη μετονομασία ή τη μεταγραφή αεροσκαφών, σκαφών ή πλοίων.

Άρθρο 17

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, κατά τα οριζόμενα από τις οικείες νόμιμες αρχές και νομοθετικές διατάξεις και σε συμμόρφωση προς το διεθνές δίκαιο και δη τις σχετικές διεθνείς συμφωνίες αεροπορικών μεταφορών, τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να μην επιτρέπεται η πρόσβαση στους αερολιμένες υπό τη δικαιοδοσία τους σε καμία πτήση φορτίου που εκτελείται από Ιρανούς μεταφορείς ή που προέρχεται από το Ιράν, εξαιρουμένων των μικτών πτήσεων επιβατών και φορτίου.

Άρθρο 18

▼M30

Απαγορεύεται η παροχή τεχνικής εξυπηρέτησης και συντήρησης από υπηκόους κρατών μελών ή από το έδαφος κρατών μελών προς ιρανικά αεροσκάφη μεταφοράς φορτίου, όταν το ενδιαφερόμενο κράτος διαθέτει πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι τα αεροσκάφη αυτά μεταφέρουν είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή που διεξάγεται αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, εκτός εάν η παροχή αυτών των υπηρεσιών είναι απαραίτητη για ανθρωπιστικούς λόγους και λόγους ασφάλειας, ή μέχρις ότου το φορτίο επιθεωρηθεί και, εφ' όσον χρειάζεται, κατασχεθεί και διατεθεί, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 5.

▼M9

Άρθρο 18α

Απαγορεύεται, από τις 15 Ιανουαρίου 2013, η παροχή υπηρεσιών νηολόγησης ή νηογνωμόνων, συμπεριλαμβανομένου κάθε είδους αριθμού καταχώρισης ή αναγνώρισης, σε ιρανικά πετρελαιοφόρα και φορτηγά πλοία από υπήκοο κράτους μέλους ή από έδαφος υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους.

Άρθρο 18β

1. Απαγορεύεται ο εφοδιασμός σκαφών προοριζόμενων για μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς από το Ιράν.

▼M9

2. Απαγορεύεται ο εφοδιασμός σκαφών προοριζόμενων για μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων σε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για τη μεταφορά ή την αποθήκευση ιρανικού πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων.

3. Απαγορεύεται η, εν γνώσει ή εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως σκοπό ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΟΔΟΧΗΣ

Άρθρο 19

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εμποδίσουν την είσοδο ή τη διέλευση μέσω της επικράτειάς τους:

α) των αναφερόμενων στο παράρτημα της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) προσώπων, καθώς και άλλων προσώπων τα οποία κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 10 της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), καθώς και μέλη του ΣΙΕΦ που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή, όπως περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος Ι·

▼M13

β) άλλων προσώπων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι τα οποία ασχολούνται ή έχουν άμεση σχέση με ή υποστηρίζουν τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευμένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας, ή προσώπων που ενεργούν εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία τους ή προσώπων που απέφυγαν, παραβίασαν ή βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν ή να παραβιάσουν τις διατάξεις των ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), ΑΣΑΗΕ 1747 (2007), ΑΣΑΗΕ 1803 (2008) και ΑΣΑΗΕ 1929 (2010) ή της παρούσας απόφασης, καθώς και άλλα μέλη του ΣΙΕΦ και πρόσωπα που ενεργούν για λογαριασμό των ΝΓΙΔΙ ή του ΣΙΕΦ, και πρόσωπα που παρέχουν ασφαλιστικές ή άλλες βασικές υπηρεσίες στις ΝΓΙΔΙ ή στο ΣΙΕΦ ή σε οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτών ή ενεργούν για λογαριασμό τους, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ·

▼M4

γ) άλλων προσώπων μη υπαγόμενων στο Παράρτημα Ι τα οποία παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν και προσώπων που συνδέονται με αυτά, όπως κατονομάζονται στο Παράρτημα ΙΙ·

▼M30

δ) άλλων προσώπων που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας με το σκεπτικό ότι έχουν ασχοληθεί ή είχαν άμεση σχέση με ή έχουν υποστηρίξει τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν σε αντίθεση προς τις δεσμεύσεις του Ιράν στα πλαίσια του Κοινού Ολοκληρωμένου Σχεδίου Δράσης (ΚΟΣΔ) ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευομένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας που καθορίζονται στη συνημμένη στο παράρτημα Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) δήλωση, με το σκεπτικό ότι βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν τις κυρώσεις τους ή να δράσουν κατά τρόπο που δεν συνάδει προς το ΚΟΣΔ ή την ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) και με το σκεπτικό ότι έχουν ενεργήσει εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων, όπως περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙΙ·

▼M30

ε) άλλων προσώπων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα ΙΙΙ και τα οποία έχουν ασχοληθεί ή είχαν άμεση σχέση με ή έχουν υποστηρίξει τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν σε αντίθεση προς τις δεσμεύσεις του Ιράν στα πλαίσια του ΚΟΣΔ, ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευμένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας που καθορίζονται στη συνημμένη στο παράρτημα Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) δήλωση ή στην παρούσα απόφαση, προσώπων που βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν τις κυρώσεις τους ή να δράσουν κατά τρόπο που δεν συνάδει προς το ΚΟΣΔ, την ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) ή την παρούσα απόφαση και προσώπων που έχουν ενεργήσει εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων, όπως περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος IV.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται στη διαμετακόμιση διά μέσου του εδάφους των κρατών μελών προς τον σκοπό δραστηριοτήτων που σχετίζονται άμεσα με τα είδη που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2(γ), υποπαράγραφο 1 του παραρτήματος Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος.

▼B

3. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να απαγορεύουν την είσοδο υπηκόων τους στο έδαφός τους.

4. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος δεσμεύεται από υποχρέωση σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, κυρίως:

i) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητική οργάνωση,

ii) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που έχει συγκληθεί ή διεξάγεται υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών,

iii) βάσει πολυμερούς συμφωνίας περί παροχής προνομίων και ασυλιών ή

iv) δυνάμει της Συνθήκης Συμφιλίωσης του 1929 (Σύμφωνο του Λατερανού) που έχει συναφθεί μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτους του Βατικανού) και της Ιταλίας.

5. Η παράγραφος 4 θεωρείται ότι ισχύει και όταν κράτος μέλος είναι η χώρα υποδοχής του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

6. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως σε όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος χορηγεί εξαίρεση σύμφωνα με τις παραγράφους 4 ή 5.

7. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλει η παράγραφος 1, οσάκις κρίνουν ότι το ταξίδι δικαιολογείται:

i) για επείγοντες ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων,

▼M30

ii) για την εξυπηρέτηση των στόχων της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015), μεταξύ άλλων και όταν ενεργοποιείται το άρθρο XV του καταστατικού του ΔΟΑΕ,

▼B

iii) για συμμετοχή σε διακυβερνητικές συνόδους, μεταξύ των οποίων και συνεδριάσεις που υποστηρίζονται από την Ένωση ή που φιλοξενούνται από κράτος μέλος που ασκεί την Προεδρία του ΟΑΣΕ, κατά τις οποίες διεξάγεται πολιτικός διάλογος για την άμεση προαγωγή της δημοκρατίας, των ανθρώπινων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στο Ιράν.

▼B

8. Το κράτος μέλος που επιθυμεί να χορηγήσει τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 7 εξαιρέσεις απευθύνει γραπτή κοινοποίηση στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται χορηγηθείσα, εκτός εάν ένα ή περισσότερα από τα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν αντίρρηση γραπτώς εντός δύο εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης της προτεινόμενης εξαίρεσης. Σε περίπτωση που διατυπωθεί αντίρρηση από ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου, το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία, μπορεί να αποφασίσει να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.

▼M30

9. Στις περιπτώσεις που, σύμφωνα με τις παραγράφους 4, 5 και 7, κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από την επικράτειά του των απαριθμούμενων στα παραρτήματα I, II, III ή IV προσώπων, η άδεια ισχύει αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο χορηγείται και για τα πρόσωπα τα οποία αφορά.

10. Κράτος μέλος που επιθυμεί να χορηγήσει τις εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 7 σημεία i) και ii) υποβάλλει τις προτεινόμενες άδειες στο Συμβούλιο Ασφαλείας προς έγκριση.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο 20

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ευρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή υπό τον έλεγχο, άμεσο ή έμμεσο:

α) προσώπων και οντοτήτων που κατονομάζονται στο παράρτημα της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), πρόσθετων προσώπων και οντοτήτων που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή από την επιτροπή, σύμφωνα με την παράγραφο 12 της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) και την παράγραφο 7 της ΑΣΑΗΕ 1803 (2008), καθώς και των μελών και οντοτήτων του ΣΙΕΦ και των οντοτήτων των ΝΓΙΔΙ που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα I,

▼M13

β) προσώπων και οντοτήτων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα I τα οποία ασχολούνται ή έχουν άμεση σχέση με ή υποστηρίζουν τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευμένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας, ή προσώπων ή οντοτήτων που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή οντοτήτων των οποίων έχουν την κυριότητα ή τις οποίες ελέγχουν, μεταξύ άλλων με παράνομα μέσα, ή προσώπων και οντοτήτων που απέφυγαν, παραβίασαν ή βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν ή να παραβιάσουν τις διατάξεις των ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), ΑΣΑΗΕ 1747 (2007), ΑΣΑΗΕ 1803 (2008) και ΑΣΑΗΕ 1929 (2010) ή της παρούσας απόφασης, καθώς και άλλα μέλη και οντότητες του ΣΙΕΦ και των ΝΓΙΔΙ και οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό αυτών ή πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή πρόσωπα ή οντότητες παρέχουν ασφαλιστικές ή άλλες βασικές υπηρεσίες στις ΝΓΙΔΙ και στο ΣΙΕΦ ή σε οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτών ή ενεργούν για λογαριασμό τους, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα II,

▼M9

γ) άλλων προσώπων και οντοτήτων που δεν καλύπτονται από το Παράρτημα I που παρέχουν υποστήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν και οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτά ή προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με αυτά, όπως αναφέρεται στο Παράρτημα II,

▼M30

δ) άλλων προσώπων και οντοτήτων που κατονομάζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας με το σκεπτικό ότι έχουν ασχοληθεί ή έχουν υποστηρίξει ή είχαν άμεση σχέση με τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν σε αντίθεση προς τις δεσμεύσεις του Ιράν στα πλαίσια του ΚΟΣΔ ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευμένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας που καθορίζονται στη συνημμένη στο παράρτημα Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) δήλωση, με το σκεπτικό ότι βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν τις κυρώσεις τους ή να δράσουν ασυνεπώς προς το ΚΟΣΔ ή την ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) και με το σκεπτικό ότι έχουν ενεργήσει εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων ή ότι έχουν τελέσει υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων, όπως περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΙΙ,

ε) άλλων προσώπων και οντοτήτων που δεν καλύπτονται από το παράρτημα ΙΙΙ και τα οποία έχουν ασχοληθεί ή έχουν υποστηρίξει ή έχουν άμεση σχέση με τις ικανές να συντελέσουν στη διάδοση πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν σε αντίθεση προς τις δεσμεύσεις του Ιράν στα πλαίσια του ΚΟΣΔ ή την ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων μέσω συμμετοχής στην προμήθεια των απαγορευμένων ειδών, αγαθών, εξοπλισμού, υλικών και τεχνολογίας που καθορίζονται στη συνημμένη στο παράρτημα Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) δήλωση ή στην παρούσα απόφαση, προσώπων που βοήθησαν κατονομαζόμενα πρόσωπα ή οντότητες να αποφύγουν τις κυρώσεις τους ή να δράσουν ασυνεπώς προς το ΚΟΣΔ, την ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) ή την παρούσα απόφαση και προσώπων που έχουν ενεργήσει εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων ή έχουν τελέσει υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο κατονομαζόμενων προσώπων ή οντοτήτων, όπως περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος IV.

▼B

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν τίθεται, είτε άμεσα είτε έμμεσα, στη διάθεση των προσώπων και των οντοτήτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ούτε και διατίθενται προς όφελος αυτών.

3. Επιτρέπονται εξαιρέσεις όσον αφορά κεφάλαια και οικονομικούς πόρους οι οποίοι:

α) απαιτούνται για την ικανοποίηση βασικών αναγκών, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για τρόφιμα, ενοίκια ή υποθήκες, φάρμακα και ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, φόρους, ασφάλιστρα και τέλη σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας,

β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και εξόφληση δαπανών οι οποίες συνδέονται με την παροχή νομικών υπηρεσιών,

γ) προορίζονται, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων,

▼M30

αφού το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιήσει στο Συμβούλιο Ασφαλείας την πρόθεσή του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια και οικονομικούς πόρους και εφόσον δεν υπάρξει αρνητική απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτή.

4. Επιτρέπονται επίσης εξαιρέσεις όσον αφορά κεφάλαια και οικονομικούς πόρους τα οποία:

▼M30

α) απαιτούνται για την κάλυψη έκτακτων δαπανών, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στο Συμβούλιο Ασφαλείας και την έγκρισή του,

β) υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση ή σε διαιτητική δέσμευση ή απόφαση, οπότε τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εκτέλεση της εν λόγω δέσμευσης ή απόφασης, εφόσον η δέσμευση ή η απόφαση εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) και δεν είναι προς όφελος προσώπου ή οντότητας αναφερόμενου στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στο Συμβούλιο Ασφαλείας,

γ) είναι απαραίτητα για δραστηριότητες άμεσα σχετιζόμενες προς τα είδη που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2γ, υποπαράγραφο 1 του παραρτήματος Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος,

δ) είναι απαραίτητοι για τα σχέδια συνεργασίας στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς που περιγράφονται στο παράρτημα ΙΙΙ του ΚΟΣΔ, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και την έγκριση από το Συμβούλιο Ασφαλείας,

ε) είναι απαραίτητοι για δραστηριότητες που έχουν άμεση σχέση με τα είδη που προσδιορίζονται στα άρθρα 26γ και 26δ ή για οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα που απαιτείται για την υλοποίηση του ΚΟΣΔ, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και την έγκριση από το Συμβούλιο Ασφαλείας.

▼M4

4α. Όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που κατονομάζονται στο Παράρτημα ΙΙ, μπορούν επίσης να γίνονται εξαιρέσεις για κεφάλαια και οικονομικούς πόρους οι οποίοι πρόκειται να καταβληθούν από ή σε λογαριασμό είτε διπλωματικής ή προξενικής αποστολής είτε διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.

▼B

5. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών:

α) με τόκους ή λοιπά κέρδη σε σχέση με τους εν λόγω λογαριασμούς ή

β) με πληρωμές σε δεσμευμένους λογαριασμούς, οφειλόμενες στα πλαίσια συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων οι οποίες είχαν συναφθεί ή προκύψει πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί υπήχθησαν σε περιοριστικά μέτρα,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και οι πληρωμές εξακολουθούν να εμπίπτουν στις διατάξεις της παραγράφου 1.

▼M30

6. Η παράγραφος 1 δεν εμποδίζει κατονομαζόμενο πρόσωπο ή οντότητα να πραγματοποιεί πληρωμή οφειλόμενη δυνάμει συμβάσεως η οποία είχε συναφθεί προτού συμπεριληφθεί σε κατάλογο το πρόσωπο ή η οντότητα αυτή, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κρίνει ότι:

α) η σύμβαση δεν αφορά απαγορευμένα είδη, υλικά, εξοπλισμούς, αγαθά, τεχνολογίες, συνδρομή, κατάρτιση, χρηματοδοτική βοήθεια, επενδύσεις, διαμεσολάβηση ή υπηρεσίες που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση,

β) η πληρωμή δεν εισπράττεται άμεσα ή έμμεσα από πρόσωπο ή οντότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1,

και αφού το αρμόδιο κράτος μέλος κοινοποιήσει στο Συμβούλιο Ασφαλείας την πρόθεσή του να πραγματοποιεί ή να εισπράττει τέτοιες πληρωμές ή να επιτρέπει, κατά περίπτωση, την αποδέσμευση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων για τον σκοπό αυτό, δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από την εν λόγω άδεια.

▼M9

7. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται:

α) σε μεταφορά, από την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή μέσω αυτής, δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων όταν η μεταφορά αυτή γίνεται με σκοπό να παρασχεθεί σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών ρευστότητα για τη χρηματοδότηση του εμπορίου·

β) στην επιστροφή από την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή μέσω αυτής ποσών οφειλόμενων βάσει σύμβασης ή συμφωνίας συναφθείσας από δημόσιες ή ιδιωτικές ιρανικές οντότητες πριν από την έκδοσή της παρούσας απόφασης,

υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά ή η επιστροφή έχει λάβει την έγκριση του οικείου κράτους μέλους.

———————

11. Η παράγραφος 7 δεν θίγει τις παραγράφους 3, 4, 4α, 5 και 6 ούτε το άρθρο 10 παράγραφοι 3 και 4.

▼M5

12. Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο παρόν άρθρο, απαγορεύεται η παροχή υπηρεσιών εξειδικευμένης οικονομικής επικοινωνίας, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών δεδομένων, προς τα πρόσωπα και τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

▼M9

13. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε πράξεις και συναλλαγές που διενεργούνται σχετικά με οντότητες που περιλαμβάνονται στον Παράρτημα ΙΙ, οι οποίες κατέχουν δικαιώματα απορρέοντα από σύμβαση κατανομής της παραγωγής φυσικού αερίου η αρχική ανάθεση της οποίας έγινε πριν από τις 27 Οκτωβρίου 2010 από κυρίαρχο κυβέρνηση κράτους πλην του Ιράν, στο βαθμό που οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές αφορούν στη συμμετοχή των εν λόγω οντοτήτων στη συγκεκριμένη συμφωνία.

▼M33

14. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε πράξεις και συναλλαγές που διενεργούνται σχετικά με οντότητες που περιλαμβάνονται στον παράρτημα ΙΙ, στον βαθμό που απαιτούνται για την εκτέλεση, έως τις 28 Ιανουαρίου 2016, των υποχρεώσεων κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3γ παράγραφος 2, εφόσον οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές έχουν εκ των προτέρων επιτραπεί, κατά περίπτωση, από το αντίστοιχο κράτος μέλος. Το αντίστοιχο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει έγκριση.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΑΛΛΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο 21

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία, τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εμποδίζουν την εξειδικευμένη διδασκαλία ή κατάρτιση Ιρανών υπηκόων, στο έδαφός τους ή διά των υπηκόων τους, σε ειδικότητες που ενδέχεται να συμβάλλουν σε πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν ικανές να συντελέσουν στη διάδοση και στην ανάπτυξη φορέων πυρηνικών όπλων.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 22

▼M30

Δεν αναγνωρίζονται αξιώσεις, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος αποζημίωσης ή άλλης σχετικής αξίωσης, λ.χ. δυνάμει δικαιώματος συμψηφισμού απαιτήσεων ή εγγυήσεως, σε σχέση με σύμβαση ή άλλη συναλλαγή η εκπλήρωση της οποίας επηρεάστηκε, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, λόγω των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις ΑΣΑΗΕ 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1929 (2010) και 2231 (2015), περιλαμβανομένων των μέτρων της Ένωσης ή οποιουδήποτε κράτους μέλους τα οποία είναι σύμφωνα με την εφαρμογή των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας, προβλέπονται από τις αποφάσεις αυτές ή σχετίζονται με αυτές ή των μέτρων που εμπίπτουν στην παρούσα απόφαση, των καταχωρισμένων προσώπων ή οντοτήτων που απαριθμούνται στο παραρτήματα I, II, III ή IV, οποιουδήποτε άλλου προσώπου ή οντότητας στο Ιράν, περιλαμβανομένης της κυβέρνησης του Ιράν, ή οποιουδήποτε προσώπου ή οντότητας που ενεργεί μέσω ή για λογαριασμό οποιουδήποτε τέτοιου προσώπου ή οντότητας.

▼B

Άρθρο 23

▼M30

1. Το Συμβούλιο εφαρμόζει τροποποιήσεις των παραρτημάτων I και III βάσει όσων ορίζει το Συμβούλιο Ασφαλείας.

2. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα κατόπιν προτάσεων των κρατών μελών ή του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, καταρτίζει τον κατάλογο των παραρτημάτων II και IV και εγκρίνει τις σχετικές τροποποιήσεις.

▼B

Άρθρο 24

▼M30

1. Όποτε το Συμβούλιο Ασφαλείας προσθέτει πρόσωπο ή οντότητα στον κατάλογο, το Συμβούλιο συμπεριλαμβάνει το εν λόγω πρόσωπο ή οντότητα στο παράρτημα III.

2. Όποτε το Συμβούλιο αποφασίσει να υπαγάγει πρόσωπο ή οντότητα στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και ε) και στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και ε), τροποποιεί τα παραρτήματα II και IV αναλόγως.

▼B

3. Το Συμβούλιο κοινοποιεί την απόφασή του στο πρόσωπο ή την οντότητα των παραγράφων 1 και 2 μαζί με τους λόγους συμπερίληψης στον κατάλογο, είτε απ' ευθείας, εάν είναι γνωστή η διεύθυνση, ή δημοσιεύοντας ανακοίνωση με την οποία παρέχεται στο πρόσωπο ή στην οντότητα η δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις.

4. Οσάκις υποβάλλονται παρατηρήσεις ή οσάκις κατατίθενται νέα και ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το πρόσωπο ή την οντότητα.

▼B

Άρθρο 25

▼M30

1. Τα παραρτήματα I, II, III και IV περιλαμβάνουν τους λόγους καταχώρισης των κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή όσον αφορά το παράρτημα I και από το Συμβούλιο Ασφαλείας όσον αφορά το παράρτημα III.

2. Τα παραρτήματα I, II, III και IV περιλαμβάνουν επίσης, εφ' όσον υπάρχουν, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση των συγκεκριμένων προσώπων ή οντοτήτων, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την επιτροπή για το παράρτημα I ή από το Συμβούλιο Ασφαλείας όσον αφορά το παράρτημα III. Όταν πρόκειται για πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα και προσωνύμια, ημερομηνία και τόπο γεννήσεως, εθνικότητα, αριθμούς διαβατηρίου και ταυτότητας, γένος, διεύθυνση, αν είναι γνωστή, και αρμοδιότητα ή επάγγελμα. Όταν πρόκειται για οντότητες, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονομασίες, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής, τον αριθμό εγγραφής και τον τόπο επιχειρηματικών δραστηριοτήτων. Τα παραρτήματα I, II, III και IV περιλαμβάνουν και την ημερομηνία κατονομασίας.

▼B

Άρθρο 26

1. Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται, τροποποιείται ή καταργείται κατά περίπτωση και συγκεκριμένα βάσει των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

▼M4

2. Τα μέτρα στο άρθρο 3α, που αφορούν την απαγόρευση εισαγωγής, αγοράς ή μεταφοράς ιρανικού αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών, επανεξετάζονται το αργότερο την 1η Μαΐου 2012, λαμβάνοντας ιδίως δεόντως υπόψιν την διαθεσιμότητα και τους οικονομικούς όρους της προμηθείας αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών που παράγονται σε χώρες εκτός του Ιράν ώστε να διασφαλισθεί η συνέχεια του ενεργειακού εφοδιασμού των κρατών μελών.

3. Τα αναφερόμενα στο άρθρο 19 παράγραφος 1) στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 20 παράγραφος 1) στοιχεία β) και γ) μέτρα επανεξετάζονται σε τακτικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες. Παύουν να εφαρμόζονται σε σχέση με τα συγκεκριμένα πρόσωπα και οντότητες, εφόσον το Συμβούλιο καθορίσει, σύμφωνα με την αναφερόμενη στο άρθρο 24 διαδικασία, ότι δεν πληρούνται πλέον οι όροι για την εφαρμογή τους.

▼M30

4. Αναστέλλονται τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο α), στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο άρθρο 20 παράγραφοι 2 και 12, εφόσον εφαρμόζονται στα πρόσωπα και στις οντότητες που έχουν καταχωριστεί στον κατάλογο του παραρτήματος V.

5. Αναστέλλονται τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) και στο άρθρο 20 παράγραφοι 2 και 12, εφόσον εφαρμόζονται στα πρόσωπα και στις οντότητες που έχουν καταχωριστεί στον κατάλογο του παραρτήματος VI.

Άρθρο 26α

1. Αναστέλλονται τα μέτρα που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), δ) και ε), στα άρθρα 2, 3, 3α, 3β, 3γ, 3δ, 3ε, 4, 4α, 4β, 4γ, 4δ, 4ε, 4στ, 4ζ, 4η, 4θ, 4ι, 5, 6, 6α, 7, 8, 8α, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18α και 18β, στο άρθρο 20 παράγραφος 7, στο άρθρο 20 παράγραφοι 11, 13 και 14 και στα άρθρα 21 και 26β.

▼**M28**

Άρθρο 26β

1. Τα μέτρα που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζονται στην προμήθεια, την πώληση ή τη μεταφορά ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας, ή στην παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης, χρηματοδοτικής συνδρομής, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, από τα κράτη που συμμετέχουν στο κοινό ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης (ΚΟΣΔ) ή τα κράτη μέλη των Ηνωμένων Εθνών που ενεργούν σε συντονισμό με αυτά, και τα οποία σχετίζονται άμεσα με:

α) τη μετατροπή δύο καταρρακτών της εγκατάστασης του Fordow για την παραγωγή σταθερών ισοτόπων·

β) την εξαγωγή του εμπλουτισμένου ουρανίου του Ιράν που υπερβαίνει τα 300 κιλά με αντάλλαγμα την προμήθεια φυσικού ουρανίου·ή

γ) τον εκσυγχρονισμό του αντιδραστήρα Arak με βάση τον εγκεκριμένο αρχικό σχεδιασμό και, συνακόλουθα, τον εγκεκριμένο τελικό σχεδιασμό του αντιδραστήρα αυτού.

2. Τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εξασφαλίζουν ότι:

α) όλες αυτές οι δραστηριότητες ασκούνται κατά τρόπο που να συμμορφώνεται αυστηρά με το ΚΟΣΔ·

β) κοινοποιούν τις δραστηριότητες αυτές στην επιτροπή και, όταν συγκροτηθεί σύμφωνα με το ΚΟΣΔ, στη μεικτή επιτροπή ή στα υπόλοιπα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, δέκα ημέρες πριν από τη διεξαγωγή τους·

γ) έχουν πληρωθεί οι απαιτήσεις, κατά περίπτωση, που καθορίζονται στο σημείο 22 στοιχείο γ) της απόφασης 2231 (2015) του ΣΑΗΕ·

δ) έχουν λάβει και είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά το δικαίωμα επαλήθευσης της τελικής χρήσης και του τόπου τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου στοιχείου· και

ε) στην περίπτωση των προμηθευόμενων ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στο σημείο 22 στοιχείο ε) της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015), κοινοποιούν επίσης στον ΔΟΑΕ εντός δέκα ημερών την προμήθεια, πώληση ή μεταφορά.

3. Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζονται στον βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση των μεταφορών και δραστηριοτήτων, όπως έχει εγκριθεί εκ των προτέρων, ανάλογα με την περίπτωση, από την επιτροπή ή την αρμόδια αρχή του αντίστοιχου κράτους μέλους, κατά περίπτωση, τα οποία:

α) συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση δράσεων που αφορούν το πυρηνικό πρόγραμμα όπως καθορίζεται στις παραγράφους 15.1 έως 15.11 του παραρτήματος V του ΚΟΣΔ·

β) απαιτούνται για την προετοιμασία της εφαρμογής του ΚΟΣΔ· ή

γ) καθορίζονται από την επιτροπή, κατά περίπτωση, ώστε να συνάδουν με τους στόχους της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015).

Το αντίστοιχο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη σχετικά με κάθε έγκριση.

▼**M30**

Άρθρο 26γ

1. Η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή για τη χρήση εντός αυτού ή προς όφελος αυτού, από υπηκόους κρατών μελών ή διά μέσου του εδάφους κρατών μελών ή χρησιμοποιώντας σκάφη ή αεροσκάφη υπό τη δικαιοδοσία τους, των ακόλουθων ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας, είτε προέρχονται είτε όχι από το έδαφός τους, υπόκεινται σε έγκριση για κάθε περίπτωση χωριστά από το Συμβούλιο Ασφαλείας:

α) όλα τα είδη, υλικά, εξοπλισμός, αγαθά και τεχνολογία που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών,

β) οποιοδήποτε άλλο είδος, εάν το κράτος μέλος κρίνει ότι θα μπορούσε να συμβάλει σε δραστηριότητες που έχουν σχέση με εμπλουτισμό ή επανακατεργασία ή με βαρύ ύδωρ οι οποίες δεν συνάδουν προς το ΚΟΣΔ.

2. Η απαίτηση της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση στο Ιράν του εξοπλισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 2γ, υποπαράγραφος 1 του παραρτήματος Β της ΑΣΑΗΕ 2231 (2015) για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος.

3. Τα κράτη μέλη που ασχολούνται με τις δραστηριότητες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 διασφαλίζουν ότι:

α) έχουν ανταποκριθεί στις απαιτήσεις, κατά περίπτωση, των κατευθυντήριων γραμμών όπως έχουν στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών,

β) έχουν λάβει και είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά δικαίωμα επαλήθευσης της τελικής χρήσης και του τόπου τελικής χρήσης κάθε προμηθευόμενου είδους,

γ) προβαίνουν σε κοινοποίηση, όποτε ενδείκνυται, στο Συμβούλιο Ασφαλείας εντός δέκα ημερών από την προμήθεια, την πώληση ή τη μεταβίβαση και

δ) στην περίπτωση προμήθειας ειδών, υλικού, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών, προβαίνουν σε σχετική κοινοποίηση και στον ΔΟΑΕ εντός δέκα ημερών από την προμήθεια, την πώληση ή τη μεταβίβαση

4. Η απαίτηση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στην προμήθεια, την πώληση ή τη μεταβίβαση ειδών, υλικού, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας και στην παροχή οποιασδήποτε σχετικής τεχνικής συνδρομής, κατάρτισης, χρηματοδοτικής βοήθειας, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, που συνδέονται άμεσα με:

α) την αναγκαία μετατροπή δύο καταρρακτών της εγκατάστασης του Fordow για την παραγωγή σταθερών ισοτόπων,

β) την εξαγωγή του εμπλουτισμένου ουρανίου του Ιράν που υπερβαίνει τα 300 κιλά με αντάλλαγμα την προμήθεια φυσικού ουρανίου ή

γ) τον εκσυγχρονισμό του αντιδραστήρα του Arak με βάση τον εγκεκριμένο αρχικό σχεδιασμό και, συνακόλουθα, με βάση τον εγκεκριμένο τελικό σχεδιασμό του αντιδραστήρα αυτού,

υπό την προϋπόθεση ότι τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

δ) όλες αυτές οι δραστηριότητες ασκούνται κατά τρόπο που να συμμορφώνεται αυστηρά με το ΚΟΣΔ,

ε) κοινοποιούν τις δραστηριότητες αυτές στο Συμβούλιο Ασφαλείας και την Κοινή Επιτροπή δέκα ημέρες πριν από τη διεξαγωγή τους,

▼M30

στ) έχουν πληρωθεί οι απαιτήσεις, κατά περίπτωση, των κατευθυντήριων γραμμών όπως έχουν στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών,

ζ) έχουν λάβει και είναι σε θέση να ασκούν αποτελεσματικά δικαίωμα επαλήθευσης της τελικής χρήσης και του τόπου τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου είδους και

η) στην περίπτωση προμήθειας ειδών, υλικού, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών, προβαίνουν σε σχετική κοινοποίηση και στον ΔΟΑΕ εντός δέκα ημερών από την προμήθεια, την πώληση ή τη μεταβίβαση.

5. Η παροχή τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με την προμήθεια, πώληση, μεταβίβαση, κατασκευή ή χρήση των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Ιράν ή για χρήση στο εσωτερικό του, υπόκειται στην έγκριση για κάθε περίπτωση χωριστά από το Συμβούλιο Ασφαλείας.

6. Οι επενδύσεις σε έδαφος υπό την δικαιοδοσία κρατών μελών εκ μέρους του Ιράν, των υπηκόων του ή οντοτήτων που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή που υπόκεινται στη δικαιοδοσία του ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή από οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, σε οποιαδήποτε εμπορική δραστηριότητα που συμπεριλαμβάνει την εξόρυξη ουρανίου, την παραγωγή ή τη χρησιμοποίηση πυρηνικών υλικών όπως περιλαμβάνονται στο μέρος 1 του καταλόγου της Ομάδας Προμηθευτών Πυρηνικών Υλικών, υπόκεινται σε έγκριση για κάθε περίπτωση χωριστά από το Συμβούλιο Ασφαλείας.

▼M37

7. Η προμήθεια από το Ιράν των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, προϊόντων και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφος του Ιράν είτε όχι, υπόκειται σε κοινοποίηση στη Μεικτή Επιτροπή.

▼M30

8. Το αρμόδιο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη για τυχόν έγκριση που παρέχεται σύμφωνα με δραστηριότητες που διεξάγονται δυνάμει του παρόντος άρθρου ή για αυτές.

Άρθρο 26δ

1. Η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή για τη χρήση εντός αυτού ή προς όφελος αυτού, από υπηκόους κρατών μελών ή διά του εδάφους κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό δικαιοδοσία τους, ειδών, υλικών, εξοπλισμών, αγαθών και τεχνολογιών, που δεν καλύπτονται από το άρθρο 26γ ή το άρθρο 26ε και ενδέχεται να συμβάλλουν σε σχετικές με επανακατεργασία ή εμπλουτισμό δραστηριότητες, σε σχετικές με βαρύ ύδωρ δραστηριότητες ή σε άλλες δραστηριότητες που δεν συνάδουν προς το ΚΟΣΔ, είτε προέρχονται από το έδαφός τους είτε όχι, υπόκεινται σε χορήγηση άδειας για κάθε περίπτωση χωριστά από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής.

Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθορίσει τα είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Η απαίτηση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση στο Ιράν εξοπλισμού αναφερόμενου στην εν λόγω παράγραφο για αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος.

▼M37

3. Τα κράτη μέλη που ασχολούνται με τις δραστηριότητες των παραγράφων 1 και 2 διασφαλίζουν ότι έχουν λάβει πληροφορίες για την τελική χρήση και τον τόπο τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου στοιχείου.

▼M30

4. Τα κράτη μέλη που ασχολούνται με τις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 διασφαλίζουν ότι κοινοποιούν στα άλλα κράτη μέλη τις εν λόγω δραστηριότητες εντός δέκα ημερών από τη διεξαγωγή τους.

5. Η απαίτηση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση ειδών, υλικών, εξοπλισμών, αγαθών και τεχνολογίας και στην παροχή οποιασδήποτε σχετικής τεχνικής συνδρομής, κατάρτισης, χρηματοδοτικής συνδρομής, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, που συνδέονται άμεσα με:

α) την αναγκαία μετατροπή δύο καταρρακτών της εγκατάστασης του Fordow για την παραγωγή σταθερών ισοτόπων,

β) την εξαγωγή του εμπλουτισμένου ουρανίου του Ιράν που υπερβαίνει τα 300 κιλά με αντάλλαγμα την προμήθεια φυσικού ουρανίου ή

γ) τον εκσυγχρονισμό του αντιδραστήρα του Arak με βάση τον εγκεκριμένο αρχικό σχεδιασμό και, συνακόλουθα, με βάση τον εγκεκριμένο τελικό σχεδιασμό του αντιδραστήρα αυτού,

υπό την προϋπόθεση ότι τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

δ) όλες αυτές οι δραστηριότητες ασκούνται κατά τρόπο που να συμμορφώνεται αυστηρά προς το ΚΟΣΔ,

ε) κοινοποιούν στα άλλα κράτη μέλη τις εν λόγω δραστηριότητες δέκα ημέρες πριν από την διεξαγωγή τους και

▼M37

στ) έχουν λάβει πληροφορίες για την τελική χρήση και για τον τόπο τελικής χρήσης κάθε παρεχόμενου στοιχείου.

▼M30

6. Η παροχή τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής, επενδύσεων, διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με την προμήθεια, πώληση, μεταβίβαση, κατασκευή ή χρήση των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Ιράν ή για χρήση στο Ιράν, υπόκειται στην παροχή άδειας για κάθε περίπτωση χωριστά από τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερομένου κράτους μέλους.

7. Οι επενδύσεις σε έδαφος υπό τη δικαιοδοσία κρατών μελών εκ μέρους του Ιράν, των υπηκόων του ή οντοτήτων που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή που υπόκεινται στη δικαιοδοσία του ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή από οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, σε οποιαδήποτε εμπορική δραστηριότητα που χρησιμοποιεί τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπόκεινται σε παροχή άδειας για κάθε περίπτωση χωριστά από τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερομένου κράτους μέλους.

8. Η προμήθεια από το Ιράν των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, προϊόντων και τεχνολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφος του Ιράν είτε όχι, υπόκεινται σε έγκριση για κάθε περίπτωση χωριστά από τις αρμόδιες αρχές του σχετικού κράτους μέλους.

▼**M30**

9. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δεν χορηγούν άδεια για οποιαδήποτε προμήθεια, πώληση, μεταβίβαση των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή τον εφοδιασμό με αυτά, εφόσον κρίνουν ότι η εν λόγω προμήθεια, πώληση, μεταβίβαση ή εφοδιασμός ή η παροχή της εν λόγω υπηρεσίας θα συμβάλουν σε δραστηριότητες που αντιβαίνουν προς το ΚΟΣΔ.

10. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα κράτη μέλη την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου τουλάχιστον δέκα ημέρες πριν τη χορήγησή της.

Άρθρο 26ε

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν ή για τη χρήση εντός αυτού ή προς όφελος αυτού, από υπηκόους κρατών μελών ή διά μέσου του εδάφους κρατών μελών ή χρησιμοποιώντας σκάφη ή αεροσκάφη υπό τη δικαιοδοσία τους, ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του Καθεστώτος ελέγχου της τεχνολογίας πυραύλων ή οποιουδήποτε πρόσθετου είδους που θα μπορούσε να συμβάλει στην ανάπτυξη συστημάτων φορέων πυρηνικών όπλων, είτε προέρχονται είτε όχι από το έδαφός τους.

Η Ένωση λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προσδιορίσει τα είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Απαγορεύονται επίσης:

α) η παροχή τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης, επενδύσεων ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σε σχέση με είδη, υλικά, εξοπλισμό, προϊόντα και τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1 καθώς και σε σχέση με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των ανωτέρω ειδών, υλικών, εξοπλισμών, προϊόντων και τεχνολογιών, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός του Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν,

β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής σε σχέση με είδη και τεχνολογία που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στην οποία συμπεριλαμβάνονται ειδικότερα η μη επιστρεπτέα βοήθεια, τα δάνεια και η ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων για κάθε προμήθεια, πώληση, μεταβίβαση ή εξαγωγή των ανωτέρω ειδών και τεχνολογιών ή για την προμήθεια συναφούς τεχνικής συνδρομής, κατάρτισης, υπηρεσιών ή συνδρομής, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός του Ιράν ή προς χρήση εντός του Ιράν,

γ) η εν επιγνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη της απαγόρευσης που προβλέπεται στα σημεία α) και β),

δ) η πραγματοποίηση επενδύσεων στο έδαφος που βρίσκεται υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών από το Ιράν, από τους υπηκόους του ή από οντότητες που έχουν συσταθεί στο Ιράν ή υπάγονται στη δικαιοδοσία του ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους ή από οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχό τους, στα πλαίσια οποιασδήποτε εμπορικής δραστηριότητας που χρησιμοποιεί τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Απαγορεύεται επίσης η προμήθεια από υπηκόους των κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που φέρουν τη σημαία τους των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογιών από το Ιράν που αναφέρονται στην παράγραφο 1, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφος του Ιράν είτε όχι.

▼**M30**

Άρθρο 26στ

1. Η προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν, από υπηκόους κρατών μελών ή διά του εδάφους κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό δικαιοδοσία τους, γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων, όπως είναι το αλουμίνιο και ο χάλυβας, υπόκειται σε χορήγηση άδειας της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους εξαγωγής, είτε τα ανωτέρω προέρχονται από το έδαφός τους είτε όχι.

Η Ένωση λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προσδιορίσει τα είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Η παροχή:

α) τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης και άλλων υπηρεσιών που αφορούν τα είδη που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1,

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής για οποιαδήποτε προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση ειδών που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής συνδρομής και κατάρτισης

υπόκειται επίσης σε χορήγηση άδειας της αρμόδιας αρχής του σχετικού κράτους μέλους.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δεν χορηγούν άδεια για οποιαδήποτε προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, προϊόντων και τεχνολογίας που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1, εάν:

α) κρίνουν ότι η εν λόγω προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση ή η παροχή της εν λόγω υπηρεσίας:

   i) θα συνέβαλλε σε σχετικές με επανακατεργασία, εμπλουτισμό ή βαρύ ύδωρ δραστηριότητες ή άλλες σχετικές με τα πυρηνικά δραστηριότητες που δεν συνάδουν προς το ΚΟΣΔ,

   ii) θα συνέβαλλε στο στρατιωτικό πρόγραμμα ή στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν ή

   iii) θα έβαινε προς άμεσο ή έμμεσο όφελος του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης,

β) οι συμβάσεις για την παράδοση αυτών των ειδών ή αυτής της συνδρομής δεν περιλαμβάνουν τις αρμόζουσες εγγυήσεις για τον τελικό χρήστη.

4. Το σχετικό κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα κράτη μέλη την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου τουλάχιστον δέκα ημέρες πριν από τη χορήγησή της.

Άρθρο 26ζ

1. Η προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προς το Ιράν, από υπηκόους κρατών μελών ή διά του εδάφους κρατών μελών ή με τη βοήθεια σκαφών ή αεροσκαφών που βρίσκονται υπό δικαιοδοσία τους, λογισμικού ολοκλήρωσης βιομηχανικών διαδικασιών υπόκειται σε χορήγηση άδειας της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους εξαγωγής, είτε αυτό προέρχεται από το έδαφός τους είτε όχι.

Η Ένωση λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να προσδιορίσει τα είδη που καλύπτονται από την παρούσα διάταξη.

2. Η παροχή:

α) τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης και άλλων υπηρεσιών που αφορούν τα είδη που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1,

▼**M30**

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής για οποιαδήποτε προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση των ειδών που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1 ή για την παροχή σχετικής τεχνικής συνδρομής και κατάρτισης

υπόκειται επίσης σε χορήγηση άδειας της αρμόδιας αρχής του σχετικού κράτους μέλους.

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δεν χορηγούν άδεια για οποιαδήποτε προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση των ειδών, υλικών, εξοπλισμού, αγαθών και τεχνολογίας που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 1, εάν:

α) κρίνουν ότι η εν λόγω προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση ή η παροχή της εν λόγω υπηρεσίας:

i) θα συνέβαλλε σε σχετικές με επανακατεργασία, εμπλουτισμό ή βαρύ ύδωρ δραστηριότητες ή άλλες σχετικές με τα πυρηνικά δραστηριότητες που δεν συνάδουν προς το ΚΟΣΔ,

ii) θα συνέβαλλε στο στρατιωτικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν ή

iii) θα έβαινε προς άμεσο ή έμμεσο όφελος του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης,

β) οι συμβάσεις για την παράδοση αυτών των ειδών ή παροχή της συνδρομής δεν περιλαμβάνουν τις αρμόζουσες εγγυήσεις για τον τελικό χρήστη.

4. Το σχετικό κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα κράτη μέλη την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει του παρόντος άρθρου τουλάχιστον δέκα ημέρες πριν τη χορήγησή της.

▼**B**

Άρθρο 27

Η κοινή θέση 2007/140/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

Άρθρο 28

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της εκδόσεώς της.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος προσώπων του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο α) και προσώπων και οντοτήτων του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχείο α)

A. **Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων**

Φυσικά πρόσωπα

▼M38

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Καθήκοντα: Ανώτερος επιστήμονας του Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας (MODAFL). Ημερομηνία γέννησης: α) 1958 β) 1959. Τόπος γέννησης: Αμπαντάν, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλες πληροφορίες: Διατηρεί «διασυνδέσεις στο Ινστιτούτο Εφαρμοσμένης Φυσικής. Στενός συνεργάτης του Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi».

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(2) Dawood Agha-Jani. Αρμοδιότητα: Διευθυντής της Πιλοτικής Εγκατάστασης Εμπλουτισμού Καυσίμων- PFEP - Natanz. Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼M38

(3) Ali Akbar Ahmadian. Βαθμός: Αντιναύαρχος. Καθήκοντα: Αρχηγός Κοινού Επιτελείου του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης (IRGC). ημερομηνία γέννησης: 1961. Τόπος γέννησης: Κερμάν, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλως: Ali Akbar Ahmedian. Άλλες πληροφορίες: αλλαγή θέσης.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(4) Amir Moayyed Alai. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στη διαχείριση της συναρμογής και της μηχανοτεχνίας των φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(5) Behman Asgarpour. Αρμοδιότητα: Επιχειρησιακός Διευθυντής (Arak). Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στην παραγωγή εναμμώνιου ανθρακικού ουρανυλίου και στη διαχείριση του συγκροτήματος εμπλουτισμού του Natanz.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Άλλες πληροφορίες: ανώτερος υπάλληλος στην Υπηρεσία Εξερεύνησης και Εξόρυξης του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI).

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Καθήκοντα: Διευθυντής Τμήματος Οικονομικών και Προϋπολογισμού του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Ημερομηνία γέννησης: 31 Δεκεμβρίου 1952. Ιθαγένεια: Ιράν. Αρ, διαβατηρίου: α) I0005159, εκδοθέν στο Ιράν β) 10005159, εκδοθέν στο Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(9) Haleh Bakhtiar. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στην παραγωγή μαγνησίου καθαρότητας 99,9 %.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(10) Morteza Behzad. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στην κατασκευή συστατικών μερών φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

▼M38

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Ημερομηνία γέννησης: 15 Ιανουαρίου 1954. Αρ. διαβατηρίου: A0002987, εκδοθέν στο Ιράν. Άλλες πληροφορίες: Διετέλεσε αναπληρωτής υπουργός Άμυνας.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Καθήκοντα: Πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος της Τράπεζας Sepah η οποία παρέχει στήριξη στον AIO και σε υποκείμενους φορείς, μεταξύ των οποίων οι SHIG και SBIG, που κατονομάζονται στην απόφαση 1737 (2006). Ημερομηνία γέννησης: 11 Αυγούστου 1956. Διεύθυνση: 33 Hormozan Building, Pirozan Sharaj Ghods, St., Τεχεράνη, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Τίτλος: Δρ. Άλλες πληροφορίες: Προϊστάμενος του Ιδρύματος Εκπαίδευσης και Έρευνας Αμυντικής Βιομηχανίας. άλλως: Mohammad Islami, Mohamed Islami, Mohammed Islami. Άλλες πληροφορίες: Διετέλεσε αναπληρωτής υπουργός Άμυνας από το 2012 έως το 2013.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 3.3.2008.

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Καθήκοντα: Διευθυντής Τμήματος Εμπορίου και Διεθνών Υποθέσεων του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Ημερομηνία γέννησης: 3 Απριλίου 1961. Άλλως: Reza-Gholi Ismaili. Αρ. διαβατηρίου: A0002302, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Ανώτερος επιστήμονας στο MODAFL και πρώην διευθυντής του Κέντρου Φυσικών Ερευνών (PHRC). Αρ, διαβατηρίου: α) A0009228 (μη επιβεβαιωμένο (πιθανώς εκδοθέν στο Ιράν)), β) 4229533, (μη επιβεβαιωμένο (πιθανώς εκδοθέν στο Ιράν)). Άλλες πληροφορίες: Ο ΔΟΑΕ του ζήτησε πληροφορίες για τις δραστηριότητες του PHRC κατά την περίοδο της θητείας του ως διευθυντή, αλλά το Ιράν αρνήθηκε.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(16) Mohammad Hejazi. Βαθμός: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής της αντιστασιακής δύναμης Bassij. Ημερομηνία γέννησης: 1959. Τόπος γέννησης: Ισπαχάν, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλως.: Mohammed Hijazi.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Βιομηχανικού ομίλου Fajr ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006) για το ρόλο του στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων. Ημερομηνία γέννησης: 28 Σεπτεμβρίου 1955. Αρ. διαβατηρίου: G4506013, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Άλλες πληροφορίες: Αξιωματούχος του AEOI που συμμετέχει στο σχέδιο ερευνητικού αντιδραστήρα βαρέος ύδατος του Arak.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(19) κ. Javad Karimi Sabet. Άλλες πληροφορίες: Επικεφαλής της Novin Energy Company, που καταχωρίζεται στην απόφαση 1747 (2007).

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

▼M38

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Βιομηχανικού ομίλου Shahid Bagheri (SBIG), ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006) για το ρόλο του στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων. Ημερομηνία γέννησης: 10 Σεπτεμβρίου 1958. Αρ. διαβατηρίου: A0030940, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Αρμοδιότητα: Γενικός Διευθυντής της Mesbah Energy Company. Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼M38

(22) Naser Maleki. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Βιομηχανικού ομίλου Shahid Hemmat (SHIG), ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006) για το ρόλο του στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν. Ημερομηνία γέννησης: 1960. Αρ. διαβατηρίου: A0003039, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Αριθ. ταυτότητας: Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του) 0035-11785, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλες πληροφορίες: Ο Naser Maleki είναι επίσης υπάλληλος του MODAFL και επιβλέπει τις εργασίες σχετικά με το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων Shahab-3. Ο Shahab-3 είναι ο βαλλιστικός πύραυλος μεγάλου βεληνεκούς που χρησιμοποιεί σήμερα το Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στη διαχείριση της παραγωγής στην Εγκατάσταση Μετατροπής Ουρανίου (UCF) του Ισπαχάν.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(24) Jafar Mohammadi. Αρμοδιότητα: Τεχνικός σύμβουλος στον Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI) (αρμόδιος για τη διαχείριση της παραγωγής βαλβίδων για φυγοκεντρητές). Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(25) Ehsan Monajemi. Αρμοδιότητα: Διευθυντής Σχεδίου Κατασκευών, Natanz. Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼M38

(26) Mohammad Reza Naqdi. Βαθμός: Ταξίαρχος. ημερομηνία γέννησης: α) 11 Φεβρουαρίου 1949 β) 11 Φεβρουαρίου 1952 γ) 11 Φεβρουαρίου 1953 δ) 11 Φεβρουαρίου 1961. Τόπος γέννησης: α) Ναζάφ, Ιράκ β) Τεχεράνη, Ιράν, (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλες πληροφορίες: Πρώην αναπληρωτής αρχηγός Γενικού Επιτελείου αρμόδιος για την Επιμελητεία και τη Βιομηχανική Έρευνα. Επικεφαλής του Κρατικού Αρχηγείου Καταπολέμησης του Λαθρεμπορίου, αναμεμειγμένος σε προσπάθειες καταστρατήγησης των κυρώσεων που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1737 (2006) και 1747 (2007).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼B

(27) Houshang Nobari. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στη διαχείριση του συγκροτήματος εμπλουτισμού του Natanz.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

▼M38

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Βαθμός: Αντιστράτηγος. Καθήκοντα: Πρύτανης του Πανεπιστημίου Αμυντικών Τεχνολογιών Malek Ashtar. Άλλες πληροφορίες: Το Τμήμα Χημείας του Πανεπιστημίου Αμυντικών Τεχνολογιών Malek Ashtar, συνεργάζεται με το MODAFL και έχει διεξαγάγει πειράματα για το βερύλλιο. Αναπληρωτής υπουργός Επιστημών, Έρευνας και Τεχνολογίας.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(29) Mohammad Qannadi. Αρμοδιότητα: Αντιπρόεδρος για την Έρευνα και την Ανάπτυξη του AEOI. Άλλες πληροφορίες: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(30) Amir Rahimi. Αρμοδιότητα: Επι κεφαλής του Κέντρου Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισπαχάν. Άλλες πληροφορίες: Το Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισπαχάν αποτελεί τμήμα της Εταιρίας Παραγωγής και Προμήθειας Πυρηνικών Καυσίμων του AEOI, που συμμετέχει σε δραστηριότητες εμπλουτισμού.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(31) Javad Rahiqi: Αρμοδιότητα: Επικεφαλής του Κέντρου Πυρηνικής Τεχνολογίας του Ισπαχάν, του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI) (άλλες πληροφορίες: ημερ. γενν.: 24 Απριλίου 1954 τόπος γενν.: Marshad).

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 9.6.2010 (ΕΕ: 24.4.2007).

(32) Abbas Rashidi. Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει σε εργασίες εμπλουτισμού στο Natanz.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

▼M38

(33) Morteza Rezaie. Βαθμός: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Αναπληρωτής διοικητής του IRGC. Ημερομηνία γέννησης: 1956. Άλλως: Mortaza Rezaie, Mortaza Rezai, Morteza Rezai.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(34) Morteza Safari. Βαθμός: Υποναύαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής των ναυτικών δυνάμεων του IRGC. Άλλως: Mortaza Safari, Morteza Saferi, Murtaza Saferi, Murtaza Safari.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(35) Yahya Rahim Safavi. Βαθμός: Υποστράτηγος. Καθήκοντα: Διοικητής, IRGC (Pasdaran). Ημερομηνία γέννησης: 1952. Τόπος γέννησης: Ισπαχάν, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλως.: Yahya Raheem Safavi.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(36) Seyed Jaber Safdari. Άλλες πληροφορίες: Διευθυντής των Εγκαταστάσεων Εμπλουτισμού στο Natanz.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼M38

(37) Hosein Salimi. Βαθμός: Στρατηγός. Καθήκοντα: Διοικητής των αεροπορικών δυνάμεων του IRGC (Pasdaran). Άλλως: Husain Salimi, Hosain Salimi, Hussain Salimi, Hosein Saleemi, Husain Saleemi, Hosain Saleemi, Hussain Saleemi, Hossein Salimi, Hossein Saleemi. Αρ. διαβατηρίου: D08531177, εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

(38) Qasem Soleimani. Βαθμός: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής της δύναμης Qods. Ημερομηνία γέννησης: 11 Μαρτίου 1957. Τόπος γέννησης: Κομ, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλως: Qasim Soleimani, Qasem Sulaimani, Qasim Sulaimani, Qasim Sulaymani, Qasem Sulaymani, Kasim Soleimani, Kasim Sulaimani, Kasim Sulaymani, Haj Qasem, Haji Qassem, Sarder Soleimani. Αρ. διαβατηρίου: 008827, εκδοθέν στο Ιράν. Άλλες πληροφορίες: Προήχθη σε υποστράτηγο, διατηρώντας τη θέση του ως διοικητής της δύναμης Qods.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(39) Ghasem Soleymani. Άλλες πληροφορίες: Διευθυντής της Επιχείρησης Εξόρυξης Ουρανίου στο ορυχείο ουρανίου του Saghand.

Ημερομηνία κατονομασίας του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(40) Mohammad Reza Zahedi. Βαθμός: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC. Ημερομηνία γέννησης: 1944. Τόπος γέννησης: Ισπαχάν, Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλως: Mohammad Reza Zahidi. Mohammad Raza Zahedi.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(41) Mohammad Baqer Zolqadr. Καθήκοντα: Στρατηγός, αξιωματικός του IRGC, Αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών για θέματα ασφαλείας. Άλλως: Mohammad Bakr Zolqadr, Mohammad Bakr Zolkadr, Mohammad Baqer Zolqadir, Mohammad Baqer Zolqader.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(42) Azim Aghajani. Καθήκοντα: Μέλος της IRGC-δύναμης Qods που ενεργεί υπό τη διεύθυνση του διοικητή της δύναμης Qods, του υποστράτηγου Qasem Soleimani, ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Άλλως: Azim Adhajani, Azim Agha-Jani. Ιθαγένεια: Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Αρ. διαβατηρίου: α) 6620505 εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του), β)

▼M38

9003213 εκδοθέν στο Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Άλλες πληροφορίες: διευκόλυνε την παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007) που απαγορεύει την εξαγωγή όπλων και σχετικού υλικού από το Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 18.4.2012.

(43) Ali Akbar Tabatabaei. Καθήκοντα: Μέλος της IRGC- δύναμης Qods που ενεργεί υπό τη διεύθυνση του διοικητή της δύναμης Qods, του υποστρατήγου Qasem Soleimani, ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Ημερομηνία γέννησης: 1967. Άλλως: α) Sayed Akbar Tahmaesebi, Syed Akber Tahmaesebi, β) Ali Akber Tabatabaei· Ali Akber Tahmaesebi· Ali Akbar Tahmaesebi. Ιθαγένεια: Ιράν (Ισλαμική Δημοκρατία του). Αρ. διαβατηρίου: α) 9003213 εκδοθέν στο Ιράν/άγνωστο, β) 6620505, εκδοθέν στο Ιράν/άγνωστο. Άλλες πληροφορίες: διευκόλυνε την παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007) που απαγορεύει την εξαγωγή όπλων και σχετικού υλικού από το Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 18.4.2012.

▼B

Οντότητες

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (γνωστή και ως BK Co.). Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στην παραγωγή συστατικών μερών φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(2) Amin Industrial Complex: το βιομηχανικό συγκρότημα Amin ζήτησε ρυθμιστές θερμοκρασίας που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε εγκαταστάσεις πυρηνικής έρευνας και επιχειρησιακής παραγωγής. Το βιομηχανικό συγκρότημα Amin ευρίσκεται υπό την κατοχή και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος και υπό την εποπτεία του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), ο οποίος καταχωρίστηκε με την απόφαση 1737 (2006).

Διεύθυνση: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.

Γνωστό και ως: Amin Industrial Compound και Amin Industrial Company.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M38

(3) Βιομηχανικός Όμιλος Πυρομαχικών και Μεταλλουργίας (AMIG) γνωστός και ως Βιομηχανικός Όμιλος Πυρομαχικών). Άλλες πληροφορίες: α) Ο AMIG ελέγχει τον 7th of Tir, που κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006) για το ρόλο του στο πρόγραμμα φυγοκεντρητών. Ο AMIG με τη σειρά του ανήκει και ελέγχεται από τον Οργανισμό Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), που κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006).

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(4) Όμιλος Εξοπλιστικών Βιομηχανιών: Ο Όμιλος Εξοπλιστικών Βιομηχανιών (AIG) ενεργοποιείται στην κατασκευή και συντήρηση μιας ποικιλίας φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού, καθώς και πυροβόλων μεγάλου και μεσαίου διαμετρήματος και συναφούς τεχνολογίας. Ο AIG πραγματοποιεί το μεγαλύτερο μέρος των δραστηριοτήτων του ανάληψης συμβάσεων μέσω του Βιομηχανικού Συγκροτήματος Hadid.

Διεύθυνση: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρησης ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(5) Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI). Άλλες πληροφορίες: Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(6) Τράπεζα Sepah και Τράπεζα Sepah International. Άλλες πληροφορίες: Η Τράπεζα Sepah παρέχει στήριξη στον Οργανισμό Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO) και σε υποκείμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων των Βιομηχανικών Ομίλων Shahid Hemmat (SHIG) και Shahid Bagheri (SBIG).

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Άλλες πληροφορίες: α) θυγατρική της Saccal System companies, β) η εταιρία αυτή επιχείρησε να αγοράσει ευαίσθητα αγαθά για μια οντότητα που απαριθμείται στην απόφαση 1737 (2006).

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(8) Βιομηχανικός όμιλος πυραύλων Cruise. Άλλως: Βιομηχανικός Όμιλος Πυραύλων Ναυτικής Άμυνας. Άλλες πληροφορίες: Παραγωγή και ανάπτυξη πυραύλων cruise. Υπεύθυνος για ναυτικούς πυραύλους, μεταξύ άλλων, πυραύλους cruise.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 3.3.2008.

(9) Οργανισμός Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO). Άλλες πληροφορίες: Οντότητα υπό τον έλεγχο του Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας του Ιράν, ορισμένοι υποκείμενοι φορείς της οποίας συμμετέχουν στο πρόγραμμα φυγοκεντρητών για την κατασκευή συστατικών στοιχείων, και στο πρόγραμμα πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(10) Κέντρο Αμυντικής Τεχνολογίας και Επιστημονικών Ερευνών: Το Κέντρο Αμυντικής Τεχνολογίας και Επιστημονικών Ερευνών (DTSRC) τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος του Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας Ενόπλων Δυνάμεων του Ιράν (MODAFL), το οποίο εποπτεύει την ιρανική E&A, παραγωγή, συντήρηση, εξαγωγή και ανάθεση συμβάσεων στον τομέα της άμυνας.

Διεύθυνση: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία κατονομασίας της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(11) Doostan International Company: Η Doostan International Company (DICO) προμηθεύει κατασκευαστικά στοιχεία για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(12) Electro Sanam Company (γνωστή και ως α) E. S. Co., β) E. X. Co.). Άλλες πληροφορίες: Εικονική εταιρία που αποκρύπτει τον AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα των βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(13) Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισπαχάν (NFRPC) και Κέντρο Πυρηνικής Τεχνολογίας του Ισπαχάν (ENTC). Άλλες πληροφορίες: Αποτελούν τμήματα της Nuclear Fuel Production and Procurement Company του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (AEOI).

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(14) Ettehad Technical Group. Άλλες πληροφορίες: Εικονική εταιρία που αποκρύπτει τον AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα των βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(15) Βιομηχανικός Όμιλος Fajr. Άλλες πληροφορίες: α) Instrumentation Factory Plant, β) φορέας υπό τον έλεγχο του AIO.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(16) Farasakht Industries: Η Farasakht Industries τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος της Ιρανικής Εταιρείας Αεροναυτικών Κατασκευών, η οποία με τη σειρά της τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της MODAFL.

Διεύθυνση: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(17) Farayand Technique. Άλλες πληροφορίες: α) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης), β) καταχωρίζεται στις εκθέσεις του ΔΟΑΕ.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(18) First East Export Bank, P.L.C.: Η τράπεζα First East Export Bank, PLC τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της Τράπεζας Mellat. Τα τελευταία επτά χρόνια, η Τράπεζα Mellat μεσολάβησε σε συναλλαγές εκατοντάδων εκατομμυρίων δολλαρίων για λογαριασμό ιρανικών πυρηνικών, πυραυλικών και αμυντικών οντοτήτων.

Διεύθυνση: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Business Registration Number LL06889 (Malaysia).

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(19) Industrial Factories of Precision Machinery (IFP) (γνωστή και ως Instrumentation Factories Plant). Άλλες πληροφορίες: έχει χρησιμοποιηθεί από τον ΑΙΟ για ορισμένες απόπειρες απόκτησης.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(20) Jabber Ibn Hayan. Άλλες πληροφορίες: Εργαστήριο του ΑΕΟΙ που συμμετέχει στις σχετικές με τον κύκλο του καυσίμου δραστηριότητες.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008 (ΕΕ: 24.4.2007).

(21) Joza Industrial Co. Άλλες πληροφορίες: Εικονική εταιρία που αποκρύπτει τον ΑΙΟ, συμμετέχει στο πρόγραμμα των βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(22) Kala-Electric. Άλλως: Kalaye Electric. Άλλες πληροφορίες: Προμηθευτής του PFEP — Natanz.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(23) Κέντρο Πυρηνικής Έρευνας Karaj. Άλλες πληροφορίες: ανήκει στο τμήμα ερευνών του ΑΕΟΙ.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: Η εταιρεία Kaveh Cutting Tools τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος του DIO.

Διεύθυνση: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(25) Εταιρία Kavoshyar. Άλλες πληροφορίες: Θυγατρική εταιρία του ΑΕΟΙ.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Άλλες πληροφορίες: α) θυγατρική του ομίλου Ammunition Industries Group (AMIG), εξαρτάται από τον DIO, β) συμμετέχει στην παραγωγή συστατικών στοιχείων φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(27) M. Babaie Industries: Η M. Babaie Industries θυγατρική μονάδα του Βιομηχανικού Ομίλου Shahid Ahmad Kazemi (τέως Βιομηχανικός Όμιλος Αντιαεροπορικών Πυραύλων) του ιρανικού Οργανισμού Αεροδιαστημικών Βιομηχανιών (ΑΙΟ). Ο ΑΙΟ ελέγχει τους πυραυλικούς οργανισμούς Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) και Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), αμφότερους κατονομαζόμενους στην απόφαση 1737 (2006).

Διεύθυνση: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(28) Πανεπιστήμιο Malek Ashtar: Θυγατρική μονάδα της DTRSC στους κόλπους του MODAFL. Περιλαμβάνει ερευνητικές ομάδες που προηγουμένως υπάγονταν στο Κέντρο Φυσικών Ερευνών (PHRC). Δεν επετράπη στους επιθεωρητές του ΔΟΑΕ να συνομιλήσουν με το προσωπικό ή να δουν έγγραφα που ελέγχει ο οργανισμός αυτός προκειμένου να διευθετηθεί το σημαντικό θέμα της ενδεχόμενης στρατιωτικής διάστασης του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν.

Διεύθυνση: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

▼B

(29) Mesbah Energy Company. Άλλες πληροφορίες: α) Προμηθευτής ερευνητικού αντιδραστήρα A40 - Arak, β) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(30) Υπουργείο Εξαγωγών Αμυντικού Υλικού: Το Υπουργείο Εξαγωγών Αμυντικού Υλικού (MODLEX) πωλεί όπλα ιρανικής κατασκευής σε πελάτες ανά τον κόσμο κατά παράβαση της απόφασης 1747 (2007), η οποία απαγορεύει στο Ιράν να πωλεί όπλα και συναφές υλικό.

Διεύθυνση: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(31) Mizan Machinery Manufacturing: Η Mizan Machinery Manufacturing (3M) τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος του SHIG.

Διεύθυνση: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran

Γνωστή και ως: 3MG.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(32) Modern Industries Technique Company: Η Modern Industries Technique Company (MITEC) έχει την ευθύνη του σχεδιασμού και της κατασκευής του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος IR-40 στο Arak. Η MITEC ήταν ο βασικός ανάδοχος της κατασκευής του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος IR-40.

Διεύθυνση: Arak, Iran

Γνωστή και ως: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(33) Κέντρο Πυρηνικών Ερευνών για τη Γεωργία και την Ιατρική: Το Κέντρο Πυρηνικών Ερευνών για τη Γεωργία και την Ιατρική (NFRPC) αποτελεί μεγάλη ερευνητική συνιστώσα του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν, (ΑΕΟΙ), ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006). Το NFRPC είναι το κέντρο του ΑΕΟΙ για την ανάπτυξη πυρηνικών καυσίμων, ενέχεται δε σε δραστηριότητες εμπλουτισμού.

Διεύθυνση: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran

Γνωστό και ως: Κέντρο Γεωργικών Ερευνών και Πυρηνικής Ιατρικής; Κέντρο Γεωργικής και Ιατρικής Έρευνας Karaji

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Άλλες πληροφορίες: α) θυγατρική του DIO, β) έχει αναλάβει την κατασκευή κινητήρων για τον ιρανικό στρατό, περιλαμβανομένων πυραυλικών συστημάτων.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(35) Novin Energy Company (γνωστή και ως Pars Novin). Άλλες πληροφορίες: Ενεργεί στο πλαίσιο του ΑΕΟΙ.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼M38

(36) Χημικές βιομηχανίες Parchin. Άλλες πληροφορίες: κλάδος του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), ο οποίος παράγει πυρομαχικά, εκρηκτικές ύλες καθώς και στερεές προωθητικές ουσίες για πυραύλους και βλήματα.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

(37) Εταιρία παροχής υπηρεσιών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών Pars. Άλλες πληροφορίες: συντηρεί διάφορα αεροσκάφη μεταξύ των οποίων και MI-171, τα οποία χρησιμοποιούνται από τις αεροπορικές δυνάμεις των IRGC.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(38) Pars Trash Company. Άλλες πληροφορίες: α) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης), β) καταχωρίζεται στις εκθέσεις του ΔΟΑΕ.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(39) Pejman Industrial Services Corporation: Η Pejman Industrial Services Corporation τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.

Ημερομηνία: 9.6.2010.

▼B

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Άλλες πληροφορίες: συμμετείχε στην κατασκευή της Εγκατάστασης Μετατροπής Ουρανίου του Ισπαχάν.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(41) Αεροναυτική Βιομηχανία Qods. Άλλες πληροφορίες: παράγει μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα (UAV), αλεξίπτωτα, αλεξίπτωτα πλαγιάς, μηχανοκίνητα αλεξίπτωτα πλαγιάς κλπ. Σύμφωνα με ισχυρισμούς του, ο IRGC έχει χρησιμοποιήσει τα προϊόντα αυτά στο πλαίσιο της θεωρίας του περί άνισου πολέμου.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(42) Sabalan Company: Πίσω από την ονομασία Sabalan κρύβεται ο SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M38

(43) Βιομηχανικός Όμιλος Sanam. Άλλες πληροφορίες: θυγατρική μονάδα του AIO, η οποία έχει αγοράσει εξοπλισμό για λογαριασμό του AIO για το πρόγραμμα πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Άλλες πληροφορίες: Εικονική εταιρία που αποκρύπτει τον AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα των βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼M38

(45) 7th of Tir. Άλλες πληροφορίες: Υπάγεται στον Οργανισμό Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), ο οποίος είναι γνωστό ότι έχει άμεση συμμετοχή στο πυρηνικό πρόγραμμα.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): Πίσω από την ονομασία SAPICO κρύβεται ο SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M38

(47) Βιομηχανικός Όμιλος Shahid Bagheri (SBIG). Άλλες πληροφορίες: Υπάγεται στον AIO.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

(48) Βιομηχανικός Όμιλος Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Άλλες πληροφορίες: Υπάγεται στον AIO.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(49) Shahid Karrazi Industries: Η Shahid Karrazi Industries τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(50) Shahid Satarri Industries: Η Shahid Sattari Industries τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: Southeast Tehran, Iran

Γνωστή και ως: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Η Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του DIO.

Διεύθυνση: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M38

(52) Sho'a'Aviation. Άλλες πληροφορίες: παράγει ελαφρά μηχανοκίνητα αεροσκάφη τα οποία ο IRGC ισχυρίζεται ότι χρησιμοποιεί στο πλαίσιο της θεωρίας του περί άνισου πολέμου.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(53) Special Industries Group: Η Special Industries Group (SIG) είναι θυγατρική μονάδα του DIO.

Διεύθυνση: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού της ΕΕ: 24.7.2007 (UN: 9.6.2010).

(54) TAMAS Company. Άλλες πληροφορίες: α) συμμετέχει σε δραστηριότητες σχετικές με τον εμπλουτισμό, β) στο πλαίσιο της TAMAS έχουν ιδρυθεί τέσσερις θυγατρικές, μεταξύ των οποίων μία που ασχολείται με τα στάδια από την εξόρυξη έως και τη συμπύκνωση και μία επιφορτισμένη με την επεξεργασία και τον εμπλουτισμό του ουρανίου και τα απορρίμματα.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(55) Tiz Pars: Πίσω από την ονομασία Tiz Pars κρύβεται ο SHIG. Μεταξύ Απριλίου και Ιουλίου 2007, η Tiz Pars αποπειράθηκε να προμηθεύσει πενταξονική μηχανή συγκόλλησης και κοπής με λέηζερ για λογαριασμό του SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M38

(56) Βιομηχανικός Όμιλος Ya Mahdi: Άλλες πληροφορίες: θυγατρική μονάδα του AIO, η οποία συμμετέχει σε διεθνείς αγορές εξοπλισμού πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης από τον ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼B

(57) Yazd Metallurgy Industries: Η Yazd Metallurgy Industries (YMI) είναι θυγατρική μονάδα του DIO.

Διεύθυνση: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

Γνωστή και ως.: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M8

(58) Behineh Trading Co.

Άλλες πληροφορίες: Ιρανική εταιρεία με ενεργό ρόλο στην παράνομη μεταφορά όπλων από το Ιράν στη δυτική Αφρική που ενεργεί εξ ονόματος της the IRGC Qods Force, υπό τη διεύθυνση του υποστρατήγου Qasem Soleimani, ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ ως αποστολέας του φορτίου όπλων.

Πρόσθετες πληροφορίες: Διεύθυνση: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Τηλέφωνο: +98 919 538 2305. Ιστότοπος: http://www.behinehco.ir

Ημερομηνία καταχώρισης ΗΕ: 18 Απριλίου 2012.

▼M12

(59) Yas Air: Yas Air είναι η νέα επωνυμία της εταιρίας αερομεταφορών Pars Air, μιας εταιρείας που ανήκει στην Pars Aviation Services Company, η οποία με τη σειρά της κατονομάστηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στην απόφαση1747 (2007). Η Yas Air επικουρεί την Pars Aviation Services Company, οντότητα που έχει κατονομαστεί από τα Ηνωμένα Έθνη, στην παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007).

Διεύθυνση: Mehrabad International Airport, Next to Terminal No. 6, Tehran, Iran.

Ημερομηνία κατονομασίας από τον ΟΗΕ: 10.12.2012.

(60) SAD Import Export Company: Η SAD Import Export Company επικουρεί την Parchin Chemical Industries and 7th of Tir Industries, οντότητα που έχει κατονομαστεί από τα Ηνωμένα Έθνη, στην παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007).

Διεύθυνση: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran. (2) PO Box 1584864813.

Ημερομηνία κατονομασίας από τον ΟΗΕ: 10.12.2012.

▼B

B. **Οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή που ενεργούν εξ ονόματος του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς**

(1) Fater (or Faater) Institute: Θυγατρική της Khatam al-Anbiya (KAA). Η Fater εργάζεται με ξένους προμηθευτές, πιθανόν για λογαριασμό άλλων εταιρειών της KAA σε έργα του IRGC στο Iran.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Η Gharagahe Sazandegi Ghaem τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της KAA

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(3) Ghorb Karbala: Η Ghorb Karbala τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(4) Ghorb Nooh: Η Ghorb Nooh τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(5) Hara Company: Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Η Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) είναι εταιρεία ιδιοκτησίας του IRGC και ενέχεται σε μη στρατιωτικά και στρατιωτικά κατασκευαστικά έργα μεγάλης κλίμακος καθώς και σε άλλες δραστηριότητες του μηχανικού τομέα. Αναλαμβάνει μεγάλο μέρος των εργασιών σε σχέδια της Οργάνωσης Παθητικής Άμυνας. Πιο συγκεκριμένα, οι θυγατρικές της KAA είχαν βαθιά ανάμιξη στην κατασκευή της εγκατάστασης εμπλουτισμού ουρανίου στο Qom/Fordow.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(8) Makin: Η Makin τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο και ενεργεί εξ ονόματος της KAA και είναι θυγατρική της μονάδα.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(9) Omran Sahel: Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(10) Oriental Oil Kish: Η Oriental Oil Kish τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(11) Rah Sahel: Rah Sahel τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(12) Rahab Engineering Institute: Το Rahab τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA και είναι θυγατρική της μονάδα.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(13) Sahel Consultant Engineers: Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(14) Sepanir: Η Sepanir τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(15) Sepasad Engineering Company: Η Sepasad Engineering Company τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼B

Γ. **Οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα και τον έλεγχο ή που ενεργούν εξ ονόματος των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)**

(1) Irano Hind Shipping Company:

Διεύθυνση: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(2) IRISL Benelux NV:

Διεύθυνση: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgium)

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Διεύθυνση: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran

Ημερομηνία χαρακτηρισμού του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος προσώπων του άρθρου 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) και προσώπων και οντοτήτων του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχείο β)

I. **►M9 Πρόσωπα και οντότητες που εμπλέκονται σε πυρηνικές δραστηριότητες ή δραστηριότητες βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ιράν ◄**

A. *Φυσικά πρόσωπα*

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
1.	Reza AGHAZADEH	Ημερομηνία γεννήσεως: 15/03/1949 Αριθμός διαβατηρίου: S4409483 ισχύει έως 26/04/2000 – 27/04/2010 Τόπος έκδοσης: Τεχεράνη Αριθμός διπλωματικού διαβατηρίου: D9001950, εκδοθέν στις 22/01/2008 ισχύει μέχρι 21/01/2013, Τόπος γεννήσεως: Khoy	Πρώην επί κεφαλής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (ΑΕΟΙ). Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.4.2007
▼M8 —				
▼M1 3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Διεύθυνση της NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran	Αναπληρωτής και Γενικός Διευθυντής της Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC), που αποτελεί μέρος του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006). Η NFPC ενέχεται σε δραστηριότητες απτόμενες του εμπλουτισμού, τις οποίες το διοικητικό συμβούλιο του ΔΟΑΕ και το Συμβούλιο Ασφαλείας έχουν ζητήσει από το Ιράν να αναστείλει.	23.4.2007
4.	Engineer Mojtaba HAERI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για τη βιομηχανία. Εποπτικός ρόλος επί των AIO και DIO	23.6.2008
▼M23 —				
▼M1 6.	Said Esmail KHALILIPOUR (γνωστός και ως): LANGROUDI)	Ημερομηνία γεννήσεως: 24/11/1945, Τόπος γεννήσεως: Langroud	Υποδιοικητής του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006)	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Διεύθυνση του of NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412	Διευθυντής του Κέντρου Πυρηνικών Ερευνών του ΑΕΟΙ στην Τεχεράνη. Ο ΔΟΑΕ εξακολουθεί να ζητεί διευκρινίσεις από το Ιράν σχετικά με τα πειράματα διαχωρισμού πλουτωνίου που διεξάγονται στο Κέντρο (TNRC), καθώς και σχετικά με την παρουσία σωματιδίων ουρανίου σε δείγματα του περιβάλλοντος της Εγκατάστασης Αποθήκευσης Απορριμμάτων του Karaj, όπου βρίσκονται οι περιέκτες που χρησιμεύουν για την αποθήκευση των στόχων απεμπλουτισμένου ουρανίου που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα πειράματα. Ο ΑΕΟΙ	23.4.2007

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
			εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	
8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Διευθύνων Σύμβουλος της Iran Electronic Industries (Βλέπε Μέρος Β, αριθμός 20)	23.6.2008
9.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
10.	Ταξίαρχος Beik MOHAMMADLU		Αναπληρωτής στο MODAFL, αρμόδιος για τις προμήθειες και την υλικοτεχνική μέριμνα (Βλέπε Μέρος Β, αριθ. 29)	23.6.2008
▼M9 —				
▼M1 12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Επί κεφαλής του ομίλου Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), γνωστού και ως Cruise Missile Industry Group. Αυτή η οργάνωση είχε κατονομαστεί δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1747 και περιληφθεί στο Παράρτημα Ι της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Διοικητικό στέλεχος των Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies· η εταιρεία του αποπειράθηκε να αγοράσει νευραλγικής σημασίας προϊόντα για λογαριασμό οντοτήτων που κατονομάζονται δυνάμει της απόφασης 1737 (2006)	23.6.2008
14.	Ταξίαρχος Mohammad NADERI		Επί κεφαλής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Ο AIO έχει συμμετάσχει σε ιρανικά προγράμματα νευραλγικής σημασίας	23.6.2008
▼M2 ▼C2 15.	Ali Akbar SALEHI		Υπουργός Εξωτερικών. Πρώην διευθυντής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI). Ο AEOI επιβλέπει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και έχει οριστεί στο πλαίσιο της απόφασης αριθ. 1737 (2006) του ΣΑΗΕ.	17.11.2009
▼M1 16.	Υποναύαραχος Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Πρώην αναπληρωτής στο MODAFL για τον συντονισμό (βλέπε Μέρος Β, αριθ. 29)	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Εκτελεστικός Διευθυντής της Εγκατάστασης Μετατροπής Ουρανίου (UCF) στο Ισπαχάν. Πρόκειται για την εγκατάσταση που παράγει το βασικό υλικό (UF6) για τις εγκαταστάσεις εμπλουτισμού του Natanz. Στις 27 Αυγούστου 2006 ο Solat Sana έλαβε ειδική τιμητική διάκριση από τον Πρόεδρο Αχμαντινετζάντ για τον ρόλο του αυτόν.	23.4.2007

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M2				
18.	Mohammad AHMADIAN		Πρώην επί κεφαλής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI) και νυν αναπληρωτής επί κεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.5.2011
19.	Μηχανικός Naser RASTKHAH		Αναπληρωτής επί κεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.5.2011
20.	Behzad SOLTANI		Αναπληρωτής επί κεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.5.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Αναπληρωτής επί κεφαλής του AEOI για τον Προγραμματισμό, τις διεθνείς και τις κοινοβουλευτικές υποθέσεις. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.5.2011
▼M8				
—				
▼M3				
23.	Davoud BABAEI		Τρέχων υπεύθυνος ασφαλείας του Οργανισμού Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (SPND), ερευνητικού ινστιτούτου του Υπουργείου Άμυνας για την υλικοτεχνική υποστήριξη των ενόπλων δυνάμενων, το οποίο διοικεί ο κατονομασθείς από τον ΟΗΕ Mohsen Fakhrizadeh. Ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει τις ανησυχίες του για τον ρόλο του SPND σε σχέση με τις πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος, επί του οποίου το Ιράν αρνείται να συνεργαστεί. Ως υπεύθυνος ασφαλείας, ο Babaei ευθύνεται για την παρεμπόδιση της κοινοποίησης πληροφοριών, μεταξύ άλλων και στον ΔΟΑΕ.	1.12.2011
▼M9				
—				
▼M3				
25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Αναπληρωτής Διευθυντής του κατονομασθέντος από τον ΟΗΕ Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν, όπου εργάζεται υπό τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ Feridun Abbasi Davani. Εμπλέκεται στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα τουλάχιστον από το 2002, μεταξύ άλλων και ως πρώην υπεύθυνος προμηθειών και υλικοτεχνικής υποστήριξης του προγράμματος AMAD, όπου ήταν επιφορτισμένος με τη χρήση εταιριών-προπέτασμα, όπως η Kimia Madan, για την προμήθεια εξοπλισμού και υλικών για το ιρανικό πρόγραμμα πυρηνικών όπλων.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M9 ___				
▼M3 27.	Kamran DANESHJOO (άλλως DANESHJOU)		Υπουργός Επιστημών, Έρευνας και Τεχνολογίας από τις εκλογές του 2009. Το Ιράν δεν έχει παράσχει στον ΔΟΑΕ διευκρινίσεις για τον ρόλο του σε σχέση με τις μελέτες ανάπτυξης πυρηνικών κεφαλών, στο πλαίσιο της ευρύτερης άρνησης του Ιράν να συνεργαστεί με ΔΟΑΕ επί της έρευνάς του σχετικά με τις «εικαζόμενες μελέτες» από τις οποίες διαφαίνεται η στρατιωτική πτυχή του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, άρνησης που περιλαμβάνει και απαγόρευση της πρόσβασης σε εμπλεκόμενα πρόσωπα και συναφή έγγραφα. Πέραν του υπουργικού του ρόλου, ο Daneshjoo συμμετέχει επίσης σε δραστηριότητες «Παθητικής άμυνας» για λογαριασμό του Προέδρου Ahmadenijad. Ο Οργανισμός Παθητικής Άμυνας έχει ήδη κατονομασθεί από την ΕΕ.	1.12.2011
▼M8 ___				
▼M3 29.	Milad JAFARI	Ημερομηνία γέννησης: 20/9/74	Ιρανός υπήκοος που παρέχει αγαθά, κυρίως μέταλλα, σε κατονομασθείσες από τον ΟΗΕ εταιρίες-προπέτασμα του ομίλου SHIG. Παρέδωσε αγαθά στον όμιλο SHIG το διάστημα Ιανουάριος-Νοέμβριος 2010. Οι πληρωμές για ορισμένα από τα αγαθά αυτά έγιναν στο κεντρικό υποκατάστημα της κατονομασθείσας από την ΕΕ Export Development Bank of Iran (EDBI) στην Τεχεράνη μετά τον Νοέμβριο του 2010.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M3 31.	Ali KARIMIAN		Ιρανός υπήκοος που παρέχει αγαθά, κυρίως ανθρακοΐνες, στους κατονομασθέντες από τον ΟΗΕ ομίλους SHIG και SBIG.	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από τον ΟΗΕ επιχείρησης ηλεκτρισμού Kalaye.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M8 ___				
▼M3 35.	Mohammad MOHAMMADI		Διευθύνων Σύμβουλος της MATSA.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M3 37.	Mohammad Sadegh NASERI		Επικεφαλής του Ινστιτούτου Φυσικών Ερευνών (γνωστού στο παρελθόν ως Ινστιτούτου Εφαρμοσμένης Φυσικής).	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
38.	Mohammad Reza REZVANIANZA-DEH		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Επιχείρησης Καυσίμων Πυρηνικών Αντιδραστήρων (SUREH). Αξιωματούχος του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (OAEI). Επιβλέπει και δημοσιεύει διαγωνισμούς για εταιρίες προμηθειών οι οποίοι αφορούν την προμήθεια ευαίσθητων υλικών που απαιτούνται για τον σταθμό παραγωγής καυσίμων, τον σταθμό κόνεως ζιρκονίου και τη μονάδα μετατροπής ουρανίου.	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 40.	Hamid SOLTANI		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Εταιρίας Διαχείρισης της Κατασκευής Σταθμών Πυρηνικής Ενέργειας (MASNA)	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 42.	Javad AL YASIN		Διευθυντής του Ερευνητικού Κέντρου Εκρήξεων και Κρούσης, γνωστού και ως METFAZ	1.12.2011
▼M8 —				
▼M9 44.	Majid NAMJOO	Γεννήθηκε στις 5 Ιανουαρίου 1963 στην Τεχεράνη, Ιράν	Υπουργός Ενέργειας. Μέλος του Ανώτατου Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας, το οποίο διαμορφώνει την πυρηνική πολιτική του Ιράν.	16.10.2012
▼M19 45.	Babak Zanjani	Ημερομηνία γέννησης: 12 Μαρτίου 1971	Ο Babak Zanjani βοήθησε στη χρηματοδότηση συναλλαγών σε ιρανικό πετρέλαιο, τις οποίες διεξήγαγε το Υπουργείο Πετρελαίου του Ιράν, που κατονομάζεται από την ΕΕ. Επίσης, βοήθησε την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν και την National Iranian Oil Company (NIOC), οι οποίες επίσης έχουν κατονομασθεί από την ΕΕ, για καταστρατήγηση των περιοριστικών μέτρων της ΕΕ. Ήταν διαμεσολαβητής για συναλλαγές ιρανικού πετρελαίου και μετέφερε χρήματα που σχετίζονται με το πετρέλαιο, συγκεκριμένα μέσω της Naftiran Intertrade Company (NICO) και της Hong Kong Intertrade, που ελέγχονται από την κυβέρνηση του Ιράν και έχουν επίσης κατονομασθεί από την ΕΕ. Επίσης, παρείχε ουσιαστικές υπηρεσίες στο Σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC), μεταφέροντας χρήματα στην Khatam al-Anbiya, μία εταιρία ιδιοκτησίας IRGC που υπόκειται σε κυρώσεις εκ μέρους της ΕΕ και του ΟΗΕ.	8.11.2014

▼M1

Β. *Οντότητες*

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
1.	Aerospace Industries Organisation, AOI	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street; Nobonyad Square, Tehran, Iran	Ο AIO εποπτεύει την ιρανική παραγωγή πυραύλων, και συγκεκριμένα τους βιομηχανικούς ομίλους Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group και Fajr Industrial Group, που και οι τρείς κανονομάζονται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).Ο επί κεφαλής του AIO και δύο άλλοι ανώτεροι κατονομάζονται και αυτοί στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.4.2007

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Εκτιμάται ότι παρέχει στοιχεία γεωεπισκόπησης για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Επιχείρηση του ενεργειακού τομέα η οποία παρέχει κατασκευαστική στήριξη στο πυρηνικό πρόγραμμα, όπως και σε κατονομαζόμενες δραστηριότητες διάδοσης. Συμμετέχει στην κατασκευή του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος του Αράκ.	26.7.2010
4.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	α) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	100 % ιδιοκτησίας της Τράπεζας Mellat	26.7.2010
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Παρέχει ή αποπειράται να παράσχει οικονομική στήριξη προς εταιρείες που παράγουν ή που προμηθεύουν προϊόντα για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν (AIO, SHIG, SBIC, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company και DIO). Η Τράπεζα Melli χρησιμεύει ως διάμεσιος για τις νευραλγικής σημασίας δραστηριότητες του Ιράν. Έχει διευκολύνει πολλές αγορές νευραλγικών υλικών για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν.Έχει παράσχει πλειάδα χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών για λογαριασμό οντοτήτων που σχετίζονται με τις πυρηνικές και πυραυλικές βιομηχανίες του Ιράν, μεταξύ άλλων ανοίγοντας εγγυητικές επιστολές και τηρώντας λογαριασμούς. Πολλές από τις προαναφερόμενες εταιρείες κατονομάζονται από τις ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) και 1747 (2007). Η Τράπεζα Melli εξακολουθεί με αυτόν της τον ρόλο να ακολουθεί συμπεριφορά που στηρίζει και διευκολύνει τις νευραλγικές δραστηριότητες του Ιράν. Χρησιμοποιώντας τις τραπεζικές της διασυνδέσεις συνεχίζει να παρέχει στήριξη και χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες προς οντότητες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των ΗΕ και ΕΕ σε σχέση με τις δραστηριότητες αυτές. Ενεργεί επίσης εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία τέτοιων οντοτήτων, μεταξύ των οποίων και η Τράπεζα Sepah, ενεργώντας συχνά μέσω των θυγατρικών και συνδεδεμένων τους εταιρειών.	23.6.2008

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	α) Arian Bank (άλλως. Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Η Τράπεζα Arian είναι κοινοπραξία μεταξύ της Τράπεζας Melli και της Τράπεζας Saderat.	26.7.2010
	β) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA; Tax ID No. 1368932 (United States)	Η Assa Corporation είναι εταιρεία- προπέτασμα που έχει ιδρυθεί και ελέγχεται από την Τράπεζα Melli. Συστάθηκε από την Τράπεζα Melli για να διοχετεύονται χρήματα από τις Ηνωμένες Πολιτείες στο Ιράν.	26.7.2010
	γ) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Η Assa Corporation Ltd είναι η μητρική οργάνωση της Assa Corporation. Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Τράπεζας Melli	26.7.2010
	δ) Bank Kargoshaie (άλλως Bank Kargoshaee, άλλως Kargosai Bank, άλλως Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Η Τράπεζα Kargoshaee είναι ιδιοκτησία της Τράπεζας Melli.	26.7.2010
	ε) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No 1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Teheran, Iran· Άλλη διεύθυνση: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875· Άλλη διεύθυνση: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116· Άλλη διεύθυνση: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Business Registration Number: 89584.	Συνδεδεμένη με οντότητες στις οποίες οι Ηνωμένες Πολιτείες, η Ευρωπαική ·Ένωση ή τα Ηνωμένα Έθνη έχουν επιβάλει κυρώσεις από το 2000. Κατονομαζόμενη από τα Ηνωμένα Έθνη ως τελούσα υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010

▼M8

	στ) Bank Melli Iran ZAO (άλλως Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Άλλη διεύθυνση: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Τελεί υπό την κυριότητα της Bank Melli.	23.6.2008

▼M1

	ζ) Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611, Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; Άλλη διεύθυνση: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Business Registration Number 382231	Έχει κατονομαστεί από τις Ηνωμένες Πολιτείες ως τελούσα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	η) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (άλλως: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Teheran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Είναι εξ ολοκλήρου ιδιοκτησία της Bank Melli Investment Co. Holding Company προκειμένου να διευθύνει όλες τις εταιρείες τσιμέντου που ανήκουν στην BMIIC.	26.7.2010
	θ) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; Άλλη διεύθυνση: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; Άλλη διεύθυνση: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Επενδυτικό ταμείο που εδρεύει στις Καϋμάν με άδεια της ιρανικής κυβέρνησης προκειμένου για ξένες επενδύσεις στο χρηματιστήριο της Τεχεράνης.	26.7.2010
	ι) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st. Afric Ave. Teheran Iran Άλλη διεύθυνση Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; Άλλη διεύθυνση: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Τελεί υπό τον έλεγχο της Τράπεζας Melli Iran	26.7.2010
	ια) Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands; Commercial Registry Number 188926 (Cayman Islands)	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010
	ιβ) Melli Agrochemical Company PJS (άλλως: Melli Shimi Keshavarz)	5ος όροφος, No 23 15th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Teheran, Iran Άλλη διεύθυνση Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010

▼M8

	ιγ) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Ιδιοκτησία της Bank Melli	23.6.2008

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	ιδ) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates; Registration Certificate Number (Dubai) 0107 issued 30. Nov 2005.	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010
	ιε) Shemal Cement Company (άλλως: Siman Shomal άλλως: Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave.P.O.Box 15875/4571 Teheran - 15146 Iran Άλλη διεύθυνση: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; Άλλη διεύθυνση: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Τελεί υπό τον έλεγχο της Τράπεζας Melli Iran.	26.7.2010
6.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
7.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M36

—

▼M35

—

▼M19

8.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼**M1**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Προμηθεύει βιομηχανικά είδη, ιδίως για τις δραστηριότητες του πυρηνικού προγράμματος που υλοποιούν οι AEOI, Novin Energy και Kalaye Electric Company (όλες κατονομαζόμενες δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737. Διευθυντής της ESNICO είναι ο Haleh Bakhtiar (έχει κατονομαστεί στην ΑΣΑΗΕ 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Στενά σχετιζόμενη με το Νταφτάρ και την Bonyad-e Mostazafan, η Etemad Amin Invest Co. Mobin συμμετέχει στη χρηματοδότηση των στρατηγικών συμφερόντων του καθεστώτος και του ιρανικού παρακράτους.	26.7.2010
11.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	α) EDBI Exchange Company (γνωστή και ως Export Development Exchange Broker Co)	No 20, 13th St., Vosara Ave.; Teheran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875 - 6353 Άλλη διεύθυνση: Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Η EDBI Exchange Company με έδρα την Τεχεράνη είναι κατά 70 % ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν (EDBI). Τον Οκτώβριο του 2008 κατονομάστηκε από τα Ηνωμένα Έθνη διότι τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της EDBI.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	β) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Η EDBI Stock Brokerage Company με έδρα την Τεχεράνη είναι θυγατρική που είναι εξ ολοκλήρου ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν (EDBI). Κατονομάστηκε από τα Ηνωμένα Έθνη τον Οκτώβριο του 2008 διότι τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της EDBI.	26.7.2010
	γ) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Η Banco Internacional De Desarrollo CA είναι ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	Θυγατρική του IAIO στους κόλπους του MODAFL (βλέπε αριθ. 29), η οποία παράγει κατά κύριο λόγο συνθετικά υλικά για την αεροναυπηγική βιομηχανία, συνδέεται όμως και με την ανάπτυξη ικανοτήτων ανθρακοϊνών για πυρηνικές και πυραυλικές εφαρμογές. Συνδέεται με την Υπηρεσία Τεχνολογικής Συνεργασίας. Το Ιράν εξήγγειλε πρόσφατα την πρόθεσή του να παράγάγει μαζικά φυγοκεντρικές μηχανές νέας γενιάς που θα απαιτούν ικανότητες παραγωγής ανθρακοϊνών FACI.	26.7.2010
13.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M19

—

▼M1

14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Business Registration 2kDocument: 54514-1 (Bahrain) expires 9 Jun 2009; Trade License No 13388 (Bahrain)	Τα δύο τρίτα της Future Bank με έδρα το Μπαχρέϊν ανήκουν σε ιρανικές τράπεζες. Οι τράπεζες Melli και Saderat κατέχουν εκάστη το ένα τρίτο των μετοχών, ενώ το τελευταίο τρίτο ανήκει στην Ahli United Bank (AUB) του Μπαχρέϊν. Μολονότι η AUB εξακολουθεί να κατέχει τις μετοχές αυτές στην Τράπεζα Future, σύμφωνα με την ετήσια έκθεσή της το 2007, η AUB δεν ασκεί πλέον σημαντική επιρροή επί της τράπεζας αυτής, η οποία ελέγχεται ουσιαστικά από τις ιρανικές μητρικές της, αμφότερες των οποίων κατονομάζονται ρητά δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1803 ως ιρανικές τράπεζες που απαιτούν ιδιαίτερη «επαγρύπνηση». Οι στενοί δεσμοί μεταξύ της Τράπεζας Future και του Ιράν αποδεικνύονται περαιτέρω από το γεγονός ότι ο Πρόεδρος της Τράπεζας Melli διετέλεσε εκ παραλλήλου Πρόεδρος της Τράπεζας Future.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Κρατικός φορέας αρμόδιος για την ταχύτερη εκβιομηχάνιση του Ιράν. Ελέγχει διάφορες εταιρείες που συμμετέχουν στα σχέδια πυρηνικών και πυραυλικών προγραμμάτων και ενέχεται στην προμήθεια προηγμένης κατασκευστικής τεχνολογίας από το εξωτερικό με σκοπό την ενίσχυσή τους.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Θυγατρική του IAIO στους κόλπους του MODAFL (βλέπε αριθ. 29). Δραστηριοποιείται σε κατασκευές, επισκευές και γενικές επιθεωρήσεις αεροσκαφών και μηχανημάτων αεροπλοΐας και προμηθεύει ανταλλακτικά αεροπλοΐας, συχνά προερχόμενα από τις ΗΠΑ, κατά κανόνα δε μέσω αλλοδαπών μεσαζόντων. Έχει επίσης διαπιστωθεί ότι η IACI και οι θυγατρικές της χρησιμοποιούν ένα παγκόσμιο δίκτυο μεσιτών που επιδιώκουν να προμηθεύουν είδη αεροπλοΐας.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (άλλως: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazie Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	Τελεί υπό την κατοχή και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος του MODAFL (βλέπε αριθ. 29).	26.7.2010

▼M2

▼C2

18.	Iran Centrifuge Technology Company (άλλως: TSA ή TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran.	Η Iran Centrifuge Technology Company έχει αναλάβει τις δραστηριότητες της Farayand Technique (έχει οριστεί στο πλαίσιο της απόφασης αριθ. 1737 του ΣΑΗΕ). Παρασκευάζει στοιχεία κεντροφυγικών μηχανημάτων για τον εμπλουτισμό του ουρανίου και στηρίζει άμεσα δραστηριότητες διάδοσης τις οποίες οφείλει να αναστείλει το Ιράν δυνάμει αποφάσεων του ΣΑΗΕ. Εκτελεί εργασίες για την Kalaye Electric Company (έχει οριστεί στο πλαίσιο της απόφασης αριθ. 1737 του ΣΑΗΕ).	26.7.2010

▼M1

19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Άλλη διεύθυνση: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; Άλλη διεύθυνση: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Η Iran Communications Industries, θυγατρική της Iran Electronics Industries (βλέπε αριθ. 20), παράγει διάφορα είδη και συστήματα επικοινωνιών, ηλεκτρονικό εξοπλισμό αεροσκαφών, οπτικές και ηλεκτροοπτικές συσκευές, μικροηλεκτρονικά, τεχνολογία πληροφοριών, δοκιμασία και μέτρηση τηλεπικοινωνιακής ασφάλειας, συστήματα ηλεκτρονικού πολέμου, κατασκευή και αποκατάσταση σωλήνων ραντάρ και εκτοξευτήρες πυραύλων. Τα είδη αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προγράμματα που υπόκεινται στις κυρώσεις της ΑΣΑΗΕ 1737.	26.7.2010

▼**M1**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
20.	Iran Electronics Industries (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Θυγατρική ολοκληρωτικής ιδιοκτησίας του MODAFL (και ως εκ τούτου αδελφή οργάνωση των AIO, AvIO και DIO). Ο ρόλος της είναι να κατασκευάζει ηλεκτρονικά δομικά στοιχεία για ιρανικά οπλικά συστήματα	23.6.2008
	α) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465 - 117, Isfahan, Iran	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος της Iran Electronic Industries	26.7.2010
21.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Teheran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Teheran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	Οργανισμός του MODAFL (βλέπε αριθ. 29), αρμόδιος για τον σχεδιασμό και τη διαχείριση της στρατιωτικής αεροβιομηχανίας του Ιράν.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Κατασκευαστής μηχανημάτων που προμηθεύει τον Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737	26.7.2010
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Εμπορεύεται εξοπλισμούς για τον κλάδο του πετρελαίου και του φυσικού αερίου, οι οποίοι μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Αποπειράθηκε να προμηθεύσει υλικά (πύλες εξαιρετικής αντοχής από κράματα) τα οποία χρησιμοποιούνται μόνο στην πυρηνική βιομηχανία. Έχει δεσμούς με επιχειρήσεις που ενέχονται στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Επιχείρηση του ενεργειακού κλάδου συνδεδεμένη με την IDRO, η οποία παρέχει κατασκευαστική στήριξη στο πυρηνικό πρόγραμμα καθώς και σε κατονομαζόμενες νευραλγικές δραστηριότητες ικανές να οδηγήσουν στη διάδοση. Συμμετέχει στην κατασκευή του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος του Arak. Τον Ιούλιο του 2009 το HB κοινοποίησε ότι αρνείται την εξαγωγή «ράβδου φραγμού αλουμίνας-γραφίτη» προς την Machine Sazi Arak. Τον Μάϊο του 2009 η Σουηδία αρνήθηκε στη Machine Sazi Arak την εξαγωγή «περιβλημάτων για τα άκρα των δίσκων δοχείων πίεσης».	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran	Θυγατρική του DIO.	23.4.2007
▼M19 27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Υπάγεται στις ΑΕΟΙ και Novin Energy (αμφότερες κατονομασθείσες δυνάμει της απόφασης του ΣΑΗΕ 1737). Ενέχεται στην ανάπτυξη πυρηνικών αντιδραστήρων.	26.7.2010
▼M1 28.	Mechanic Industries Group		Συμμετείχε στην παραγωγή δομικών στοιχείων για το πρόγραμμα βαλλιστικών	23.6.2008
▼M2 ▼C2 29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (άλλως: Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics, άλλως: MODAFL, άλλως: MODSAF)	Located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Υπεύθυνο των αμυντικών ερευνών, των προγραμμάτων ανάπτυξης και κατασκευής του Ιράν, παρέχει δε στήριξη στα πυραυλικά και πυρηνικά προγράμματα.	23.6.2008
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Η διεύθυνση παραγωγής πυρηνικών καυσίμων (NFPD) τουΑΕΟΙ είναι αρμόδια για την έρευνα και την ανάπτυξη στον τομέα του κύκλου πυρηνικών καυσίμων, ασχολούμενη μεταξύ άλλων με τα εξής: αναζήτηση ουρανίου, εξόρυξη, άλεση, μετατροπή και διαχείριση πυρηνικών αποβλήτων. Η NFPC είναι διάδοχος φορέας του NFPD, της υπαγόμενης στον ΑΕΟΙ θυγατρικής που πραγματοποιεί έρευνα και ανάπτυξη, επίσης δε μετατροπή και εμπλουτισμό του κύκλου πυρηνικών καυσίμων	23.4.2007
31.	Parchin Chemical Industries		Ασχολείται με τις τεχνικές προώθησης για τα ιρανικά προγράμματα βαλλιστικών.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, 15178 Iran.	Κατασκευάστρια μετασχηματιστών συχνοτήτων, ικανή να αναπτύσσει/να τροποποιεί μετασχηματιστές συχνοτήτων από το εξωτερικό έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούνται για φυγοκεντρικό εμπλουτισμό αερίου. Πιστεύεται ότι εμπλέκεται σε δραστηριότητες διάδοσης πυρηνικών.	26.7.2010
33.	Passive Defense Organization		Αρμόδια για την επιλογή και την ανέγερση στρατηγικής σημασίας εγκαταστάσεων, όπως -σύμφωνα με ιρανικές δηλώσεις- ο σταθμός εμπλουτισμού στο Fordow (Qom), η ανέγερση του οποίου δεν δηλώθηκε, κατά παράβαση των υποχρεώσεων του Ιράν (πράγμα που επιβεβαιώνεται σε ψήφισμα του διοικητικού συμβουλίου του IAEA). Πρόεδρος της PDO είναι ο Ταξίαρχος Gholam/Reza Jalali, πρώην μέλος του IRGC.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
34.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
35.	Raka		Τμήμα της Kalaye Electric Company (κατονομαζόμενης δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737). Ιδρύθηκε περί τα τέλη του 2006 και ήταν αρμόδια για την ανέγερση του σταθμού εμπλουτισμού ουρανίου στο Fordow(Qom).	26.7.2010
▼M2 ▼C2 36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology, άλλως: Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Υπάγεται στον ΑΕΟΙ και συνεχίζει τις εργασίες του πρώην ερευνητικού τμήματός του. Γενικός διευθυντής είναι ο αντιπρόεδρος του ΑΕΟΙ, Mohammad Ghannadi (έχει οριστεί στο πλαίσιο της απόφασης αριθ. 1737 του ΣΑΗΕ).	26.7.2010
▼M1 37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - n°153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Ενεργεί εξ ονόματος του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		Ο όμιλος SAKIG αναπτύσσει και παράγει πυραυλικά συστήματα εδάφους-αέρος για τον ιρανικό στρατό. Συντηρεί σχέδια στον τομέα των ενόπλων δυνάμεων, των πυραύλων και της αεράμυνας και προμηθεύεται είδη από τη Ρωσία, τη Λευκορωσία και τη Βόρειο Κορέα.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Ενέχεται στην κατασκευή εξοπλισμού και δομικών στοιχείων για τον κύκλο των πυρηνικών καυσίμων.	26.7.2010
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		Ο SPO (Οργανισμός Κρατικών Προμηθειών) φαίνεται ότι μεσολαβεί στην εισαγωγή ολόκληρων όπλων. Είναι κατά τα φαινόμενα θυγατρική του MODAFL	23.6.2008
▼M11 41.	Technology Cooperation Office (TCO) του Γραφείου του Ιρανού Προέδρου (άλλως Center for Innovation and Technology (CITC)	Τεχεράνη, Ιράν	Αρμόδιο για την τεχνολογική προώθηση του Ιράν μέσω συναφών συνδέσμων προμήθειας και εκπαίδευσης του εξωτερικού. Παρέχει στήριξη στα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
42.	Yasa Part, (including all branches) and subsidiaries:		Εταιρεία που ενέχεται σε δραστηριότητες προμηθειών σχετικές με την αγορά υλικών και τεχνολογιών απαραίτητων για πυρηνικά και βαλλιστικά προγράμματα.	26.7.2010
	α) Arfa Paint Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	β) Arfeh Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	γ) Farasepehr Engineering Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	δ) Hosseini Nejad Trading Co.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	ε) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	στ) Shetab G.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010

▼M39

	ζ) Shetab Gaman (άλλως Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Διεύθυνση: Norouzi Alley, No 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Τεχεράνη	Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010

▼M1

	η) Shetab Trading		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	θ) Y.A.S. Co. Ltd		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010

▼M2

43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Κεντρικά γραφεία: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Παράρτημα Τεχεράνης, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Η ΕΙΗ έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο παρέχοντας συνδρομή σε πολλές ιρανικές τράπεζες με εναλλακτικές λύσεις για την ολοκλήρωση πράξεων που έχουν διακοπεί από τις κυρώσεις της ΕΕ που στοχεύουν το Ιράν. Έχει διαπιστωθεί ότι η ΕΙΗ ενεργεί σύμβουλος και ενδιάμεση τράπεζα σε συναλλαγές με ιρανικές οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο. Παραδείγματος χάριν η ΕΙΗ δέσμευσε τους λογαριασμούς των καταχωρημένων τραπεζών Saderat Iran και Mellat με έδρα την ΕΙΗ στο Αμβούργο, στις αρχές Αυγούστου 2010. Σύντομα μετά, η ΕΙΗ άρχισε εκ νέου συναλλαγές με ευρώ με τις τράπεζες Mellat και Saderat Iran χρησιμοποιώντας λογαριασμούς της ΕΙΗ με μη καταχωρημένη στον κατάλογο ιρανική τράπεζα. Τον Αύγουστο του 2010 η ΕΙΗ εκπόνησε ένα μηχανισμό που επέτρεπε την καταβολή τακτικών πληρωμών στην τράπεζα Saderat του Λονδίνου και στην Future Bank Bahrain, κατά τρόπο που να αποφεύγονται οι κυρώσεις της ΕΕ. Από τον Οκτώβριο του 2010 η ΕΙΗ εξακολούθησε να ενεργεί ως δίαυλος πληρωμών για τις ιρανικές τράπεζες που υφίστανται κυρώσεις, μεταξύ των οποίων και οι Mellat και Saderat. Οι εν λόγω τράπεζες απευθύνουν τις πληρωμές τους στην ΕΙΗ μέσω της «Iran's Bank of Industry and Mine». Το 2009 η ΕΙΗ χρησιμοποιήθηκε από τη «Post Bank» σε μια προσπάθεια αποφυγής των κυρώσεων εξ ονόματος της «Bank Sepah» που είναι καταχωρημένη στον κατάλογο των ΗΕ. Η καταχωρημένη στον κατάλογο της ΕΕ, τράπεζα Mellat είναι μια εκ των μητρικών τραπεζών της ΕΙΗ.	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M14 44.	Onerbank ZAO (άλλως Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51- 1, 220004, Minsk, Belarus	Τράπεζα με έδρα στη Λευκορωσία, που ανήκει στις Bank Refah Kargaran, Bank Saderat και Bank Toseeh Saderat Iran	23.5.2011
▼M2 45.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran	Ενέχεται στην τροφοδοσία με υλικά της Iran Centrifuge Technology Company η οποία υφίσταται κυρώσεις από την ΕΕ.	23.5.2011
46.	EMKA Company		Θυγατρική εταιρεία της TAMAS, υφίσταται κυρώσεις από τα ΗΕ, υπεύθυνης για την αναζήτηση και εξόρυξη ουρανίου.	23.5.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Εταιρεία βιομηχανικών αυτοματισμών η οποία έχει αναλάβει εργασίες για την Kalaye Electric Company (KEC) που υφίσταται κυρώσεις από τα ΗΕ, στις εγκαταστάσεις εμπλουτισμού καυσίμου ουρανίου στο Natanz.	23.5.2011
▼M36 —				
▼M39 49.	Noavaran Pooyamoj (άλλως Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejerat Mabna, Behdis Tejarat (ή Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company ή Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojpooya, Faramoj Company (ή Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehbang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Ενέχεται στην παροχή υλικών υπό έλεγχο και έχουν άμεση εφαρμογή στην κατασκευή φυγοκεντρικών μηχανών για το ιρανικό πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.	23.5.2011
▼M2 50.	Noor Afza Gostar, (a.k.a. Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Θυγατρική εταιρεία του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI). Ενέχεται στην παροχή εξοπλισμού για το πυρηνικό πρόγραμμα.	23.5.2011
▼M9 —				
▼M2 52.	Raad Iran (a.k.a Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Εταιρεία που ενέχεται στην παροχή μετατροπέων συχνότητας στο απαγορευμένο πρόγραμμα εμπλουτισμού του Ιράν. Η Raad Iran συστήθηκε για την παραγωγή και σχεδιασμό συστημάτων ελέγχου και δραστηριοποιείται στην πώληση και εγκατάσταση μετατροπέων και προγραμματιζόμενων μονάδων λογικού ελέγχου.	23.5.2011
▼M11 53.	Sureh (άλλως Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (άλλως Nuclear Fuel Reactor Company· Sookht Atomi Reactorhaye Iran·Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Έδρα: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Εγκαταστάσεις: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	Θυγατρική εταιρεία του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (στον οποίο έχουν επιβληθεί κυρώσεις από τα ΗΕ) η οποία απαρτίζεται από την «Uranium Conversion Facility», τη «Fuel Manufacturing Plant» και τη «Zirconium Production Plant».	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
54.	Sun Middle East FZ Company		Εταιρεία η οποία παρέχει ευαίσθητα προϊόντα στη «Nuclear Reactors Fuel Company» (SUREH). Η Sun Middle East χρησιμοποιεί ενδιαμέσους εκτός Ιράν για την παροχή των αγαθών που χρειάζεται η SUREH. Η Sun Middle East παρέχει στους ενδιαμέσους αυτούς πλαστές λεπτομέρειες των τελικών χρηστών κατά την αποστολή των αγαθών στο Ιράν. Με τον τρόπο αυτό επιδιώκει να παρακάμψει το τελωνειακό καθεστώς του οικείου κράτους.	23.5.2011
▼M39 55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Τεχεράνη	Ενέχεται στην κατασκευή και προμήθεια ειδικού ηλεκτρικού εξοπλισμού και υλικών που έχουν άμεση εφαρμογή στον ιρανικό πυρηνικό τομέα.	23.5.2011
▼M2 56.	Bals Alman		Κατασκευαστής ηλεκτρικού εξοπλισμού (διακόπτες) που συμμετέχει στη διεξαγόμενη κατασκευή της εγκατάστασης Fordow (Qom) η οποία κατασκευάζεται χωρίς να έχει δηλωθεί στον ΔΟΑΕ.	23.5.2011
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	Εταιρεία που παρέχει αγαθά και εξοπλισμό που προορίζονται για το πυρηνικό και το βαλλιστικό πρόγραμμα του Ιράν στην εταιρεία Kalaye Electric Company (KEC).	23.5.2011
58.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
59.	Marou Sanat (άλλως: Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Εταιρεία προμηθειών που ενεργεί υπέρ της «Mesbah Energy» η οποία έχει προσδιοριστεί με την απόφαση του ΣΑΗΕ αριθ. 1737	23.5.2011
60.	Paya Parto (άλλως: Paya Partov)		Θυγατρική της Novin Energy, η οποία έχει υποστεί κυρώσεις δυνάμει της απόφασης του ΣΑΗΕ αριθ. 1737 που ειδικεύεται στη συγκόλληση με λέιζερ.	23.5.2011
▼M17 —				
▼M2 62.	Taghtiran		Μηχανολογική εταιρεία η οποία παρέχει εξοπλισμό για τον ερευνητικό αντιδραστήρα βαρέως ύδατος IR-40 του Ιράν.	23.5.2011
▼M3 63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Η Pearl Energy Company Ltd. είναι κατά το 100% θυγατρική της First East Export Bank (FEEB), η οποία έχει κατονομασθεί με την απόφαση αριθ. 1929 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ τον Ιούνιο του 2010. Η Pearl Energy Company συστάθηκε από τη FEEB για τη διεξαγωγή οικονομικής έρευνας σε ένα φάσμα παγκόσμιων βιομηχανιών.	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland; Business Registration Document #CH-550.1.058.055-9	Η Pearl Energy Services S.A είναι 100% θυγατρική της Pearl Energy Company Ltd, με έδρα την Ελβετία. Αποστολή της είναι η παροχή χρηματοδότησης και εμπειρογνωμοσύνης σε οντότητες που επιθυμούν να εισχωρήσουν στην πετρελαϊκή αγορά του Ιράν.	23.5.2011

▼M36

—				

▼M2

66.	MAAA Synergy	Malaysia	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών μερών των ιρανικών μαχητικών αεροσκαφών	23.5.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.5.2011
68.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Θυγατρική του AEOI	23.5.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.5.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Διεξάγει έρευνα για στρατιωτικές εφαρμογές του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.5.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Θυγατρική της MTFZC network	23.5.2011
73.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Θυγατρική των Iran Electronics Industries	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Θυγατρική των Iran Electronics Industries	23.5.2011
▼M23 76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Τεχεράνη, Ιράν	Ελέγχεται ουσιαστικά από τη Sepanir Oil & Gas Energy Engineering Company, που κατονομάζεται από την ΕΕ ως εταιρεία του IRGC (Σώμα της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς). Παρέχει στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω της συμμετοχής της στον ενεργειακό τομέα του Ιράν, επίσης στον τομέα του φυσικού αερίου South Pars.	23.5.2011
77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O.Box 19839-63113, Τεχεράνη, Ιράν	Το Shahid Beheshti University είναι δημόσιο ίδρυμα που τελεί υπό την εποπτεία του Υπουργείου Επιστημών, Έρευνας και Τεχνολογίας. Διεξάγει επιστημονική έρευνα σε σχέση με την ανάπτυξη πυρηνικών όπλων.	23.5.2011
▼M3 78.	Aria Nikan, (άλλως Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Πραγματοποιεί προμήθειες για το εμπορικό τμήμα της Ιρανικής Επιχείρησης Φυγοκεντρικής Τεχνολογίας (TESA). Έχει επιχειρήσει να προμηθευτεί κατονομασθέντα υλικά, καθώς και αγαθά από την ΕΕ, δυνάμενα να χρησιμοποιηθούν στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.	1.12.2011
79.	Bargh Azaraksh (άλλως Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Εταιρία στην οποία έχουν αναταθεί εργασίες στις μονάδες εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow όσον αφορά την ηλεκτροδότηση και τις σωληνώσεις. Ήταν υπεύθυνη για τον σχεδιασμό, την προμήθεια και την εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού ελέγχου στο Natanz το 2010.	1.12.2011
▼M8 —				
▼M3 81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Παραγωγός συστημάτων κενού, τα οποία προμηθεύει στις μονάδες εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow. Το 2011 προμήθευσε μορφοτροπείς πίεσης στην κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye.	1.12.2011
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Η επιχείρηση επεξεργασίας ουρανίου και παραγωγής πυρηνικών καυσίμων του Ιράν. Ελέγχεται από τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν.	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (άλλως Επιχείρηση Εμπλουτισμού Ουρανίου του Ιράν)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Υπάγεται στην κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ TAMAS. Έχει συμβάσεις παραγωγής με την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye Electric Company και την κατονομασθείσα από την ΕΕ TESA.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
84.	Iran Pooya (άλλως Iran Pouya)		Κρατική επιχείρηση, υπεύθυνη για τη λειτουργία του μεγαλύτερου εξωθητή αλουμινίου στο Ιράν και την προμήθεια υλικών για την παραγωγή περιβλημάτων των φυγοκεντριστών IR-1 και IR-2. Μείζων παραγωγός κυλίνδρων αλουμινίου για φυγοκεντριστές, με πελάτες όπως ο κατονομασθείς από τον ΟΗΕ OAEI και η κατονομασθείσα από την ΕΕ TESA.	1.12.2011
85.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
86.	Karanir (άλλως Moaser και Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Ιρανική εταιρία στην οποία έχει ανατεθεί από την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye σύμβαση παροχής σχεδιαστικών και τεχνικών υπηρεσιών σε ολόκληρο τον κύκλο του πυρηνικού καυσίμου. Τελευταίως προμηθεύει με εξοπλισμό την μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz.	1.12.2011

▼M8

90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran	Ενέχεται στην αγορά εξοπλισμού και υλικών με άμεσες εφαρμογές στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011

▼M3

91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011
92.	Ερευνητικό Κέντρο Εκρήξεων κα Κρούσης (άλλως METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Υπάγεται στο κατονομασθέν από την ΕΕ πανεπιστήμιο Malek Ashtar και επιβλέπει δραστηριότητες σχετιζόμενες με τις πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, επί του οποίου το Ιράν αρνείται να συνεργαστεί με τον ΔΟΑΕ.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood· Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Εργολάβος που έχει εγκαταστήσει σωληνώσεις και συναφή υποστηρικτικό εξοπλισμό στη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz. Έχει ασχοληθεί ειδικά με τις σωληνώσεις φυγοκεντριστών.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Τεχνική εταιρία που εμπλέκεται στην υποστήριξη διαφόρων βιομηχανικών έργων μεγάλης κλίμακας, όπως το πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου του Ιράν, και έχει εκτελέσει μυστικά εργασίες στη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Qom/Fordow.	1.12.2011
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran· τηλ.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Επωνυμία πίσω από την οποία κρύβεται η Khorasan Mettalurgy Industries (κατονομασθείσα δυνάμει της απόφασης αριθ. 1803 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών), θυγατρική του ομίλου Ammunition Industries Group (AMIG))	1.12.2011

▼M11

—

▼M3

97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011
98.	SURENA (άλλως Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Εταιρία κατασκευής και προετοιμασίας της λειτουργίας σταθμών πυρηνικής ενέργειας. Ελέγχεται από την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ εταιρία ενέργειας Novin.	1.12.2011
99.	TABA (Ιρανική Επιχείρηση Κατασκευής Εργαλείων Κοπής - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, Avenue 30 Tir (south), 66 – Tehran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της κατονομασθείσας από την ΕΕ TESA. Συμμετέχει στην κατασκευή εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Εταιρία που παράγει και έχει προμηθεύσει με ειδικά κιβώτια UF6 τη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (άλλως Tosseh Jahad E Silo)		Συμμετοχή στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν στις μονάδες του Natanz, του Qom και του Arak.	1.12.2011
102.	Yarsanat (άλλως Yar Sanat και Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran· No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran.	Εταιρία προμηθειών για την κατονομασθείσα από ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye. Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα. Έχει επιχειρήσει να προμηθευτεί συστήματα κενού και μορφοτροτείς πίεσης.	1.12.2011
103.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M9 104.	Central Bank of Iran (άλλως Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Ταχυδρομική διεύθυνση: Mirdamad Blvd., NO.144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Τηλεφωνικό κέντρο: +98 21 299 51 Τηλεγραφική διεύθυνση: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR SWIFT Διεύθυνση: BMJIIRTH Ιστότοπος: Ηλ. ταχυδρομείο: G.SecDept@cbi.ir	Εμπλέκεται σε δραστηριότητες για την καταστρατήγηση των κυρώσεων. Παρέχει χρηματοδοτική στήριξη στην ιρανική κυβέρνηση.	23.1.2012
▼M22 105.	Bank Tejarat	Ταχυδρομική διεύθυνση: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365-5416, Τεχεράνη Τηλ. 88826690 Τηλέτυπο: 226641 TJTA IR. Φαξ 88893641 Δικτυακός τόπος: http://www.tejarat-bank.ir	Η Bank Tejarat παρέχει σημαντική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω της παροχής χρηματοδοτικών πόρων και χρηματοδότησης έργων εξόρυξης πετρελαίου και φυσικού αερίου. Ο τομέας του πετρελαίου και του φυσικού αερίου αποτελεί σημαντική πηγή χρηματοδότησης για την κυβέρνηση του Ιράν, και διάφορα έργα που χρηματοδοτούνται από την Bank Tejarat εκτελούνται από θυγατρικές των οντοτήτων που ανήκουν και ελέγχονται από την κυβέρνηση του Ιράν. Επιπλέον, η Bank Tejarat τελεί εν μέρει υπό την κυριότητα της κυβέρνησης του Ιράν με την οποία συνδέεται στενά, η οποία είναι, ως εκ τούτου, σε θέση να επηρεάζει τις αποφάσεις της Bank Tejarat, μεταξύ άλλων και για τη συμμετοχή της στη χρηματοδότηση έργων που θεωρούνται από την ιρανική κυβέρνηση ως υψηλή προτεραιότητα. Επιπλέον, δεδομένου ότι η Bank Tejarat παρέχει χρηματοδότηση για διάφορα έργα παραγωγής και διύλισης αργού πετρελαίου που συνεπάγονται κατ' ανάγκη την απόκτηση βασικού εξοπλισμού και τεχνολογιών για τους εν λόγω τομείς, των οποίων η προμήθεια προς χρήση στο Ιράν απαγορεύεται, η Bank Tejarat μπορεί να προσδιοριστεί ως εμπλεκόμενη στην προμήθεια απαγορευμένων αγαθών και τεχνολογιών.	8.4.2015
▼M11 106.	Tidewater (Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Ταχυδρομική διεύθυνση: No 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Υπό την ιδιοκτησία και έλεγχο της IRGC	23.1.2012
▼M4 107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (άλλως T.E.M. Co.)	Ταχυδρομική διεύθυνση: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Iran	Χρησιμοποιείται ως εταιρία προπέτασμα από τις καταχωρισμένες στον κατάλογο Ιρανικές Βιομηχανίες Αεροσκαφών (IACI) για μυστικές δραστηριότητες δημόσιων συμβάσεων.	23.1.2012

▼M4

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M12 —				
▼M4 109.	Rosmachin	Ταχυδρομική διεύθυνση: Haftom Tir Square, South Mofte Avernue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Εταιρία προπέτασμα της Sad Export Import Company. Εμπλέκεται στην παράνομη μεταφορά όπλων με το πλοίο Monchgorsk.	23.1.2012
▼M9 110.	Υπουργείο Ενέργειας	Palestine Avenue North, πλησίον της λεωφόρου Zarathustra 81, τηλ. 9-8901081.	Υπεύθυνο για την πολιτική στον ενεργειακό τομέα, που αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για την ιρανική κυβέρνηση.	16.10.2012
111.	Υπουργείο Πετρελαίου	Λεωφόρος Taleghani, πλησίον της γέφυρας Hafez, τηλ. 6214-6153751	Υπεύθυνο για την πολιτική στον πετρελαϊκό τομέα, που αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για την ιρανική κυβέρνηση.	16.10.2012
112.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, λεωφόρος Taleghani, Τεχεράνη - Ιράν/First Central Building, οδός Taleghan, Τεχεράνη, Ιράν, T.K.: 1593657919 P.O. Box 1863 και 2501	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου, ενώ ο αναπληρωτής Υπουργός Πετρελαίου είναι εκτελεστικός διευθυντής.	16.10.2012
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	Λεωφόρος Temasek 7 #07-02, Suntec Tower One 038987, Σιγκαπούρη· Registration ID 199004388C Σιγκαπούρη	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, Λονδίνο SW1H 0NE, Ηνωμένο Βασίλειο· UK Company Number 02772297 (Ηνωμένο Βασίλειο)	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	Οδός East Daneshvar αριθ. 23. Οδός North Shiraz Οδός Molasadra Πλατεία Vanak Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188604760-6	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 6114446464	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
117.	Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC)	Οδός Shahid Kalantari αριθ. 61 Λεωφόρος Sepahbod Qarani Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188898650-60	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
▼M17 118.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M9 119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	11η οδός αριθ. 19 Οδός Khaled Eslamboli Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188722430	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Πλατεία Airport Λεωφόρος Pasdaran Ahwaz Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 6114440151	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Οδός Parvaneh Λεωφόρος Karimkhan Zand Shiraz Ιράν Τηλ.: (+98) 7112138204	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
122.	Maroun Oil & Gas Company	Οδός Ahwaz-Mahshahr (12ο χλμ) Ahwaz Ιράν Τηλ.: (+98) 6114434073	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 68152228001	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Ιράν Τηλ.: (+98) 7422222581	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Λεωφόρος Naft Omidieh Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 611914701	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Λεωφόρος Khamenei Khoramshar Ιράν Τηλ.: (+98) 6324214021	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
127.	West Oil & Gas Production Company	Λεωφόρος Zan αριθ. 42 Πλατεία Naft Kermanshah Ιράν Τηλ.: (+98) 8318370072	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	Οδός Payam 6 αριθ. 18. Λεωφόρος Payam Sheshsad Dastgah Mashhad Ιράν Τηλ.: (+98) 5117633011	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	Οδός Beyhaghi αριθ. 17 Πλατεία Argentine Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188732221	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Ιράν Τηλ.: (+98) 7727376330	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
131.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M23

132.	Naftiran Intertrade Company (άλλως. Naftiran Trade Company) (NICO)	5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Τεχεράνη, Ιράν Τηλ. +98 21 22372486· +98 21 22374681· +98 21 22374678· Φαξ +98 21 22374678· +98 21 22372481 Email: info@naftiran.com	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012

▼M19

133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Τηλ.: +41 21 3106565 Φαξ: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Θυγατρική (100 %) της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼**M9**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (επίσης γνωστή ως PetroIran· επίσης γνωστή ως "PEDCO")	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9ος όροφος, διαμ. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα· P.O. Box 15875-6731, Τεχεράνη, Ιράν· 41, 1ος όροφος, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey· No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Τεχεράνη, Ιράν· No. 102, πλησίον της Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, οδός Shahid Dastgerdi (πρώην Zafar), οδός Shariati, Τεχεράνη 19199/45111, Ιράν· Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses,Kish Island, Ιράν· Registration ID 67493 (Jersey)	Θυγατρική της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
135.	Petropars Ltd. (επίσης γνωστή ως Petropasr Limited· επίσης γνωστή ως "PPL")	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Βενεζουέλα· No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Τεχεράνη, Ιράν· P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Βρετανικές Παρθένες Νήσοι· όλα τα γραφεία παγκοσμίως.	Θυγατρική της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M9

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
136.	Petropars International FZE (επίσης γνωστή ως PPI FZE)	P.O. Box 72146, Ντουμπάι, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Θυγατρική της Petropars Ltd.	16.10.2012
137.	Petropars UK Limited	Οδός Queen Anne 47, Λονδίνο W1G 9JG, Ηνωμένο Βασίλειο· UK Company Number 03503060 (Ηνωμένο Βασίλειο)· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Θυγατρική της Petropars Ltd.	16.10.2012
138.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, οδός South Aban, λεωφόρος Karimkhan, Τεχεράνη, Ιράν (2) P.O. Box 15875, Τεχεράνη, Ιράν (3) NIGC Main Bldg. Οδός South Aban λεωφόρος Karimkhan, Τεχεράνη 1598753113, Ιράν	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου, ενώ ο αναπληρωτής Υπουργός Πετρελαίου είναι εκτελεστικός διευθυντής και αντιπρόεδρος.	16.10.2012
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Τεχεράνη 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Τεχεράνη	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου.	16.10.2012

▼M21

140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Τηλ. +98 21 23801, Email: info@ nitc- tankers.com· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Η National Iranian Tanker Company παρέχει οικονομική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω των μετόχων της, του Ιρανικού Ταμείου Κρατικών Συντάξεων, του Ιρανικού Οργανισμού Κοινωνικών Ασφαλίσεων και του Ταμείου Συντάξεων και Αποταμιεύσεων των Υπαλλήλων της Πετρελαϊκής Βιομηχανίας, οντότητες που ελέγχονται από την κυβέρνηση του Ιράν. Επιπλέον, η NITC είναι μια από τις μεγαλύτερες στον κόσμο επιχειρήσεις εκμετάλλευσης δεξαμενόπλοιων αργού πετρελαίου και ένας από τους κυριότερους μεταφορείς ιρανικού αργού πετρελαίου. Συνεπώς, η NITC παρέχει υλικοτεχνική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω της μεταφοράς ιρανικού πετρελαίου.	

▼M9

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Τηλ: +375 (17) 3121012 Φαξ +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Θυγατρική (99%) της Tejarat Bank.	16.10.2012
142.	Bank of Industry and Mine	αριθ. 2817 Firouzeh Tower (πάνω από τη διασταύρωση του πάρκου) οδός Valiaar Τεχεράνη Τηλ. 021-22029859 Φαξ: 021-22260272-5	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν	16.10.2012
143.	Cooperative Development Bank (επίσης γνωστή ως Tose'e Ta'avon Bank)	Οδός Bozorgmehr Λεωφόρος Vali-e Asr Τεχεράνη Τηλ: +(9821) 66419974 / 66418184 Φαξ: (+9821) 66419974 e-mail: info@ sandoghtavon.gov.ir	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν	16.10.2012

▼M10

144.	National Iranian Oil Company Nederland (άλλως: NIOC Netherlands Representation Office)	Blaak 512, 3011 TA και Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Netherlands. Τηλ. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	7.11.2012

▼M11

145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Τηλ.: +98-21-77606030 Ιστοσελίδα: www.niopdc.ir	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Τηλ.: +98-21-88801960/+98-21-66152223 Φαξ: +98-21-66154351 Ιστοσελίδα: www.ioptc.com	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Τηλ.: +98-21-88907472 Φαξ: +98-21-88907472 Ιστοσελίδα: www.nioec.org	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012

▼**M11**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
148.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Τηλ.: 98 217 3912858 Φαξ: 98 217 7491206 Ηλ. διεύθ.: ici@iust.ac.ir Ιστοσελίδα: http://www.irancomposites.org	Η Iranian Composites Institute (ICI, άλλως Composite Institute of Iran) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από το 2011, το ICI προμηθεύει, βάσει σύμβασης, ρότορες για φυγοκέντρους αερίων IR-2M στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
149.	Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Τηλ.: 98 0311 2658311 15 Φαξ: 98 0311 2679097	Η Jelvesazan Company βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από τις αρχές του 2012, η Jelvesazan σκόπευε να προμηθεύει ελεγχόμενες αντλίες κενού στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
150.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
151.	Simatec Development Company		Η Simatec Development Company βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Στις αρχές του 2010, της ανέθεσε, βάσει σύμβασης, η Kalaye Electric Company (KEC), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του ΟΗΕ, να προμηθεύει αναστροφείς Vacon για την τροφοδοσία φυγοκεντρητών εμπλουτισμού ουρανίου. Από τα μέσα του 2012, η Simatec αποπειράται να προμηθευθεί αναστροφείς που ελέγχονται από την ΕΕ.	22.12.2012
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (Εργοστάσιο) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Τηλ.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Φαξ: 98 21 22057127 Ιστοσελίδα: www.aluminat.com	Η Aluminat βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Στις αρχές του 2012, η Aluminat προμήθευε, βάσει σύμβασης, αλουμίνιο 6061-T6 στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012

▼M11

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
153.	Οργανισμός Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (Organisation of Defensive Innovation and Research)		Η Οργανισμός Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (SPND) βοηθά τα πρόσωπα και οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ότι ο SPND εμπλέκεται σε πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις των δραστηριοτήτων του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, πράγμα για το οποίο το Ιράν εξακολουθεί να αρνείται να συνεργασθεί. Ο SPND, διαχειριστής του οποίου είναι ο Mohsen Fakhrizadeh, ο οποίος έχει κατονομασθεί, αποτελεί τμήμα του Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL, καταχωρίσθηκε στον κατάλογο της ΕΕ τον Μάιο του 2011). Ο Davoud Babaei καταχωρίσθηκε στον κατάλογο της ΕΕ τον Δεκέμβριο του 2011, ως διευθυντής ασφαλείας του SPND. Υπ' αυτή την ιδιότητα, είναι υπεύθυνος για την απαγόρευση κοινοποίησης πληροφοριών, μεταξύ άλλων, στον ΔΟΑΕ.	22.12.2012
▼M23				
154.	First Islamic Investment Bank	Υποκατάστημα: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur· Kuala Lumpur· Wilayah Persekutuan· 50450 Τηλ. 603-21620361/2/3/4, +6087417049/417050, +622157948110 Υποκατάστημα: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Μαλαισία· Labuan F.T· 87000 Investor Relations: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Τζακάρτα 12950 — Ινδονησία, Νότια Τζακάρτα, Τζακάρτα, 12950	Η First Islamic Investment Bank (FIIB) παρέχει οικονομική και υλικοτεχνική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν. Η FIIB χρησιμοποιήθηκε από τον Babak Zanjani για τη διοχέτευση σημαντικού ποσού των πληρωμών που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο για λογαριασμό της κυβέρνησης του Ιράν.	22.12.2012
▼M11				
155.	International Safe Oil		Η International Safe Oil (ISO) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η ISO ανήκει στον όμιλο Sorinet, του οποίου ιδιοκτήτης και διαχειριστής είναι ο Babak Zanjani. Χρησιμοποιείται για τη διοχέτευση πληρωμών που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο.	22.12.2012

▼M11

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M19				
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (γνωστή και ως: SCT Bankers· SCT Bankers Kish Company (PJS)· SCT Bankers Company Branch· Sorinet Commercial Trust)	Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Υποκατάστημα Τεχεράνης: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. κωδικοί SWIFT: SCERIRTH KSH (Υποκατάστημα Kish Island), SCTSAEA1 (Υποκατάστημα Ντουμπάι), SCERIRTH (Υποκατάστημα Τεχεράνης) Εναλλακτική διεύθυνση για το υποκατάστημα Kish Island: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25 Εναλλακτικές διευθύνσεις για το υποκατάστημα Ντουμπάι: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island. Τηλ.: 09347695504 (Υποκατάστημα Kish Island) 09347695504/ 97-143257022-99 (Υποκατάστημα Ντουμπάι) 09347695504 (Υποκατάστημα Τεχεράνης) Email: info@ sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Η Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. ελέγχεται από τον Babak Zanjani, ο οποίος κατονομάζεται για χρηματοδότηση της κυβέρνησης του Ιράν, με πληρωμές πετρελαίου εξ ονόματός του.	8.11.2014
▼M23				
157.	HK Intertrade Company Ltd (HK Intertrade)	HK Intertrade Company, 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Χονγκ Κονγκ	Η HK Intertrade ανήκει κατά πλήρη κυριότητα και έλεγχο της National Iranian Oil Company, καταχωρισμένη κρατική οντότητα η οποία παρέχει στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν. Επιπλέον, η HK Intertrade παρέσχε υλικοτεχνική και χρηματοδοτική	22.12.2012

▼M23

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
			στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν διευκολύνοντας τη μεταφορά χρημάτων που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο για λογαριασμό της κυβέρνησης του Ιράν.	
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour — Halimand 6, 1009 Pully, Ελβετία	Η Petro Suisse, εταιρεία που δραστηριοποιείται στον κλάδο του πετρελαίου και του φυσικού αερίου του Ιράν, ανήκει κατά 100 % στην NIOC (National Iranian Oil Company), καταχωρισμένη οντότητα που παρέχει χρηματοδοτική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν. Η Petro Suisse συνδέεται επίσης με Naftiran Intertrade Co. (NICO) που έχει καταχωριστεί ως θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	22.12.2012

▼M36

—

▼M23

—

▼M19

161.	Sharif University of Technology	Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, τηλ.: +98 21 66 161 Email: info@sharif.ir	Το Sharif University of Technology (SUT) έχει διάφορες συμφωνίες συνεργασίας με οργανισμούς της ιρανικής κυβέρνησης, οι οποίοι έχουν κατονομασθεί από τον ΟΗΕ και/ή την ΕΕ και οι οποίοι δραστηριοποιούνται στον στρατιωτικό ή σε συναφείς προς αυτόν τομείς, ιδίως δε στην παραγωγή και προμήθεια βαλλιστικών πυραύλων. Μεταξύ αυτών: συμφωνία με τον Οργανισμό Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας που έχει κατονομασθεί από την ΕΕ για την παραγωγή δορυφόρων· συνεργασία με το ιρανικό υπουργείο άμυνας και το Σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC) για διαγωνισμούς έξυπνων σκαφών· ευρύτερη συμφωνία με την αεροπορία του Σώματος της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC) που καλύπτει την ανάπτυξη και ενίσχυση των σχέσεων, της οργανωτικής και στρατηγικής συνεργασίας του πανεπιστημίου· Το SUT μετέχει στη συμφωνία μεταξύ 6 πανεπιστημίων που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ιράν μέσω της αμυντικής έρευνας· επίσης, το SUT προσφέρει μεταπτυχιακά προγράμματα, με αντικείμενο την κατασκευή μη επανδρωμένων εναέριων οχημάτων (UAV), το περιεχόμενο των οποίων έχει οριστεί από το Υπουργείο Επιστημών, μεταξύ άλλων. Από όλα τα ανωτέρω, προκύπτει η ουσιαστική συνεργασία με την κυβέρνηση του Ιράν στον στρατιωτικό ή σε συναφείς προς αυτόν τομείς, γεγονός που συνιστά στήριξη της κυβέρνησης του Ιράν.	8.11.2014

▼**M11**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
162.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼**M12**

163.	Petropars Iran Company (άλλως: PPI)	Διεύθυνση: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Τηλ: +98-21-22096701- 4. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Ltd	8.6.2013
164.	Petropars Oilfield Services Company (άλλως: POSCO)	Διεύθυνση: Kish harbor, PPI Bldg, Τηλ: +98-764-445 03 05, http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx.	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Iran Company	8.6.2013
165.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
166.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M12

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
167.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, άλλως IOC. Διεύθυνση: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, United Kingdom, SW1H 0NE	Η IOC ανήκει εξ ολοκλήρου στην ιδιοκτησία της Naftiran Intertrade Company (NICO). Η NICO έχει καταχωρισθεί στον κατάλογο των κυρώσεων της ΕΕ διότι ανήκει εξ ολοκλήρου στην ιδιοκτησία της National Iranian Oil Company (NIOC), η οποία επίσης έχει καταχωρισθεί στον κατάλογο των κυρώσεων της ΕΕ διότι χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Και οι τρεις διευθύνοντες σύμβουλοι της IOC (έως τις 18 Δεκεμβρίου 2012) κατείχαν προηγουμένως διευθυντικές θέσεις στη NIOC, αποδεικνύοντας τον ισχυρό δεσμό μεταξύ IOC και NIOC.	8.6.2013

▼M14

168.	Post Bank of Iran (άλλως Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Δικτυακός τόπος: www.postbank.ir	Εταιρεία το μεγαλύτερο μέρος της οποίας ανήκει στην κυβέρνηση του Ιράν και η οποία χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
169.	Iran Insurance Company (άλλως Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Εταιρεία κρατικής ιδιοκτησίας που χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα και τις θυγατρικές)	Export Development Building, 21ος όροφος, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 μετά την 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran. Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran, No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran. C.R. No. 86936 (Iran)	Εταιρεία κρατικής ιδιοκτησίας που χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Οντότητα που ανήκει στις κατονομασθείσες οντότητες Bank Mellat και Bank Tejarat.	16.11.2013

▼M14

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999 Ή: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Δικτυακός τόπος: http://www.ioec.com/	Σημαντική οντότητα στον τομέα της ενέργειας, η οποία αποφέρει αξιοσημείωτα έσοδα στην κυβέρνηση του Ιράν. Η IOEC παρέχει οικονομική και υλικοτεχνική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
173.	Bank Refah Kargaran (άλλως Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH	Εταιρεία που στηρίζει την κυβέρνηση του Ιράν. Ανήκει κατά 94 % στον Ιρανικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης, ο οποίος με τη σειρά του ελέγχεται από την κυβέρνηση του Ιράν, και παρέχει τραπεζικές υπηρεσίες στα Υπουργεία.	16.11.2013

▼M35

—

▼M1

II. **Σώμα της Ισλαμικής Φρουράς (IRGC)**

A. *Φυσικά πρόσωπα*

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M39 1.	Ταξίαρχος του IRGC Javad DARVISH-VAND		Πρώην υποδιοικητής επιθεώρησης, αρμόδιος για όλα τα κτίρια και τις εγκαταστάσεις του MODAFL, και ο οποίος εξακολουθεί να συνδέεται με τον MODAFL και το σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC), μεταξύ άλλων μέσω της παροχής υπηρεσιών.	23.6.2008
▼M1 2.	Υποναύαρχος Ali FADAVI		Διοικητής της ναυτικής δύναμης του IRGC	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Ημερ. γεννήσεως 1961	Δεύτερος τη τάξει στη Khatam al Anbiya	26.7.2010
4.	Ταξίαρχος του IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Διευθύνων Σύμβουλος του DIO που κατονομάζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.6.2008
5.	Ταξίαρχος του IRGC Ali HOSEYNITASH		Επί κεφαλής του Γενικού Τμήματος του Ανωτάτου Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας, συμμετέχει στην διαμόρφωση πολιτικής στο θέμα των πυρηνικών	23.6.2008
6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		Διοικητής του IRGC	23.6.2008
7.	Ταξίαρχος του IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Υπουργός Εσωτερικών και πρώην Υπουργός του MODAFL, αρμόδιος για το σύνολο των στρατιωτικών προγραμμάτων, μεταξύ των οποίων τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων	23.6.2008
▼M39 8.	Ταξίαρχος του IRGC Mohammad Reza NAQDI	Γεννηθείς το 1953 στο Nadjaf (Ιράκ)	Υποδιοικητής του IRGC, αρμόδιος για τις πολιτιστικές και κοινωνικές υποθέσεις. Πρώην διοικητής της αντιστασιακής δύναμης Basij.	26.7.2010

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
9.	Ταξίαρχος Mohammad PAKPUR		Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC	26.7.2010
▼M39 10.	Rostam QASEMI (άλλως Rostam GHASEMI)	Γεννηθείς το 1961	Πρώην διοικητής της Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
▼M1 11.	Ταξίαρχος Hossein SALAMI		Υποδιοικητής του IRGC	26.7.2010
12.	Ταξίαρχος του IRGC Ali SHAMSHIRI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για την αντικατασκοπία, υπεύθυνος για την ασφάλεια προσωπικού και εγκαταστάσεων του MODAFL	23.6.2008
13.	Ταξίαρχος του IRGC Ahmad VAHIDI		Υπουργός του MODAFL και πρώην Αναπληρωτής Διευθυντής του MODAFL	23.6.2008
▼M8 —				
▼M3 15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Διευθυντής των κεντρικών γραφείων της κατασκευαστικής εταιρίας Khatam Al-Anbia.	1.12.2011
▼M8 —				
▼M4 17.	Ali Ashraf NOURI		Αναπληρωτής Διοικητής του IRGC, Διευθυντής του Πολιτικού Γραφείου του IRGC.	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (άλλως Hojjat- al-Eslam Ali Saidi or Saeedi		Εκπρόσωπος του Ανώτατου Ηγέτη του IRGC	23.1.2012
▼M39 19.	Ταξίαρχος του IRGC Amir Ali Haji ZADEH (άλλως Amir Ali HAJIZADEH)		Διοικητής αεροπορικών δυνάμεων του IRGC.	23.1.2012

▼M1

B. *Οντότητες*

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
1.	Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC)	Tehran, Iran	Αρμόδιο για το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Έχει τον επιχειρησιακό έλεγχο του ιρανικού προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων. Έχει προβεί σε απόπειρες προμηθειών για τη στήριξη των ιρανικών προγραμμάτων βαλλιστικών πυραύλων και πυρηνικών	26.7.2010
2.	Αεροπορική δύναμη του IRGC		Χειρίζεται το μητρώο καταγεγραμμένων βαλλιστικών πυραύλων μικρού και μεσαίου βεληνεκούς του Ιράν. Ο επί κεφαλής της αεροπορικής δύναμης του IRGC κατονομάστηκε στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006)	23.6.2008

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
3.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		Η διοίκηση πυραύλων Al-Ghadir του IRGC συνιστά ιδιαίτερο στοιχείο στους κόλπους της Αεροπορικής Δύναμης του IRGC, το οποίο συνεργάζεται με τον SBIG (που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737) στον βαλλιστικό πύραυλο μικρούς βεληνεκούς FATEH 110, καθώς και στον βαλλιστικό πύραυλο μεσαίου βεληνεκούς Ashura. Η διοίκηση αυτή έχει κατά τα φαινόμενα τον επιχειρησιακό έλεγχο των πυραύλων.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Η Naserin Vahid κατασκευάζει οπλικά στοιχεία για λογαριασμό του IRGC. Πρόκειται για εταιρεία-προπέτασμα του IRGC	26.7.2010
5.	IRGC Qods Force	Tehran, Iran	Η δύναμη Qods του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC) έχει την ευθύνη των εκτός Ιράν επιχειρήσεων και αποτελεί το βασικό εργαλείο εξωτερικής πολιτικής της Τεχεράνης για ειδικές επιχειρήσεις και στήριξη τρομοκρατών και ισλαμιστών στο εξωτερικό. Κατά τη σύρραξη με το Ισραήλ το 2006, η Χεζμπολάχ χρησιμοποίησε ρουκέτες, αντιπλοϊκούς πυραύλους Κρούζ (ASCM), φορητά αντιαεροπορικά συστήματα (MANPADS) και μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα (UAV) που προμήθευσε η δύναμη Qods, σύμφωνα δε με δημοσιογραφικές πληροφορίες επωφελήθηκε από την εκπαίδευση που παρείχε η Qods στα συστήματα αυτά. Σύμφωνα με ποικίλες αναφορές, η δύναμη Qods συνεχίζει να επανεφοδιάζει και να εκπαιδεύει την Χεζμπολάχ σε προηγμένα όπλα, αντιαεροπορικούς πυραύλους και ρουκέτες μεγάλου βεληνεκούς. Η δύναμη Qods εξακολουθεί να παρέχει περιορισμένη φονική στήριξη, εκπαίδευση και χρηματοδότηση προς μαχητές Ταλιμπάν στο μεσημβρινό και δυτικό Αφγανιστάν, μεταξύ δε άλλων φορητά όπλα, πυρομαχικά, όλμους και ρουκέτες μάχης μικρού βεληνεκούς. Κατά του διοικητή της έχουν επιβληθεί κυρώσεις δυνάμει ΑΣΑΗΕ	26.7.2010
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (γνωστή και ως. Sepah Nir)		Θυγατρική της Khatam al-Anbya Construction Heaquarters που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1929. Η Sepanir Oil and Gas Engineering Company συμμετέχει στη φάση 15-16 του έργου αξιοποίησης του υποθαλάσσιου κοιτάσματος φυσικού αερίου «South Pars».	26.7.2010

▼M2

7.	Bonyad Taavon Sepah (άλλως: IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Η Bonyad Taavon Sepah, γνωστή και ως IRGC Cooperative Foundation, συστάθηκε από τους διοικητές του IRGC για τη διάρθρωση των επενδύσεων του Σώματος. Ελέγχεται από το IRGC. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Bonyad Taavon Sepah απαρτίζεται από εννέα μέλη, οκτώ εκ των οποίων είναι μέλη του IRGC. Μεταξύ των αξιωματικών περιλαμβάνεται ο Διοικητής του IRGC που είναι και ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου, ο εκπρόσωπος	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
			του Ανώτατου Ηγέτη στο IRGC, ο Διοικητής της πολιτοφυλακής Basi, ο Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC, ο Διοικητής της αεροπορίας του IRGC, ο Διοικητής του ναυτικού του IRGC, ο προϊστάμενος του Οργανισμού πληροφοριών ασφαλείας του IRGC, ένας ανώτερος αξιωματικός του Γενικού Επιτελείου ενόπλων δυνάμεων του IRGC και ένας ανώτερος αξιωματικός του IRGC από το MODAFL.	
8.	Ansar Bank (άλλως: Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	Η Bonyad Taavon Sepah συνέστησε την Ansar Bank για την παροχή χρηματοδοτικών και πιστωτικών υπηρεσιών στο προσωπικό του IRGC Αρχικά η Ansar Bank λειτουργούσε ως πιστωτική ένωση, ενώ μετατράπηκε σε ολοκληρωμένη τράπεζα στα μέσα του 2009, μετά τη λήψη της σχετικής άδειας από την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν. Η Ansar Bank, η οποία προηγουμένως είχε την ονομασία Ansar al Mojahedin, συνδέεται με το IRGC περισσότερο από 20 έτη. Τα μέλη του IRGC λαμβάνουν το μισθό τους από την Ansar bank. Επιπροσθέτως, η Ansar bank παρέχει ειδικά οφέλη στο προσωπικό της IRGC, μεταξύ των οποίων μειωμένα επιτόκια για την αγορά επίπλωσης, και δωρεάν ή με μειωμένο κόστος υγειονομική περίθαλψη.	23.5.2011
9.	Mehr Bank (άλλως: Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	Η Mehr Bank ελέγχεται από τη Bonyas Taavon Sepah και το IRGC. Η Mehr Bank παρέχει χρηματοδοτικές υπηρεσίες στο IRGC. Σύμφωνα με συνέντευξη σε ανοικτή πηγή του επί κεφαλής της Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fattah (γεν. 1961), η Bonyad Taavon Sepah συνέστησε τη Mehr Bank για να εξυπηρετεί την πολιτοφυλακή Basij (παραστρατιωτικό σκέλος του IRGC).	23.5.2011

▼M12

—

▼M4

11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Ταχυδρομική διεύθυνση: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran	Έστειλε δύο εμπορευματοκιβώτια με διάφορα είδη πυροβόλων όπλων από το Ιράν στη Συρία τον Μάιο του 2007, κατά παράβαση της παραγράφου 5 του διατακτικού της απόφασης 1747(2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.	23.1.2012

▼M2

III. **Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)**

Α. *Πρόσωπο*

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
1.	Mohammad Hossein Dajmar	D.O.B: 19 February 1956. Passport: K13644968 (Iran), expires May 2013.	Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος της IRISL. Διατελεί επίσης πρόεδρος των Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), και Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), γνωστών ως θυγατρικών της IRISL.	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M3				
2.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
3.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
4.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
5.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M12				
6.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
7.	[redacted]		[redacted]	[redacted]
▼M21				
8.	Gholam Hossein Golparvar	Ημερομηνία γέννησης: 23 Ιανουαρίου 1957. Ιθαγένεια: Ιρανική. Αριθ. ταυτότητας: 4207.	Ο κ. Golparvar ενεργεί για λογαριασμό των IRISL και εταιρειών που συνδέονται με αυτές. Έχει διατελέσει Εμπορικός Διευθυντής της IRISL, καθώς και διευθύνων σύμβουλος και μέτοχος της ναυτιλιακής εταιρείας SAPID, μη εκτελεστικός διευθυντής	

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
			και μέτοχος της HDSL και μέτοχος της Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, οι οποίες έχουν κατονομασθεί από την ΕΕ ως ενεργούσες για λογαριασμό της IRISL.	
9.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
10.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
11. ▼M12	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
12. ▼M3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
13.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
14. ▼M14	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼**M2**

Β. *Οντότητες*

▼**M1**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼**M3**				
	1. [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼**M1**				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼**M4**				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M3				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M1				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M3				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M1				
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	ια) IRITAL Shipping SRL	Commercial Registry Number: GE 426505 (Italy); Italian Fiscal Code: 03329300101 (Italy) V.A.T. Number: 12869140157 (Italy) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	Σημείο επαφής για υπηρεσίες ECL και PCL. Χρησιμοποιείαι από τη θυγατρική του DIO Marine Industries Group (MIG· Marine Industries Organizaion, MIO) που είναι αρμόδια για τον σχεδιασμό και την κατασκευή διαφόρων ναυτιλιακών υποδομών καθώς και στρατιωτικών και μη στρατιωτικών σκαφών. Ο DIO κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737.	26.7.2010
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M12

—

▼M1

	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
η)	Santexlines (άλλως IRISL China Shipping Company Ltd, άλλως Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Alternative Address: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Η Santexlines ενεργεί εξ ονόματος της HDSL. Προηγουμένως γνωστή ως IRISL China shipping Company, ενήργησε εξ ονόματος της IRISL στην Κίνα.	26.7.2010
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
κ)	SISCO Shipping Company Ltd (γνωστή και ως IRISL Korea Ltd)	Έχει γραφεία στη Σεούλ και το Μπουσάν, στη Νότιο Κορέα	Ενεργεί εξ ονόματος της IRISL στη Νότιο Κορέα	26.7.2010

▼M3

[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M2

2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRB94311 (Germany) issued 21 Jul 2005Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany; Business Registration No. HRB96253, issued Jan 30 2006	Η Darya Capital Administration αποτελεί 100 % θυγατρική της IRISL Europe GmbH. Διευθύνων Σύμβουλος είναι ο Mohammad Talai.	23.5.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Business Registration Document # HRA102485 (Germany) issued 19 Aug 2005; Telephone: 004940278740	Ανήκει στην Ocean Capital Administration and IRISL Europe. Ο Ahmad Sarkandi είναι επίσης και ο Διευθυντής της Ocean Capital Administration GmbH και της Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG.	23.5.2011

▼M22

4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB92501 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 4 Ιαν. 2005	Εταιρία χαρτοφυλακίου της IRISL με έδρα τη Γερμανία, που ανήκει και ελέγχεται από την IRISL.	8.4.2015
5.	First Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB94311 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
5α.	First Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRA102601 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 19 Σεπτ. 2005· αριθ. IMO 9349576	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
6.	Second Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία·αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB94312 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
6α.	Second Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRA102502 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 24 Αυγ. 2005· αριθμός IMO: 9349588	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
7.	Third Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB94313 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
7α.	Third Ocean GmbH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102520 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 29 Αυγ. 2005· αριθ. IMO 9349590	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
8.	Fourth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94314 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
8α.	Fourth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102600 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 19 Σεπτ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
9.	Fifth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94315 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
9α.	Fifth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102599 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 19 Σεπτ. 2005· αριθμός IMO: 9349667	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
10.	Sixth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB94316 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 21 Ιουλ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
10α.	Sixth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102501 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 24 Αυγ. 2005· αριθμός IMO: 9349679	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
11.	Seventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία·αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94829 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 19 Σεπτ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
11α.	Seventh Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102655 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 26 Σεπτ. 2005· αριθμός IMO: 9165786	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
12.	Eighth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία·αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94633 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 24 Αυγ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
12α.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102533 (Γερμανία) που εκδόθηκε την 1η Σεπτ. 2005· αριθμός IMO: 9165803	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94698 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 9 Σεπτ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
13α.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102565 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 15 Σεπτ. 2005· αριθμός IMO: 9165798	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼M22

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
14α.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102679 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 27 Σεπτ. 2005· αριθμός IMO: 9165815	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία·αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRB94632 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 24 Αυγ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
15α.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102544 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 9 Σεπτ. 2005· αριθ. IMO 9209324	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας #HRB94573 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 18 Αυγ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
16α.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία· αριθμός καταχώρισης εταιρείας # HRA102506 (Γερμανία) που εκδόθηκε στις 25 Αυγ. 2005	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼M2

17.α.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· πιστοποιητικό εγγραφής στο μητρώο επιχειρήσεων: # HRA104149 (Γερμανία)· ημ/νία έκδοσης: 10 Ιουλίου 2006· δ/νση ηλ. ταχ.: smd@irisl.net· ιστοχώρος: www.irisl.net· τηλ.: 00982120100488· φαξ: 00982120100486 Αριθμός IMO: 9328900	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL	23.5.2011

▼M22

18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
18.α.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Business Registration Document # HRA104174 (Germany) issued 12 Jul 2006; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Κατέχεται ή ελέγχεται από την IRISL	23.5.2011

▼M22

19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼M2

19.α.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· πιστοποιητικό εγγραφής στο μητρώο επιχειρήσεων: # HRA104175 (Γερμανία)· ημ/νία έκδοσης: 12 Ιουλίου 2006· δ/νση ηλ. ταχ.: smd@irisl.net· ιστοχώρος: www.irisl.net· τηλ.: 00982120100488· φαξ: 00982120100486 Αριθμός IMO: 9346536	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL	23.5.2011

▼M22

20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Γερμανία	Ανήκει στην IRISL, μέσω της Ocean Capital Administration GmbH, η οποία είναι εταιρεία χαρτοφυλακίου της IRISL.	8.4.2015

▼M2

20.α.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Email Address smd@irisl.net; Website www.irisl.net; Telephone: 00982120100488; Fax: 00982120100486	Κατέχεται ή ελέγχεται από την IRISL	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Εταιρεία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρείες στο Χονγκ Κονγκ. Τα πλοία ελέγχονται από την Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ. Η εταιρεία ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL. Οι εταιρείες του Χονγκ Κονγκ είναι: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd και New Desire Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρεία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.5.2011

▼M3

21.α.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309634, 9165827	Η Insight World είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
21.β.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309622, 9165839	Η Kingdom New Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
21.γ.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 9209336	Η Logistic Smart Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
21.δ.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309646, 9167253	Η Neuman Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
21.ε.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8320183, 9167277	Η New Desire LTD είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M2

22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Εταιρεία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρείες στο Χονγκ Κονγκ. The ships are operated by EU-sanctioned Safiran Payma Darya Shipping lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Gholamhossein Golpavar, Γενικός διευθυντής της SAPID shipping και εμπορικός διευθυντής της IRISL. Οι εταιρείες του Χονγκ Κονγκ είναι: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd και Great Method Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρεία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.5.2011

▼M3

22.α.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8320195	Η Advance Novel είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
22.β.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8309608	Η Alpha Effort Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
22.γ.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309593, 9051650	Η Best Precise Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
22.δ.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309658, 9051648	Η Concept Giant Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
22.ε.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309610, 9051636	Η Great Method Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M2

23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Εταιρεία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρείες στο Χονγκ Κονγκ. The ships are operated by EU-sanctioned Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Mohammed Mehdi Rasekh, μέλος του διοικητικού συμβουλίου της IRISL. Οι εταιρείες του Χονγκ Κονγκ είναι Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (AKA Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρεία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.5.2011

▼M3

23.α.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8309701	Η Smart Day Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M2

23.β.	System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Η System Wise Ltd είναι εταιρεία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL.	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M3				
23.γ.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8320157	Η Trade Treasure είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
23.δ.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8320171	Η True Honour Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
▼M2				
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Εταιρεία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρείες στο Χονγκ Κονγκ. The ships are operated by Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Mohammed Hossein Dajmar, Γενικός διευθυντής της IRISL. Οι εταιρείες του Χονγκ Κονγκ είναι: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group και Sino Access Holdings. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρεία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.5.2011
▼M3				
24.α.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8309696, 9167291	Η New Synergy Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
24.β.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8309684	Η Partner Century Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
24.γ.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμοί IMO: 8320169, 9167265	Η Sackville Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011

▼M2

24.δ.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Η Sanford Group είναι εταιρεία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στην IRISL.	23.5.2011

▼M3

24.ε.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθμός IMO: 8309672	Η Sino Access Holdings είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ιδιοκτησίας της Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας εκμεταλλεύεται η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου της IRISL και χρησιμοποιεί πλοία που είχε στην ιδιοκτησία της και εκμεταλλευόταν η IRISL.	23.5.2011
25.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M2

26.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M3

26.α.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
26.β.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼**M3**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
26.γ.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
26.δ.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
27.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼**M2**

28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Business registration #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Ashtead Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - Business Registration #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Byfleet Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Business Registration #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Cobham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108119C	Η Dorking Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011

▼M2

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108120C	Η Effingham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #108146C	Η Farnham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Business Registration #111998C	Η Gomshall Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρεία της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στην IRISL και είναι ο καταχωρημένος ιδιοκτήτης πλοίου της IRISL ή θυγατρικής της IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρείας.	23.5.2011
▼M3 35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - Αριθμός μητρώου επιχειρήσεων #111999C Αριθμός IMO: 9323833	Η Horsham Shipping Company Ltd είναι εταιρία-προπέτασμα της IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Βρίσκεται κατά το 100% στην ιδιοκτησία της IRISL και είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή εταιρίας συμβεβλημένης με αυτή. Διευθυντής της εταιρίας είναι ο Ahmad Sarkandi.	23.5.2011
36.	E-Sail άλλως E-Sail Shipping Company άλλως Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	Νέες επωνυμίες της κατονομασθείσας από την ΕΕ Santexlines, άλλως IRISL China Shipping Company Limited. Ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Ενεργεί για λογαριασμό της κατονομασθείσας από την ΕΕ SAPID στην Κίνα, εκμισθώνοντας σκάφη της IRISL σε άλλες εταιρίες.	1.12.2011
▼M22 37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Τεχεράνη, Ιράν	Η IRISL Maritime Training Institute τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της IRISL, η οποία κατέχει το 90 % των μετοχών της εταιρείας, και ο εκπρόσωπος της οποίας είναι αντιπρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου. Εμπλέκεται στην εκπαίδευση των εργαζομένων της IRISL.	8.4.2015

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Εταιρία-προπέτασμα της κατονομασθείσας από την ΕΕ HTTS	1.12.2011
▼M22 39.	Kheibar CO.	Iranshahr Shomali (North) Avenue, Nr 237, 158478311 Τεχεράνη, Ιράν	Η Kheibar CO. τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της IRISL, η οποία κατέχει το 81 % των μετοχών της εταιρείας, και ο εκπρόσωπος της οποίας είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου. Παρέχει ανταλλακτικά πλοίων.	8.4.2015
40.	Kish Shipping Line Manning Co.	Sanaei Street Kish Island Ιράν	Η Kish Shipping Line Manning Co. ανήκει στην IRISL και ελέγχεται από αυτήν. Εμπλέκεται στην πρόσληψη και τη διαχείριση του προσωπικού της IRISL.	8.4.2015
▼M9 —				
▼M3 42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria Egypt	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Η Diamond Shipping Services έχει εκτελέσει ή έχει ωφεληθεί από συναλλαγές της IRISL ή εταιριών υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτής.	1.12.2011
▼M12 43.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
▼M3 44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Η Ocean Express Agencies Private Limited έχει χρησιμοποιήσει έγγραφα μεταφοράς χρησιμοποιούμενα από την IRISL και οντότητες υπό την κυριότητα ή την έλεγχο αυτής με σκοπό την παράκαμψη των κυρώσεων.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M9 —				
▼M3 46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Η Universal Transportation Limited (UTL) έχει εκδώσει πλαστά έγγραφα μεταφοράς στο όνομα εταιρίας-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL και έχει εκτελέσει συναλλαγές για λογαριασμό της IRISL.	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 48.	Acena Shipping Company Limited	Διεύθυνση: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol Αριθμοί IMO: 9213399, 9193185	Η Acena Shipping Company Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, La Valette – Αριθμός μητρώου: C 39359	Η Alpha Kara Navigation Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Θυγατρική της κατονομασθείσας από την EE Capital Administration GMBH. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38079	Η Alpha Nari Navigation Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Διεύθυνση: 107 Falcon House, D Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Η Aspasis Marine Corporation είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Υπό την κυριότητα της Pacific Shipping, η οποία ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Έχει προσφέρει οικονομική βοήθεια για κατασχεθέντα σκάφη της IRISL και την απόκτηση νέων εμπορευματοκιβωτίων.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
▼M12 54.	Azores Shipping Company άλλως Azores Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Υπό τον έλεγχο του Moghddami Fard. Παρέχει υπηρεσίες για την κατονομασθείσα από την EE Valfajre Shipping Company, θυγατρική της IRISL. Εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Διευθυντής της εταιρίας είναι ο Moghddami Fard.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Διεύθυνση: 171, Old Bakery Street, La Valette Αριθμός μητρώου C 39354	Η Beta Kara Navigation Ltd είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
56.	Bis Maritime Limited	Αριθμός IMO: 0099501	Η Bis Maritime Limited είναι εταιρία-προπέτασμα της IRISL, με έδρα τα Μπαρμπάντος. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της. Διαχειριστής της εταιρίας είναι ο Gholam Hossein Golparvar.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	Εγγράφηκε στο μητρώο των Νήσων Μάρσαλ τον Αύγουστο του 2011 με αριθμό 46270	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	Εταιρία-προπέτασμα IRISL, η οποία έχει χρησιμοποιηθεί για την απόκτηση σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της και για τη μεταφορά κεφαλαίων προς όφελος της IRISL.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M11 —				
▼M3 62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta No	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	Υπό την κυριότητα της Pacific Shipping, η οποία ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Ιδρύθηκε το 2010 από τον Moghddami Fard στο πλαίσιο προσπαθειών να παρακαμφθεί η κατονομασία της IRISL από την ΕΕ. Τον Δεκέμβριο του 2010 χρησιμοποιήθηκε για να μεταφέρει κεφάλαια για την αποδέσμευση κατασχεθέντων πλοίων της IRISL και την κάλυψη της εμπλοκής της.	1.12.2011

▼**M3**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
65.	Damalis Marine Corporation		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Αριθμός μητρώου: C 39357	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38077	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	Εταιρία χαρτοφυλακίου υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL, η οποία συγκεντρώνει στους κόλπους της εταιρίες-προπέτασμα της IRISL που έχουν την έδρα τους στη Νήσο του Μαν.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	Εγγράφηκε στο μητρώο των Νήσων Μάρσαλ τον Αύγουστο του 2011 με αριθμό 46041.	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL, καταχωρισμένη στις Νήσους Μάρσαλ και υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320195	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38082	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Αριθμός μητρώου: C 38067	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Διευθυντής της Fairway Shipping είναι ο Haji Pajand.	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL στα Μπαρμπάντος. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
76.	Galliot Maritime Incorporation		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL στα Μπαρμπάντος. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Αριθμός μητρώου: C 39355	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309593	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309610	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309622	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO: 8309634	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309658	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320121	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M12 —				
▼M3 85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309646	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320183	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	Αριθμός IMO του σκάφους: 7027899	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 45613 Αριθμός IMO του σκάφους: 9270646	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 45618 Αριθμός IMO του σκάφους: 9346548	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 38190 Αριθμός IMO: 9386500	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Αριθμός IMO: 9283007	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL στον Παναμά. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼**M3**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38076	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 40069	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
97.	ISIM Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 34477	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
98.	ISIM Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette – Αριθμός μητρώου: C 34479	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
99.	ISIM SAT Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 34476	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette – Αριθμός μητρώου: C 45153	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 45152	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 41660	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 37437 Αριθμός IMO του σκάφους: 9274941	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
104.	ISIM Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Αριθμός μητρώου: C 34478 Αριθμός IMO του σκάφους: 9364112	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - Αριθμό μητρώου: C 38183 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387786	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38066.	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Αριθμός μητρώου: 5586832 Αριθμός IMO: 9284154	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της.	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320169	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, La Valette Αριθμός IMO: 9387798	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38064	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	Διεύθυνση: 143/1 Tower Road, Sliema - Αριθμός μητρώου: C 38181 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387803	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
116.	Malship Shipping Agency	Αριθμός μητρώου: C 43447	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320133	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Αριθμός IMO: 9284142	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309672	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Μάλτα)	Εταιρία διαχωρισμένου χαρτοφυλακίου ιδιοκτησίας του Hassan Djalilzaden – Αριθμός μητρώου: C38182 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387815	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	Αριθμός μητρώου: C 49549	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309701	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M7

—				

▼M3

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Αριθμός μητρώου: 5586846 Αριθμός IMO: 9283019	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	Αριθμός IMO του σκάφους: 9405930	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M23 —				
▼M3 129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 38783 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405942	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
▼M12 130.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Ενεργεί για την IRISL στη Μέση Ανατολή. Είναι θυγατρική της Azores Shipping Company. Διευθύνων σύμβουλός της είναι ο Moghddami Fard. Τον Οκτώβριο του 2010, συμμετείχε στην ίδρυση εταιριών-προπετασμάτων· οι επωνυμίες των νέων εταιριών χρησιμοποιούνται σε φορτωτικές για την παράκαμψη των κυρώσεων. Συνεχίζει να συμμετέχει στον προγραμματισμό των πλοίων της IRISL.	1.12.2011
▼M3 131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 38781 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405954	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320145	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθμός μητρώου: C 38782 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405978	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
135.	Rishi Maritime Incorporation	Αριθμός μητρώου: 5586850	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
136.	Seibow Logistics Limited (άλλως Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Αριθμός μητρώου: 92630	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL στο Χονγκ Κονγκ, υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320157	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	Τα κεντρικά γραφεία της IRISL στη Σιγκαπούρη. Ενεργεί ως αποκλειστικός αντιπρόσωπος του Asia Marine Network. Ενεργεί για την HDSL στη Σιγκαπούρη.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320171	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M4

—				

▼M3

143.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
144.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Αριθμός μητρώου: C44939	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
145.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38070	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M3

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
146.	Top Glacier Company Limited		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
147.	Top Prestige Trading Limited		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
148.	Tulip Shipping Inc		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011
149.	Western Surge Shipping Companylimited (Κύπρος)		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
150.	Wise Ling Shipping Company Limited		Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα της IRISL ή θυγατρικής της.	1.12.2011
151.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθμός μητρώου: C 38069	Εταιρία-προπέτασμα της IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της ιδίας ή θυγατρικής της.	1.12.2011

▼M4

152.	BIIS Maritime Limited	Ταχυδρομική διεύθυνση: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Στην ιδιοκτησία ή υπό τον έλεγχο της καταχωρισμένης στον κατάλογο Irano Hind	23.1.2012
153.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) (άλλως Khazar Sea Shipping Lines ή Darya-ye Khazar Shipping Company ή Khazar Shipping Co. ή KSSL ή Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. ή Darya-e-khazar shipping Co.)	Ταχυδρομική διεύθυνση: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, IranNo. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Στην ιδιοκτησία ή υπό τον έλεγχο των IRISL	23.1.2012

▼M14

154.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
155.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

▼M1

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
▼M15				
156.	Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)	No. 37, Aseman Tower (Sky Tower), Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Τεχεράνη, Ιράν Αριθμοί IMO της IRISL: 9051624, 9465849, 7632826, 7632814, 9465760, 8107581, 9226944, 7620550, 9465863, 9226956, 7375363, 9465758, 9270696, 9193214, 8107579, 9193197, 8108559, 8105284, 9465746, 9346524, 9465851, 8112990	Η IRISL έχει αναμιχθεί στην αποστολή υλικού σχετικού με εξοπλισμούς από το Ιράν κατά παράβαση της παραγράφου 5 απόφασης 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Κατά τη διάρκεια του 2009 υποβλήθηκαν αναφορές για τρεις σαφείς παραβιάσεις στην Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για το Ιράν.	27.11.2013
157.	Bushehr Shipping Company Limited (άλλως Bimeh Iran)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Μάλτα Registration No. C 37422 c/o Hafiz Darya Shipping Company, No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Τεχεράνη, Ιράν IMO Nr. 9270658	Η Bushehr Shipping Company Limited ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (άλλως HDS Lines)	No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Τεχεράνη, Ιράν.	Στην HDSL έχει παραχωρηθεί η επικαρπία ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, η HDSL ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013
159.	Irano Misr Shipping Company (άλλως Nefertiti Shipping)	6, El Horeya Rd., El Attarein, Αλεξάνδρια, Αίγυπτος, Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Αίγυπτος, 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Αίγυπτος.	Η Irano Misr Shipping Company, ως εκπρόσωπος της IRISL στην Αίγυπτο, παρέχει ουσιώδεις υπηρεσίες στην IRISL.	27.11.2013
160.	Irinvestship Ltd	10 Greycoat Place, London SW1P 1SB, Ηνωμένο Βασίλειο, Company Registration Number # 41101 79	Η Irinvestship Ltd ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
161.	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 143 Tower Road, Sliema SLM 1604, Μάλτα, Registration No. C 33735	Η IRISL (Malta) Ltd ανήκει κατά πλειοψηφία στην IRISL, μέσω της IRISL Europe GmbH, η οποία ανήκει με τη σειρά της στην IRISL. Κατά συνέπεια, η IRISL Malta Ltd ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Αμβούργο, Γερμανία V.A.T. Number DE217283818 Registration No. HRB 81573	Η IRISL Europe GmbH (Hamburg) ανήκει στην IRISL.	27.11.2013

▼**M15**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Ιράν, Karim Khan Zand Avenue (ή: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (ή: Northern Iranshahr Street), No 221, Τεχεράνη, Ιράν, Shahaid Rajaee Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Ιράν.	Η IRISL Marine Services and Engineering Company ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013
164.	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Μάλτα, Registration No. C 28940 c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, Sedaghat St., opp. Park Mellat vali-e-asr Ave., Τεχεράνη, Ιράν	Η ISI Maritime Limited (Malta) ανήκει πλήρως στην Irano Hind Shipping Company, η οποία με τη σειρά της ανήκει κατά πλειοψηφία στην IRISL. Αντίστοιχα, η ISI Maritime Limited (Malta) ελέγχεται από την IRISL. Η Irano Hind Shipping Company έχει οριστεί από τα ΗΕ ως οντότητα που ανήκει στην IRISL, ελέγχεται από αυτήν ή ενεργεί για λογαριασμό αυτής.	27.11.2013
165.	Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)	End of Shahid Mostafa, Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Ιράν, P.O. Box 43145.	Η Khazar Shipping Lines ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
166.	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Μάλτα, Registration No. C 41949	Η Marble Shipping Limited (Malta) ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
167.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (άλλως Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	33241 - Narenjestan 8th ST, Artesh Blvd, Aghdasieh, PO Box 19635-1116, Τεχεράνη, Ιράν	Στην Safiran Payam Darya (SAPID) έχει παραχωρηθεί η επικαρπία ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013
168.	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37, Asseman, Shahid Sayyad Shirazees Ave, P.O. Box 1587553-1351, Τεχεράνη, Ιράν	Η Shipping Computer Services Company ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (άλλως Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Τεχεράνη, Ιράν.	Η Soroush Saramin Asatir (SSA) έχει αναλάβει την εκμετάλλευση και διαχείριση ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, ενεργεί για λογαριασμό της IRISL και της παρέχει ουσιώδεις υπηρεσίες.	27.11.2013

▼**M15**

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία κατονομασίας
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (άλλως Hoopad Darya Shipping Agent)	Hoopad Darya Shipping Agency Company, No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Τεχεράνη, Ιράν, Bandar Abbas Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building, Imam Khomeini Blvd, Bandar Abbas, Ιράν, Imam Khomieni Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building B.I.K. port complex, Bandar Imam Khomeini, Ιράν, Khorramshahr Branch: Flat no.2-2nd floor, SSL Building, Coastal Blvd, between City Hall and Post Office, Khorramshahr, Ιράν, Assaluyeh Branch: Opposite to city post office, no.2 telecommunication center, Bandar Assaluyeh, Ιράν, Chabahar Branch: Δεν υπάρχει διεύθυνση, Bushehr Branch: Δεν υπάρχει διεύθυνση.	Η South Way Shipping Agency Co Ltd διαχειρίζεται τις υπηρεσίες τερματικού σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και παρέχει υπηρεσίες ανθρώπινου δυναμικού για την επάνδρωση στόλου στο Bandar Abbas για λογαριασμό της IRISL. Κατά συνέπεια, η South Way Shipping Agency Co Ltd ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013
171.	Valfajr 8th Shipping Line (άλλως Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Τεχεράνη, Ιράν P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Τεχεράνη, Ιράν, Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Τεχεράνη, Ιράν.	Η Valfajr 8th Shipping Line ανήκει στην IRISL.	27.11.2013

▼**M30**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και των προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο δ)

Α. Πρόσωπα

Β. Οντότητες.

▼**M30**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο ε) και των προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχείο ε)

Α. Πρόσωπα

Β. Οντότητες.

▼**M30**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 26 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4

1.	AGHA-JANI, Dawood
2.	ALAI, Amir Moayyed
3.	ASGARPOUR, Behman
4.	ASHIANI, Mohammad Fedai
5.	ASHTIANI, Abbas Rezaee
6.	ATOMIC ENERGY ORGANISATION OF IRAN (AEOI, Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας του Ιράν)
7.	BAKHTIAR, Haleh
8.	BEHZAD, Morteza
9.	ESFAHAN NUCLEAR FUEL RESEARCH AND PRODUCTION CENTRE (NFRPC, Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισφαχάν) και ESFAHAN NUCLEAR TECHNOLOGY CENTRE (ENTC, Κέντρο Πυρηνικής Τεχνολογίας του Ισφαχάν)
10.	FIRST EAST EXPORT BANK, P.L.C.:
11.	HOSSEINI, Seyyed Hussein
12.	IRANO HIND SHIPPING COMPANY
13.	IRISL BENELUX NV
14.	JABBER IBN HAYAN
15.	KARAJ NUCLEAR RESEARCH CENTRE
16.	KAVOSHYAR COMPANY
17.	LEILABADI, Ali Hajinia
18.	MESBAH ENERGY COMPANY
19.	MODERN INDUSTRIES TECHNIQUE COMPANY
20.	MOHAJERANI, Hamid-Reza
21.	MOHAMMADI, Jafar
22.	MONAJEMI, Ehsan
23.	NOBARI, Houshang
24.	NOVIN ENERGY COMPANY
25.	NUCLEAR RESEARCH CENTER FOR AGRICULTURE AND MEDICINE (Κέντρο πυρηνικών ερευνών για τη γεωργία και την ιατρική)
26.	PARS TRASH COMPANY
27.	PISHGAM (PIONEER) ENERGY INDUSTRIES

▼M30

28.	QANNADI, Mohammad
29.	RAHIMI, Amir
30.	RAHIQI, Javad
31.	RASHIDI, Abbas
32.	SABET, M. Javad Karimi
33.	SAFDARI, Seyed Jaber
34.	SOLEYMANI, Ghasem
35.	SOUTH SHIPPING LINE IRAN (SSL)
36.	TAMAS COMPANY

▼M34

37.	ΤΡΆΠΕΖΑ ΣΕΡΑΗ ΚΑΙ ΤΡΆΠΕΖΑ ΣΕΡΑΗ INTERNATIONAL.

▼**M30**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 26 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5

1.	ACENA SHIPPING COMPANY LIMITED
2.	ADVANCE NOVEL
3.	AGHAJARI OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
4.	AGHAZADEH, Reza
5.	AHMADIAN, Mohammad
6.	AKHAVAN-FARD, Massoud
7.	ALPHA EFFORT LTD
8.	ALPHA KARA NAVIGATION LIMITED
9.	ALPHA NARI NAVIGATION LIMITED
10.	ARIAN BANK
11.	ARVANDAN OIL & GAS COMPANY
12.	ASHTEAD SHIPPING COMPANY LTD
13.	ASPASIS MARINE CORPORATION
14.	ASSA CORPORATION
15.	ASSA CORPORATION LTD
16.	ATLANTIC INTERMODAL
17.	AVRASYA CONTAINER SHIPPING LINES
18.	AZARAB INDUSTRIES
19.	AZORES SHIPPING COMPANY ALIAS AZORES SHIPPING FZE LLC
20.	BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO CA
21.	BANK KARGOSHAE
22.	BANK MELLAT
23.	BANK MELLI IRAN INVESTMENT COMPANY
24.	BANK MELLI IRAN ZAO
25.	BANK MELLI PRINTING AND PUBLISHING COMPANY
26.	BANK MELLI
27.	BANK OF INDUSTRY AND MINE

▼**M30**

28.	BANK REFAH KARGARAN
29.	BANK TEJARAT
30.	BEST PRECISE LTD
31.	BETA KARA NAVIGATION LTD
32.	BIIS MARITIME LIMITED
33.	BIS MARITIME LIMITED
34.	BONAB RESEARCH CENTER
35.	BRAIT HOLDING SA
36.	BRIGHT JYOTI SHIPPING
37.	BRIGHT SHIP FZC
38.	BUSHEHR SHIPPING COMPANY LIMITED
39.	BYFLEET SHIPPING COMPANY LTD
40.	CEMENT INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY
41.	CENTRAL BANK OF IRAN
42.	CHAPLET SHIPPING LIMITED
43.	COBHAM SHIPPING COMPANY LTD
44.	CONCEPT GIANT LTD
45.	COOPERATIVE DEVELOPMENT BANK
46.	CRYSTAL SHIPPING FZE
47.	DAJMAR, Mohammad Hossein
48.	DAMALIS MARINE CORPORATION
49.	DARYA CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
50.	DARYA DELALAN SEFID KHAZAR SHIPPING COMPANY
51.	DELTA KARA NAVIGATION LTD
52.	DELTA NARI NAVIGATION LTD
53.	DIAMOND SHIPPING SERVICES
54.	DORKING SHIPPING COMPANY LTD
55.	EAST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
56.	EDBI EXCHANGE COMPANY
57.	EDBI STOCK BROKERAGE COMPANY

▼**M30**

58.	EFFINGHAM SHIPPING COMPANY LTD
59.	EIGHTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
60.	EIGHTH OCEAN GMBH & CO. KG
61.	ELBRUS LTD
62.	ELCHO HOLDING LTD
63.	ELEGANT TARGET DEVELOPMENT LIMITED
64.	ELEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
65.	ELEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
66.	EMKA COMPANY
67.	EPSILON NARI NAVIGATION LTD
68.	E-SAIL A.K.A.E-SAIL SHIPPING COMPANY
69.	ETA NARI NAVIGATION LTD
70.	ETERNAL EXPERT LTD
71.	EUROPÄISCH-IRANISCHE HANDELSBANK
72.	EXPORT DEVELOPMENT BANK OF IRAN
73.	FAIRWAY SHIPPING
74.	FAQIHIAN, Dr Hoseyn
75.	FARNHAM SHIPPING COMPANY LTD
76.	FASIRUS MARINE CORPORATION
77.	FATSA
78.	FIFTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
79.	FIFTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
80.	FIFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
81.	FIFTH OCEAN GMBH & CO. KG
82.	FIRST ISLAMIC INVESTMENT BANK
83.	FIRST OCEAN ADMINISTRATION GMBH
84.	FIRST OCEAN GMBH & CO. KG
85.	FIRST PERSIAN EQUITY FUND
86.	FOURTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
87.	FOURTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼**M30**

88.	FOURTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
89.	FOURTH OCEAN GMBH & CO. KG
90.	FUTURE BANK BSC
91.	GACHSARAN OIL & GAS COMPANY
92.	GALLIOT MARITIME INCORPORATION
93.	GAMMA KARA NAVIGATION LTD
94.	GIANT KING LIMITED
95.	GOLDEN CHARTER DEVELOPMENT LTD
96.	GOLDEN SUMMIT INVESTMENTS LTD
97.	GOLDEN WAGON DEVELOPMENT LTD
98.	GOLPARVAR, Gholam Hossein
99.	GOMSHALL SHIPPING COMPANY LTD
100.	GOOD LUCK SHIPPING COMPANY LLC
101.	GRAND TRINITY LTD
102.	GREAT EQUITY INVESTMENTS LTD
103.	GREAT METHOD LTD
104.	GREAT PROSPECT INTERNATIONAL LTD
105.	HAFIZ DARYA SHIPPING LINES
106.	HARVEST SUPREME LTD
107.	HARZARU SHIPPING
108.	HELIOTROPE SHIPPING LIMITED
109.	HELIX SHIPPING LIMITED
110.	HK INTERTRADE COMPANY LTD
111.	HONG TU LOGISTICS PRIVATE LIMITED
112.	HORSHAM SHIPPING COMPANY LTD
113.	IFOLD SHIPPING COMPANY LIMITED
114.	INDUS MARITIME INCORPORATION
115.	INDUSTRIAL DEVELOPMENT & RENOVATION ORGANIZATION
116.	INSIGHT WORLD LTD
117.	INTERNATIONAL SAFE OIL

▼**M30**

118.	IOTA NARI NAVIGATION LIMITED
119.	IRAN FUEL CONSERVATION ORGANIZATION
120.	IRAN INSURANCE COMPANY
121.	IRANIAN OFFSHORE ENGINEERING & CONSTRUCTION CO
122.	IRANIAN OIL COMPANY LIMITED
123.	IRANIAN OIL PIPELINES AND TELECOMMUNICATIONS COMPANY (IOPTC)
124.	IRANIAN OIL TERMINALS COMPANY
125.	IRANO MISR SHIPPING COMPANY
126.	IRINVESTSHIP LTD
127.	IRISL (MALTA) LTD
128.	IRISL EUROPE GMBH
129.	IRISL MARINE SERVICES AND ENGINEERING COMPANY
130.	IRISL MARITIME TRAINING INSTITUTE
131.	IRITAL SHIPPING SRL
132.	ISI MARITIME LIMITED
133.	ISIM AMIN LIMITED
134.	ISIM ATR LIMITED
135.	ISIM OLIVE LIMITED
136.	ISIM SAT LIMITED
137.	ISIM SEA CHARIOT LTD
138.	ISIM SEA CRESCENT LTD
139.	ISIM SININ LIMITED
140.	ISIM TAJ MAHAL LTD
141.	ISIM TOUR COMPANY LIMITED
142.	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN SHIPPING LINES
143.	JACKMAN SHIPPING COMPANY
144.	KALA NAFT
145.	KALAN KISH SHIPPING COMPANY LTD
146.	KAPPA NARI NAVIGATION LTD
147.	KARA SHIPPING AND CHARTERING GMBH

▼**M30**

148.	KAROON OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
149.	KAVERI MARITIME INCORPORATION
150.	KAVERI SHIPPING LLC
151.	KEY CHARTER DEVELOPMENT LTD
152.	KHALILIPOUR, Said Esmail
153.	KHANCHI, Ali Reza
154.	KHAZAR EXPL & PROD CO
155.	KHAZAR SHIPPING LINES
156.	KHEIBAR COMPANY
157.	KING PROSPER INVESTMENTS LTD
158.	KINGDOM NEW LTD
159.	KINGSWOOD SHIPPING COMPANY LIMITED
160.	KISH SHIPPING LINE MANNING COMPANY
161.	LAMBDA NARI NAVIGATION LIMITED
162.	LANCING SHIPPING COMPANY LIMITED
163.	LOGISTIC SMART LTD
164.	LOWESWATER LTD
165.	MACHINE SAZI ARAK
166.	MAGNA CARTA LIMITED
167.	MALSHIP SHIPPING AGENCY
168.	MARBLE SHIPPING LIMITED
169.	MAROUN OIL & GAS COMPANY
170.	MASJED-SOLEYMAN OIL & GAS COMPANY
171.	MASTER SUPREME INTERNATIONAL LTD
172.	MAZANDARAN CEMENT COMPANY
173.	MEHR CAYMAN LTD
174.	MELLAT BANK SB CJSC
175.	MELLI AGROCHEMICAL COMPANY PJS
176.	MELLI BANK PLC
177.	MELLI INVESTMENT HOLDING INTERNATIONAL

▼**M30**

178.	MELODIOUS MARITIME INCORPORATION
179.	METRO SUPREME INTERNATIONAL LTD
180.	MIDHURST SHIPPING COMPANY LIMITED (MALTA)
181.	MILL DENE LTD
182.	MINISTRY OF ENERGY (Υπουργείο Ενέργειας)
183.	MINISTRY OF PETROLEUM (Υπουργείο Πετρελαίου)
184.	MODALITY LTD
185.	MODERN ELEGANT DEVELOPMENT LTD
186.	MOUNT EVEREST MARITIME INCORPORATION
187.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY
188.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY SRL
189.	NAMJOO, Majid
190.	NARI SHIPPING AND CHARTERING GMBH & CO. KG
191.	NARMADA SHIPPING
192.	NATIONAL IRANIAN DRILLING COMPANY
193.	NATIONAL IRANIAN GAS COMPANY
194.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY
195.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY NEDERLAND (ΑΛΛΩΣ: NIOC NETHERLANDS REPRESENTATION OFFICE)
196.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY PTE LTD
197.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY, INTERNATIONAL AFFAIRS LIMITED
198.	NATIONAL IRANIAN OIL ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY (NIOEC)
199.	NATIONAL IRANIAN OIL PRODUCTS DISTRIBUTION COMPANY (NIOPDC)
200.	NATIONAL IRANIAN OIL REFINING AND DISTRIBUTION COMPANY
201.	NATIONAL IRANIAN TANKER COMPANY
202.	NEUMAN LTD
203.	NEW DESIRE LTD
204.	NEW SYNERGY
205.	NEWHAVEN SHIPPING COMPANY LIMITED
206.	NINTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
207.	NINTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼**M30**

208.	NOOR AFZA GOSTAR
209.	NORTH DRILLING COMPANY
210.	NUCLEAR FUEL PRODUCTION AND PROCUREMENT COMPANY
211.	OCEAN CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
212.	OCEAN EXPRESS AGENCIES PRIVATE LIMITED
213.	ONERBANK ZAO
214.	OXTED SHIPPING COMPANY LIMITED
215.	PACIFIC SHIPPING
216.	PARS SPECIAL ECONOMIC ENERGY ZONE
217.	PARTNER CENTURY LTD
218.	PEARL ENERGY COMPANY LTD
219.	PEARL ENERGY SERVICES, SA
220.	PERSIA INTERNATIONAL BANK PLC
221.	PETRO SUISSE
222.	PETROIRAN DEVELOPMENT COMPANY LTD
223.	PETROLEUM ENGINEERING & DEVELOPMENT COMPANY
224.	PETROPARS INTERNATIONAL FZE
225.	PETROPARS IRAN COMPANY
226.	PETROPARS LTD
227.	PETROPARS OILFIELD SERVICES COMPANY
228.	PETROPARS UK LIMITED
229.	PETWORTH SHIPPING COMPANY LIMITED
230.	POST BANK OF IRAN
231.	POWER PLANTS' EQUIPMENT MANUFACTURING COMPANY (SAAKHTE TAJHIZATE NIROOGAHI)
232.	PROSPER METRO INVESTMENTS LTD
233.	RASTKHAH, Engineer Naser
234.	REIGATE SHIPPING COMPANY LIMITED
235.	RESEARCH INSTITUTE OF NUCLEAR SCIENCE & TECHNOLOGY
236.	REZVANIANZADEH, Mohammad Reza
237.	RISHI MARITIME INCORPORATION

▼**M30**

238.	SACKVILLE HOLDINGS LTD
239.	SAFIRAN PAYAM DARYA SHIPPING COMPANY
240.	SALEHI, Ali Akbar
241.	SANFORD GROUP
242.	SANTEXLINES
243.	SECOND OCEAN ADMINISTRATION GMBH
244.	SECOND OCEAN GMBH & CO. KG
245.	SEIBOW LOGISTICS LIMITED
246.	SEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
247.	SEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
248.	SHALLON LTD
249.	SHEMAL CEMENT COMPANY
250.	SHINE STAR LIMITED
251.	SHIPPING COMPUTER SERVICES COMPANY
252.	SILVER UNIVERSE INTERNATIONAL LTD
253.	SINA BANK
254.	SINO ACCESS HOLDINGS
255.	SINOSE MARITIME
256.	SISCO SHIPPING COMPANY LTD
257.	SIXTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
258.	SIXTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
259.	SIXTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
260.	SIXTH OCEAN GMBH & CO. KG
261.	SMART DAY HOLDINGS LTD
262.	SOLTANI, Behzad
263.	SORINET COMMERCIAL TRUST (SCT)
264.	SOROUSH SARAMIN ASATIR
265.	SOUTH WAY SHIPPING AGENCY CO. LTD
266.	SOUTH ZAGROS OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
267.	SPARKLE BRILLIANT DEVELOPMENT LIMITED

▼**M30**

268.	SPRINGTHORPE LIMITED
269.	STATIRA MARITIME INCORPORATION
270.	SUREH (NUCLEAR REACTORS FUEL COMPANY)
271.	SYSTEM WISE LTD
272.	TAMALARIS CONSOLIDATED LTD
273.	TENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
274.	TENTH OCEAN GMBH & CO. KG
275.	TEU FEEDER LIMITED
276.	THETA NARI NAVIGATION
277.	THIRD OCEAN ADMINISTRATION GMBH
278.	THIRD OCEAN GMBH & CO. KG
279.	THIRTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
280.	THIRTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
281.	TOP GLACIER COMPANY LIMITED
282.	TOP PRESTIGE TRADING LIMITED
283.	TRADE CAPITAL BANK
284.	TRADE TREASURE
285.	TRUE HONOUR HOLDINGS LTD
286.	TULIP SHIPPING INC
287.	TWELFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
288.	TWELFTH OCEAN GMBH & CO. KG
289.	UNIVERSAL TRANSPORTATION LIMITATION UTL
290.	VALFAJR 8TH SHIPPING LINE
291.	WEST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
292.	WESTERN SURGE SHIPPING COMPANY LIMITED
293.	WISE LING SHIPPING COMPANY LIMITED
294.	ZANJANI, Babak
295.	ZETA NERI NAVIGATION.